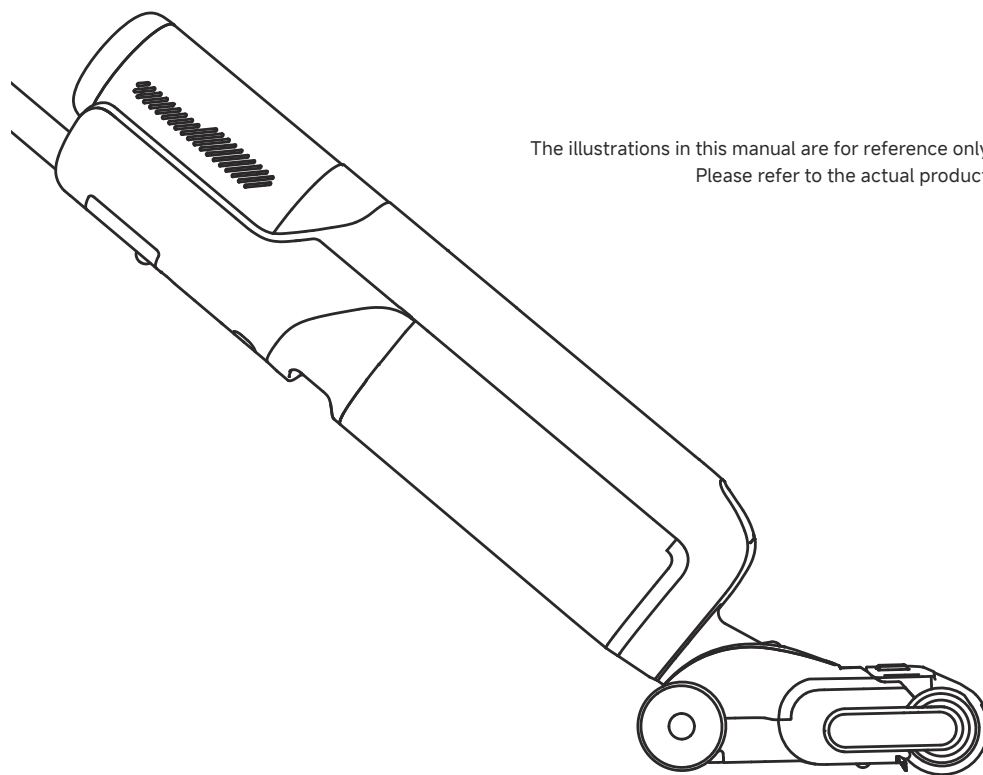


K30

Wet and Dry
Vacuum

User Manual

The illustrations in this manual are for reference only.
Please refer to the actual product.



Website: www.mova-tech.com
Manufactured by: XingKuang Innovation Technology
(Suzhou) Co., Ltd.
Made in China

HMH14A-EU-A02

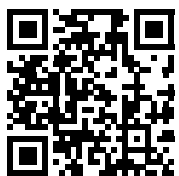


MOVA

THANK YOU

For purchasing this
Wet and dry vacuum.

For more product information,
please visit www.mova-tech.com



The high-quality product is engineered
for optimal performance.
If you have any questions on the product,
please contact us:
<https://global.mova-tech.com/pages/contact-us>



CONTENTS

EN	User Manual	01
PL	Podręcznik użytkownika	20
SV	Bruksanvisning	39
NO	Bruksanvisning	58
UA	посібник користувача	77
GE	ინსტრუქცია	96

Important Safety Instructions

Please read this manual carefully before use and retain it for future reference.

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (THIS APPLIANCE). Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING — To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

Usage Restrictions

- This appliance should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- Plastic film can be dangerous. To avoid the danger of suffocation, keep it away from children. Children shall not play with the appliance.
- Use indoors only, on non-carpeted floor surfaces such as vinyl, tile, sealed wood, etc. Be careful not to run over loose objects or the edges of area rugs. Stalling the brush may result in premature belt failure.
- Use only as described in this user guide. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not expose the appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or excessive temperature may cause an explosion.
- Do not use in extremely hot or cold environments (below 5° C/41° F or above 40° C/104° F). Please charge the appliance in temperature above 5° C/41° F and below 40° C/104° F.
- Do not immerse the appliance in liquid.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline. Do not use in areas where flammable or combustible liquids may be present.
- Do not put any object into openings. Do not use the appliance when any opening is blocked. Keep free of dust, lint, hair, and anything that may inhibit air flow.
- Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.). Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins, etc.
- Do not use the appliance in an enclosed space filled with vapor given off by oil-based paint, paint thinner, some moth-proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapour. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
- Do not use the appliance without filters in place.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts of the appliance and its accessories.
- Keep ground cables away from the appliance when using it. A hazard may occur if the appliance runs over a supply cord.
- Use extra care when cleaning on stairs.

Important Safety Instructions

Maintenance and Storage

- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF-position before picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or turning on the appliance may result in an accident.
- Ensure that the appliance is placed on a horizontal surface. Do not use the appliance at the same position if the appliance is equipped with a brush roller and the handle is not completely upright. Do not store the appliance in a place where it may freeze.
- Switch off and unplug the appliance when not in use, before cleaning, maintaining or servicing it, and before connecting or disconnecting it with a moving brush.
- Do not use an appliance that is damaged or modified. A damaged or modified appliance may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.
- Do not modify or attempt to repair the appliance except as indicated in the instructions for use and care.
- Do not use the appliance with a damaged attachment (eg: charging base, supply cord etc.). If the appliance or attachment has been dropped, damaged, left outdoors, dropped into water, or is not working as it should, never attempt to operate it. Please have it repaired at an authorized service center.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the appliance is maintained.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Battery and Charging

- For the purpose of recharging the appliance, only use the charging base provided with this appliance. Use only with HCBY charging base.
- Follow all charging instructions and do not charge the appliance outside of the temperature range specified in the battery as doing so increases the risk of fire.
- Charging base is equipped with drying function and only suitable for drying this appliance's brush.
- Keep the charging base cable away from heated surfaces. Do not handle the charging base plug or appliance with wet hands. To unplug, grasp the charging base plug, rather than the cable.
- Do not pull or carry charging base by cable, use cable as a handle, close door on cable, or pull cable around sharp edges or corners.
- Do not use any non-rechargeable battery pack. Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire. This appliance contains batteries that can only be replaced by qualified technicians or after-sales service.
- The lithium-ion battery pack contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the appliance, please first remove the battery pack, then discard, or recycle it in accordance with local laws and regulations of the country or region it is used in.
- The appliance must be disconnected from the power supply when removing the battery. Keep batteries out of the reach of children. Never put batteries in mouth. If swallowed, contact your physician or local poison control.

Important Safety Instructions

- Under abusive conditions, never contact the battery from which the liquid may be ejected. If contact accidentally occurs, rinse with water. If liquid contacts eyes, seek medical help immediately. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- The charging base is capable of charging the 7-cell 2600 mAh battery pack. This charging base should not be used to charge non-rechargeable batteries. Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.

Symbols



Class II equipment



Time-lag miniature fuse-link where T 3.15A is the symbol for the time/current characteristic



For indoor use only



Read operator's manual



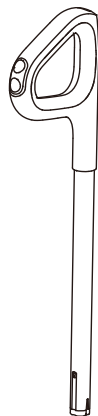
WEEE Information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

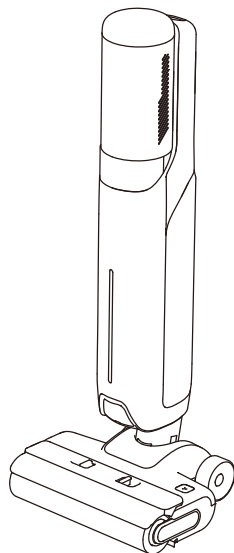
We, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., hereby declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives, European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.mova-tech.com

For detailed e-manual, please go to <https://www.mova-tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Packing List



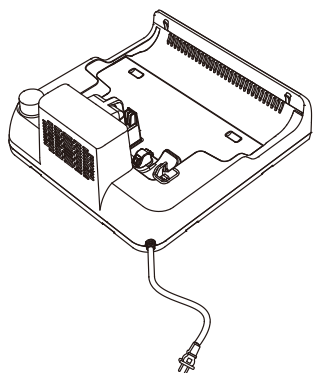
Handle



Main Body



Spare Brush
Roller



Charging Base



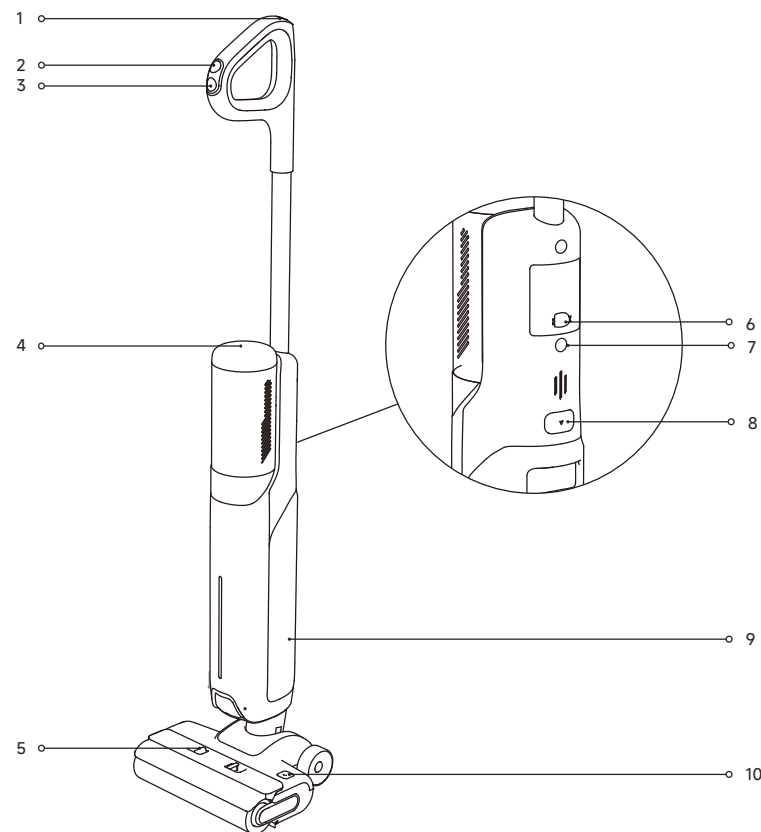
Cleaning Brush



Replacement
Filter

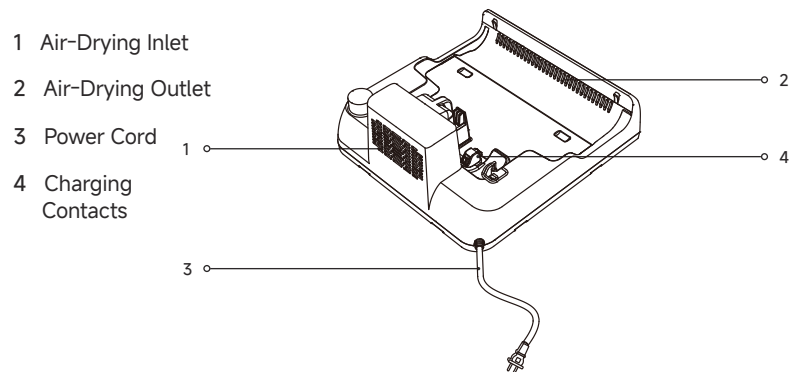
Product Overview

Vacuum

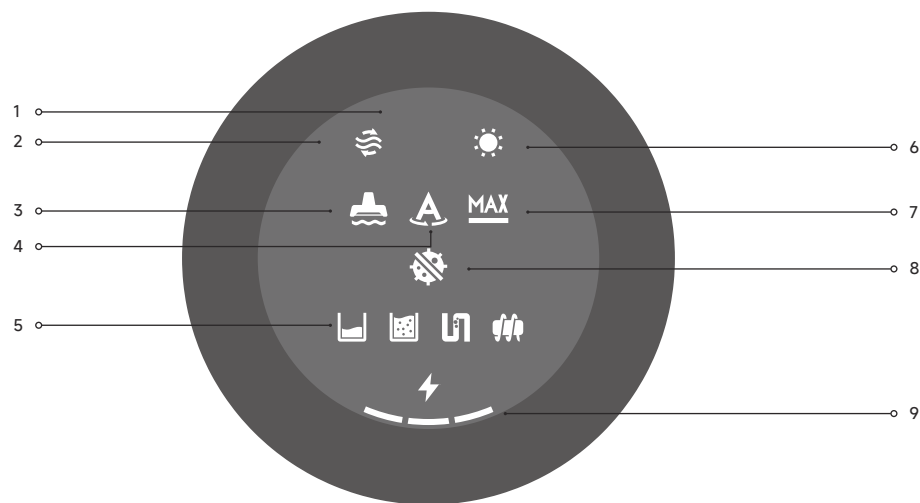


- | | | |
|-------------------------|---|---|
| 1 Self-Cleaning Button | 5 Brush Roller Cover Release Buttons | 8 Clean & Used Water Tank Release Button |
| 2 Mode Switch | 6 Omnidirectional Wheel | 9 Clean & Used Water Tank |
| 3 Power Switch | 7 Voice Prompt Button <ul style="list-style-type: none"> Press briefly to activate the voice prompt or adjust the volume Press and hold for 3 seconds to switch between languages. | 10 Brush Roller Release Button |
| 4 Display Screen | | |

Charging Base



Display Screen

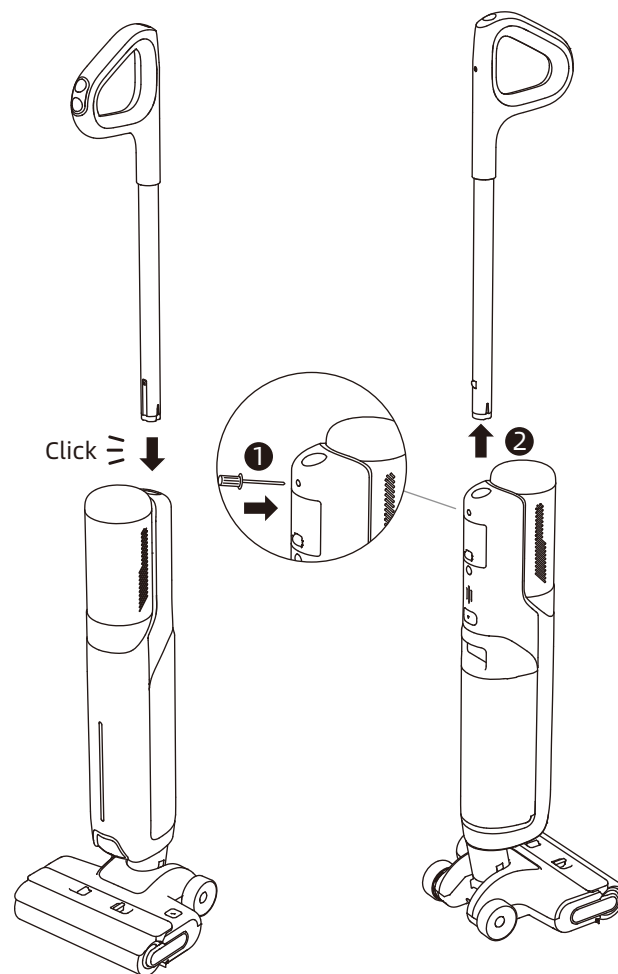


- | | | |
|--|--|---|
| 1 Self-Cleaning Process Indicator / Dust Concentration Indicator / Drying Process Indicator | 4 Auto Mode | 7 Turbo Mode |
| <ul style="list-style-type: none"> When self-cleaning, the indicator shows the progress of self-cleaning. The color of the indicator changes with the amount of dirt in real time when in use. When drying, the indicator shows the progress of drying. | 5 Error Messages | 8 Ultra Mode |
| 2 Self-Cleaning Mode | <ul style="list-style-type: none"> Insufficient water in the Clean Water Tank Used Water Tank full Blocked tube Brush roller stuck | 9 Battery Indicator |
| 3 Suction Mode | 6 Drying Mode | <ul style="list-style-type: none"> Red Flashing: Power off Red Solid: Battery level <15% Green Solid: Battery level ≥ 15% |

Note: If the appliance is not working properly, the display screen will show an error message or error code. Please refer to the Error Prompts and Solutions table to find your solution.

Installation

Insert the end of the handle vertically into the port on the top of the appliance as indicated until you hear a click.



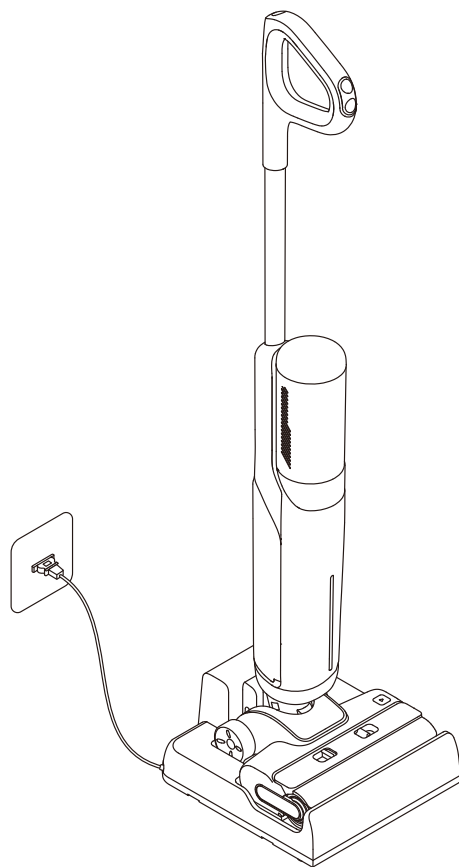
Note: To disassemble, extend a hard object into the hole of the appliance as indicated to press in the contacts and pull the handle upwards at the same time.

Charging

1. Place the charging base against a wall on level ground and connect it to a power source. Fully charge the appliance before first use.
2. Place the appliance on the charging base. The charging is completed when the whole battery indicator turns solid green and ⚡ goes out.

⚡ Charging Indicator

- Red Breathing: Battery level <15% (charging)
- Green Breathing: Battery level ≥ 15% (charging)



Note:

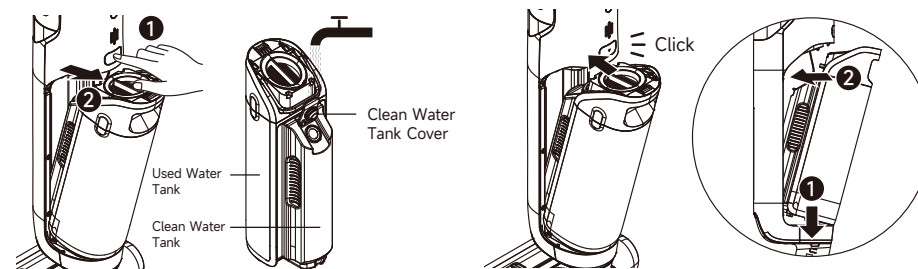
- If there is no operation within 10 minutes of being fully charged, the vacuum will enter sleep mode. Please restart the appliance if you need to use it.
- To extend the battery life time, the battery keeps cooling down automatically after you have used the appliance for a long time.

How to Use

Filling the Clean Water Tank

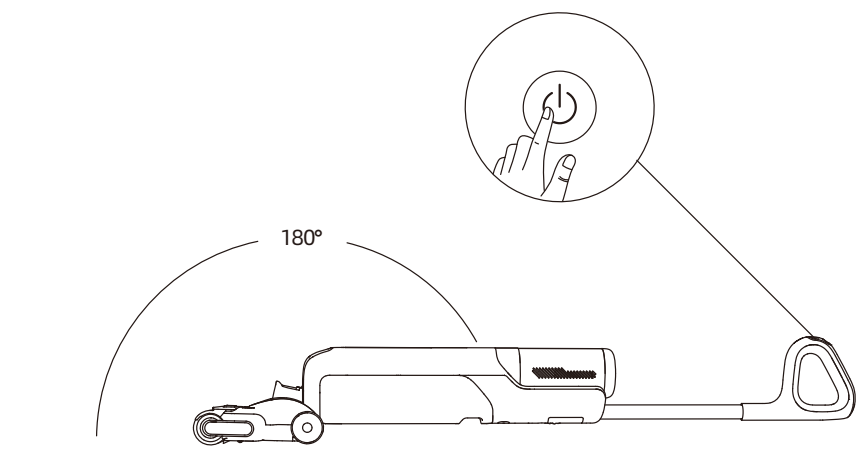
1. Press the Clean & Used Water Tank Release Button to remove the tank. Open the Clean Water Tank cover and fill the tank with clean water.

2. Install the Clean & Used Water Tank and ensure it clicks into place.



Starting Cleaning

Gently step on the brush cover and recline the appliance backwards. Press the power switch  to start/stop operating. If the appliance is in the upright position while working, the current task will be suspended. The appliance is designed for lying flat at a 180-degree angle, enabling it to reach and clean under the low-profile furniture.



Note:

- Do not vacuum any foamy liquids.
- The appliance is suitable for cleaning floors, marble, tiles and other hard surfaces.
- When the appliance is in operation, do not lift it off the ground, move it or tilt it. Otherwise, the used water may flow into the motor.

How to Use

Switching Modes

Press the mode switch  to switch modes according to your needs.



Auto Mode

The appliance will intelligently adjust the suction power according to the stains on the ground.



Ultra Mode

Preparing ultra mode, please wait for 30 seconds. This mode is suitable for deep cleaning.



Turbo Mode

If Turbo Mode is selected, the appliance will vacuum the stubborn stains on the floor.

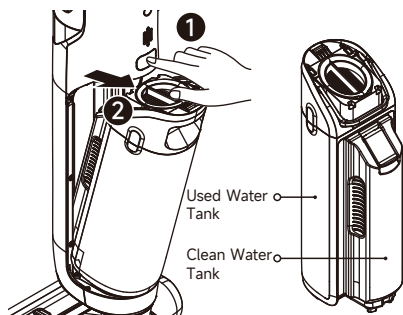


Suction Mode

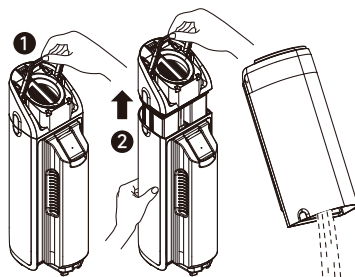
If suction mode is selected, the appliance will vacuum water only; the brush roller will not be dampened, and no water will be dispensed from the Clean Water Tank.

Emptying the Used Water Tank

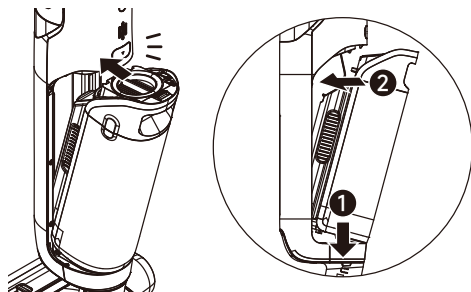
1. Press the Clean & Used Water Tank Release Button to remove the tank.



2. Pull up the handle on the Used Water Tank cover, lift the cover, and pour out the used water.



3. Re-install the cover to the Used Water Tank, press down the handle, and secure the cover. Re-install the Clean & Used Water Tank until you hear a click.



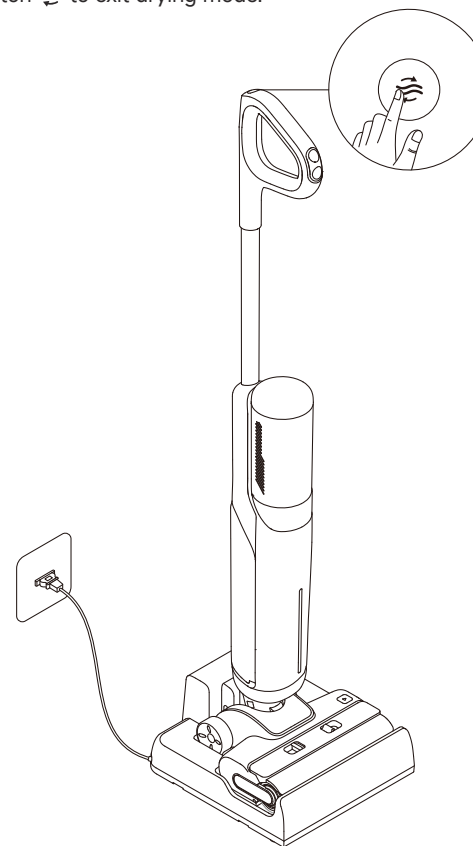
How to Use

Self-Cleaning Mode

1. Place the appliance back onto the base. Ensure that the water in the Clean Water Tank is sufficient for self-cleaning.
2. Briefly press the self-cleaning button on the top of the handle to start/stop self-cleaning.
3. Empty the Used Water Tank while self-cleaning is completed. Then the appliance enters the drying mode and starts to dry the roller brush with hot air.

Drying Mode

1. Press and hold the self-cleaning button  for 3 seconds to activate drying mode and dry the roller brush with hot air.
2. Press the button  to exit drying mode.



Note:

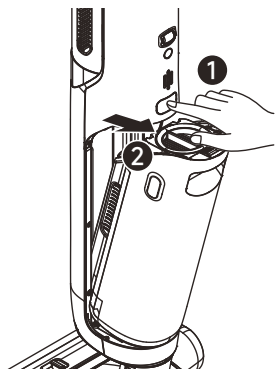
- The self-cleaning function can be enabled only when the appliance is being charged and the battery level is more than 15%. If the battery level is lower, please charge to 15% before starting self-cleaning.
- Clean the charging base if there are any stains left on the base after self-cleaning is complete.
- If cleaning the brush roller manually, please air dry thoroughly or dry it by using drying mode several times.

Tips:

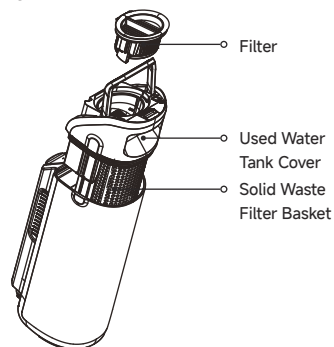
- Turn off the appliance before maintenance. Do not touch the power switch.
- Replace parts if needed. The parts must be replaced by those available from the manufacturer or its service agent.
- If the appliance is not used for an extended period, fully charge it, unplug the power plug, and store the appliance in a cool, low-humidity environment away from direct sunlight. To avoid over-discharge of the battery, charge the appliance at least once every 3 months.

Cleaning the Used Water Tank

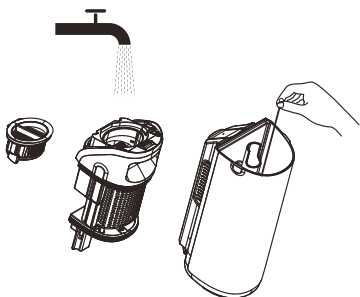
1. Press the Clean & Used Water Tank Release Button to remove the tank.



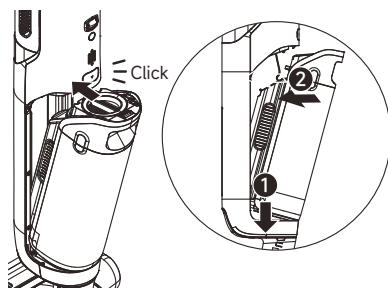
2. Pull up the handle on the Used Water Tank cover, and lift the cover. Remove the filter and solid waste filter basket from the Used Water Tank cover.



3. Rinse the Used Water Tank, the tank cover, and the solid waste filter basket with water. Use the provided cleaning brush to clean the inner wall of the tank.



4. Re-install the Used Water Tank cover by pressing down the handle and securing the cover. Then re-install the Used Water Tank until you hear a click.



Note: It is recommended to clean the Used Water Tank in time after each use, as well as before and after the self-cleaning.

Care & Maintenance

Cleaning the Filter

1. Remove the filter and gently knock off the floating dust on the surface.



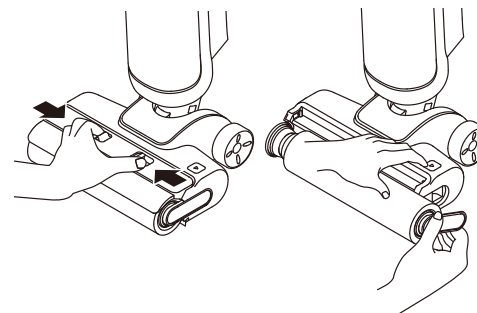
2. When the filter is dirty and needs washing, rinse it with water. It must be completely dry before use.



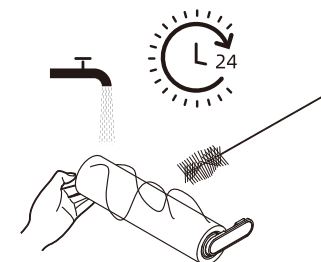
Note: Replacing the filter every 3 to 6 months is recommended.

Cleaning the Brush Assembly

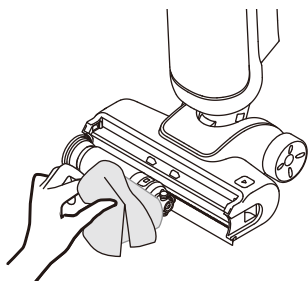
1. Press the brush roller cover release buttons to remove the brush roller cover. Press the brush roller release button and pull the handle to take out the brush roller.



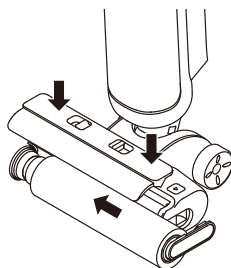
2. Clear any hair and debris caught on the brush roller with the provided cleaning brush. Rinse the brush roller and the cover with clean water and dry it completely.



3. Wipe the suction inlet with a dry cloth or wet tissue.



4. Re-install the brush roller and the brush roller cover until you hear a click.

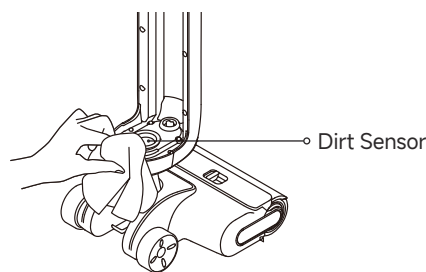


Note:

- Do not rinse the brush assembly with water.
- Clean as needed. Replacing the brush roller every 3 to 6 months is recommended.

Cleaning the Tube and the Dirt Sensor

Remove the Clean and Used Water Tank. Wipe the tube and the dirt sensor with a wet cloth before use.



Note: Do not rinse the tube or the dirt sensor.

Troubleshooting

If an error occurs, the appliance will stop working. Please refer to the following table for troubleshooting. If the problem persists, please contact the customer service.

Error	Possible Cause	Solution
The appliance does not work.	The appliance is out of battery or its battery level is low.	Fully charge its battery before use.
	The appliance is in the upright position.	Recline the appliance backwards.
	Blockage activated overheat protection mode.	Clear the blockage and wait until the temperature returns normal.
	The Used Water Tank is full.	Empty the Used Water Tank.
	The parts are not installed in place.	Ensure all parts are all properly in place.
The appliance charges slowly.	The temperature of the battery is too low or too high.	Wait until the battery's temperature returns normal.
The suction power of the appliance is weak.	The filter is clogged.	Clean the filter.
	The suction inlet or tube is blocked by a foreign object.	Clean the tube and the suction inlet.
The motor is making a strange noise.	There is too much dirty water in the Used Water Tank.	Empty the Used Water Tank.
	The suction inlet is blocked.	Clear any blockage in the suction inlet.
The battery level indicator on the display screen does not light up while charging.	The charging base plug is not inserted into the electrical outlet properly.	Make sure the charging base plug is inserted in place.
	The appliance is not placed onto the charging base properly.	Make sure the appliance is placed onto the charging base properly.
No water is coming out of the appliance.	The Clean Water Tank is not properly installed in place, or the water in the Clean Water Tank is insufficient.	Re-install or fill the Clean Water Tank.
	It takes 30 seconds to dampen the brush roller.	Turn on the appliance and check again after a while.
The vent leaks water.	A collision or a sharp pull causes water to enter the motor.	Move the appliance gently back and forth while it is turned on.
	The filter is not completely dry after being cleaned.	Dry the filter completely before use.

Self-cleaning fails.	The brush roller may be jammed by large debris.	Remove the brush roller cover to check and clean the brush roller.
	The appliance is not placed onto the charging base properly.	Make sure the appliance is being charged before enabling the self-cleaning function.
	Self-cleaning cannot be enabled if the battery level is lower than 15%.	Self-cleaning can only be enabled while the appliance is being charged and the battery level is more than 15%.
	The Used Water Tank is not installed in place, or the Used Water Tank is full.	Re-install or empty the Used Water Tank.
	The Clean Water Tank is not installed in place, or the water in the Clean Water Tank is insufficient.	Re-install or fill the Clean Water Tank.
Poor drying performance.	The air outlet and air inlet of the charging base may be blocked.	Check and clear the blockage of air outlet and air inlet.

For additional services, please contact us via <https://global.mova-tech.com/pages/contact-us>
Website: www.mova-tech.com

If the appliance is not working properly, the screen display will show an error message. Please refer to the below table to find your solution.

Error Icon	Possible Cause	Solution
	Insufficient water in the Clean Water Tank	Fill the Clean Water Tank.
	Used Water Tank full	Empty the Used Water Tank.
	Blocked tube	Refer to the Care & Maintenance section to clean the tube and dirt sensor.
	Brush roller stuck	Clean the brush roller.
	The brush roller and tube are dirty	Place the appliance back onto the base for self-cleaning.
	Error	Restart the appliance for troubleshooting. If the problem persists, please contact customer service.

Wet and Dry Vacuum			
Model	HMH14A	Rated Power	300 W
Rated Voltage	25. 2 V ---	Charging Voltage	31 V ---
Clean Water Tank Capacity	600 mL	Used Water Tank Capacity	500 mL
Charging Time	Approx. 5 hours		
Charging Base			
Model	HCBY	Rated Power Input*	200 W
Rated Input	220-240 V ~ 50-60 Hz	Rated Output	31 V --- 0.76 A

Product Information for Power Consumption and the Time of Entering This Mode		
Mode	Maximum power consumption	Maximum time of entering this mode
Standby mode for charging base only	≤ 0.5W	≤ 20 min
Standby mode	≤ 0.5W	≤ 20 min

* The rated input power refers to the power measured during a representative cycle for entering the drying mode.

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

Removal Guide

- 1.Remove the screw plug at the top of the back of the appliance and remove the screw by a screwdriver.
2. Use a proper tool to remove the display assembly and disconnect the cables.
3. Use a screwdriver to remove all the fixing screws from the body.
4. Remove the screws on the battery pack assembly and then remove the battery cover.
5. Disconnect the battery pack's connector cables and remove the battery from the battery pack assembly.

CAUTION:

- Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.
- Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Przed uruchomieniem urządzenia prosimy uważnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi, a jej egzemplarz zachować na wypadek konieczności skorzystania z niej w przyszłości.

Korzystając z urządzenia elektrycznego należy zawsze stosować podstawowe środki ostrożności, w tym:

PRZED URUCHOMIENIEM (TEGO URZĄDZENIA) ZAPOZNAJ SIĘ Z TREŚCIĄ WSZYSTKICH ZALECEŃ. Zaniechanie przestrzegania ostrzeżeń i zaleceń może skutkować porażeniem prądem elektrycznym, pożarem lub doznaniem poważnych obrażeń ciała.

OSTRZEŻENIE — Celem zredukowania ryzyka pożaru, porażenia elektrycznego lub obrażeń ciała:

Ograniczenia użytkowania

- Z niniejszego urządzenia nie powinny korzystać dzieci w wieku poniżej 8 lat ani osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub intelektualnych, ani osoby o niewystarczającym doświadczeniu lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem rodzica lub opiekuna. Dzieci pozostające bez nadzoru nie mogą czyścić urządzenia ani dokonywać czynności konserwacyjnych.
- Folia z tworzywa sztucznego może stanowić zagrożenie. Celem wyeliminowania zagrożenia folię należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie wolno zezwalać, by dzieci używały urządzenia do zabawy.
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych, do pielęgnacji podłóg pokrytych panelami winylowymi, płytkami ceramicznymi, impregnowanym drewnem, itp., bez wykładziny dywanowej. Należy zachować ostrożność, by nie zasycać luźnych przedmiotów. Zablokowanie szczotki może skutkować przedwczesnym zużyciem paska napędowego.
- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Należy używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Urządzenia nie należy narażać na działanie ognia lub nadmiernej temperatury. Narażenie na ogień lub nadmierną temperaturę może skutkować wybuchem.
- Nie należy użytkować warunkach o bardzo niskiej lub wysokiej temperaturze (poniżej 5° C/41° F lub powyżej 40° C/104° F). Akumulator urządzenia należy ładować w temperaturze powyżej 5° C/41° F i poniżej 40° C/104° F.
- Urządzenia nie wolno zanurzać w żadnych cieczach.
- Urządzenia nie wolno używać do zbierania łatwopalnych cieczy, np. benzyny. Urządzenia nie wolno używać w miejscach, w których mogą znajdować się łatwopalne ciecze.
- Do otworów urządzenia nie wolno wkładać żadnych przedmiotów. Z urządzenia nie wolno korzystać, jeśli któryś z jego otworów jest zatkany. Nie należy dopuszczać do zatkania urządzenia kurzem, włóknami lub włosami.
- Urządzenia nie wolno używać do zbierania materiałów toksycznych (wybielaczy chlorowych, amoniaku, środków do udrażniania odpływów, itp.). Urządzenia nie wolno używać do zbierania twardych lub ostrych przedmiotów, np. okruchów szkła, gwoździ, śrub, monet, itp.
- Urządzenia nie należy używać w zamkniętych pomieszczeniach, w których znajdują się opary farb olejnych, rozcieńczalników do farb, niektórych środków przeciw molom, łatwopalny pył lub inne wybuchowe lub toksyczne opary. Urządzenia nie wolno używać do zbierania palących się lub tłących odpadków, np. niedopałków papierosów, zapatek lub gorącego popiołu.

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

- Urządzenia nie wolno użytkować, jeśli nie założono w nim filtrów.
- Włosów, luźnych elementów odzieży, palców ani innych części ciała nie wolno zbliżać do otworów i ruchomych elementów urządzenia.
- Podczas odkurzania przewody leżące na podłodze należy odsunąć od urządzenia.
- Najechnanie odkurzaczem na przewód elektryczny może skutkować zagrożeniem.
- Podczas czyszczenia schodów należy zachować szczególną ostrożność.

Konserwacja i składowanie

- Nie należy dopuszczać do przypadkowego uruchomienia urządzenia. Przed podniesieniem lub przeniesieniem urządzenia sprawdź, czy wyłącznik znajduje się w pozycji OFF. Przenoszenie urządzenia trzymając palec na włączniku lub włączanie urządzenia podczas przenoszenia może skutkować wypadkiem.
- Urządzenie należy ustawić na poziomym podłożu. Urządzeniem ze szczotką wałkową nie należy intensywnie czyścić tylko jednego fragmentu podłogi, gdyż inaczej grozi to jej uszkodzeniem. Urządzenia nie należy składować w miejscu, w którym panuje temperatura zamarzania.
- W okresach, gdy nie korzysta się z urządzenia, przed przystąpieniem do jego czyszczenia, konserwacji lub serwisowania, lub przed montażem albo demontażem szczotki ruchomej, urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania.
- Uszkodzonego lub zmodyfikowanego urządzenia nie wolno użytkować. Uszkodzone lub zmodyfikowane urządzenie może zachowywać się w nieprzewidywalny sposób, co może skutkować pożarem, eksplozją lub doznaniem obrażeń ciała.
- Nie należy podejmować prób modyfikacji ani naprawy urządzenia, chyba że jest to wskazane w instrukcji obsługi i pielęgnacji.
- Nie wolno użytkować urządzenia, jeśli któryś z jego elementów nosi ślady uszkodzeń (np.: podstawa ładująca, przewód zasilający, itp.). Nie wolno użytkować elementów urządzenia, jeśli uległy uszkodzeniu w wyniku upadku, narażenia na działanie czynników atmosferycznych lub wody, albo gdy nie działają poprawnie. Ich naprawę należy zlecić pracownikom autoryzowanego centrum serwisowego.
- Prace serwisowe należy zlecić wykwalifikowanemu serwisantowi, który użyje wyłącznie identycznych części zamiennych. Dzięki temu zapewni się wysoki poziom bezpieczeństwa urządzenia.
- W razie stwierdzenia uszkodzenia przewodu zasilającego, jego wymianę należy zlecić producentowi, jego przedstawicielowi serwisowemu lub osobie o podobnych kwalifikacjach.

Akumulator i ładowanie

- Do ładowania akumulatora urządzenia należy używać wyłącznie podstawy ładującej wchodzącej w skład wyposażenia urządzenia. Należy używać wyłącznie z podstawą ładującą HCBY.
- Należy postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami ładowania akumulatora, i nie ładować go w temperaturze wykraczającej poza określony zakres, gdyż grozi to zwiększeniem zagrożenia pożarowego.
- Stacja ładująca wyposażona jest w funkcję suszenia, a służy wyłącznie do suszenia szczotki tego urządzenia.
- Kabel podstawy ładującej należy ułożyć z dala od rozgrzanych powierzchni. Wtyczki podstawy ładującej ani urządzenia nie wolno dotykać mokrymi rękami. Odtaczając

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

urządzenie od źródła zasilania należy chwycić za wtyczkę kabla podstawy ładującej, a nie za kabel.

- Nie wolno przesuwac ani przenosić podstawy ładującej ciągnąc za kabel, nie wolno traktować kabla jako uchwytu, kabla nie wolno przytrząskiwać drzwiami, ani układać go przy ostrych krawędziach lub narożnikach.
- Nie używaj baterii jednorazowego użytku. Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować zapłonem akumulatora litowo-jonowego. W urządzeniu zamontowano akumulatory, których wymiany mogą dokonywać wyłącznie wykwalifikowani serwisanci lub pracownicy serwisu posprzedażnego.
- Akumulator litowo-jonowy zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska. Przed przekazaniem urządzenia do utylizacji należy najpierw wyjąć z niego akumulator, a samej utylizacji dokonać zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju, w którym jest używane.
- Przed wymontowaniem akumulatora urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania. Akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Akumulatorów ani baterii nie wolno wkładać do ust. W przypadku potknięcia należy niezwłocznie zasięgnąć porady lekarskiej lub skontaktować się z lokalnym oddziałem toksykologii.

Symbole



Sprzęt klasy II



Miniaturowy bezpiecznik zwłoczny, gdzie T 3,15A jest symbolem charakterystyki czasowo-prądowej



Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych



Zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi.



Informacje o WEEE

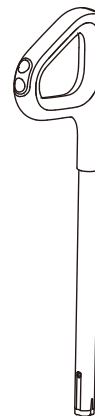
Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem stanowią zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE), którego nie należy mieszać z niesortowanymi odpadami domowymi. Chroniąc zdrowie ludzkie i środowisko, zużyty sprzęt elektroniczny i elektroniczny należy przekazać do wyznaczonego przez władze lokalne punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem zużytego sprzętu tego rodzaju. Prawidłowa utylizacja i recykling pomogą zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Celem uzyskania dodatkowych informacji na temat lokalizacji takich punktów zbiórki należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

My, firma XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., niniejszym oświadczamy, że niniejszy sprzęt spełnia wymagania określone w obowiązujących dyrektywach, normach europejskich i ich nowelizacjach. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.mova-tech.com

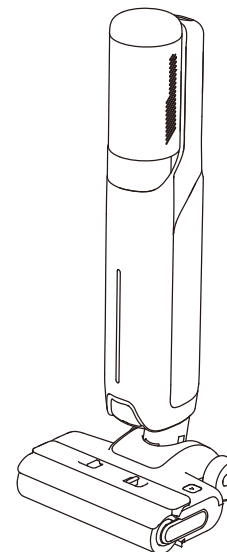
Szczegółowy e-podręcznik dostępny jest od adresem
<https://www.mova-tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Opis produktu

Zawartość opakowania



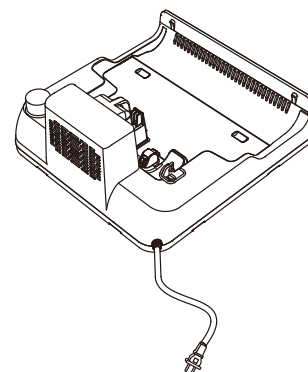
Uchwyt



Korpus główny



Zapassowa szczotka wałkowa



Podstawa ładująca

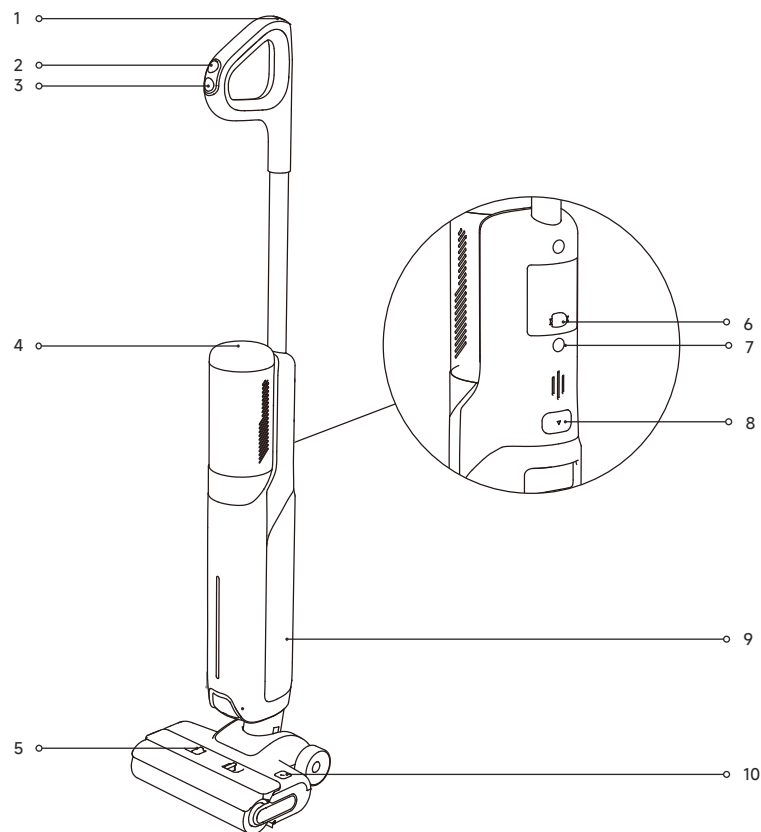


Szczoteczka do czyszczenia



Wymienny filtr

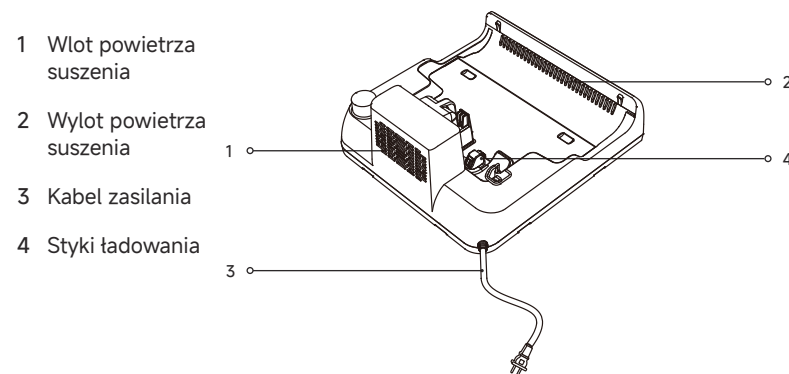
Odkurzanie



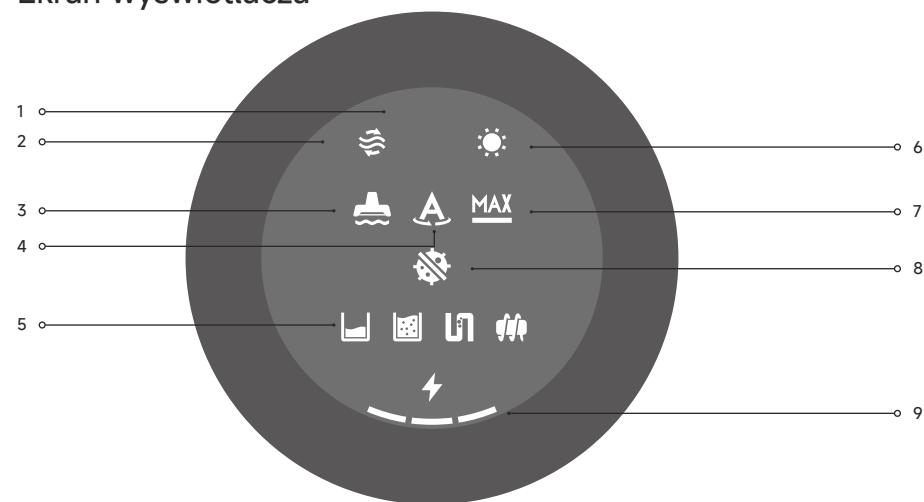
- | | | |
|-------------------------------------|---|---|
| 1 Przycisk funkcji samoczyszczenia | 5 Przycisk zwolnienia osłony szczotki wałkowej | 8 Przycisk zwolnienia zbiornika na wodę czystą i brudną |
| 2 Przetącnik trybu roboczego | 6 Kółko wielokierunkowe | 9 Zbiornik na czystą i brudną wodę |
| 3 Przycisk zasilania | 7 Przycisk komunikatów głosowych | 10 Przycisk zwalniający szczotki wałkowej |
| 4 Ekran wyświetlacza | <ul style="list-style-type: none"> Należy nacisnąć krótko, aby aktywować komunikaty głosowe lub regulować głośność Chcąc dokonać zmiany języka wciśnij ten przycisk na 3 sekundy. | |

Opis produktu

Podstawa ładowująca



Ekran wyświetlacza

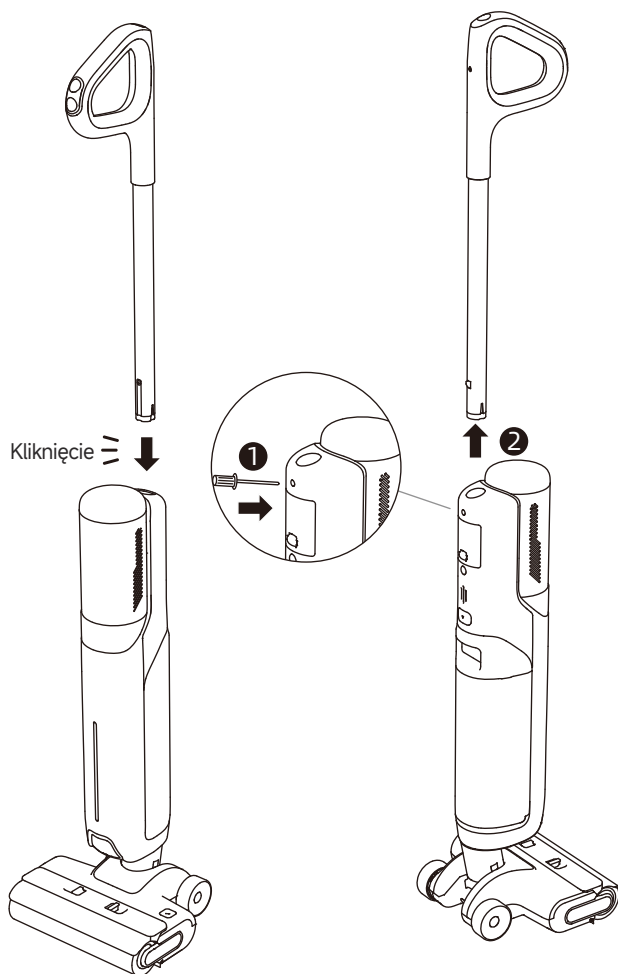


- | | | |
|--|---|--|
| 1 Wskaźnik procesu samoczyszczenia / Wskaźnik stężenia pyłu / Wskaźnik procesu suszenia | 4 Tryb automatyczny | 7 Tryb turbo |
| <ul style="list-style-type: none"> Podczas samoczyszczenia wskaźnik pokazuje postęp procesu. Kolor wskaźnika zmienia się w czasie rzeczywistym wraz z ilością kurzu. Podczas suszenia wskaźnik pokazuje postęp procesu. | 5 Komunikaty o błędach | 8 Tryb ultra |
| 2 Tryb samooczyszczania | <ul style="list-style-type: none"> Zbyt mało wody w zbiorniku na czystą wodę Zbiornik na brudną wodę jest pełny Zatkana rura Zablokowany wałek szczotki | 9 Wskaźnik stanu naładowania akumulatora |
| 3 Tryb ssania | 6 Tryb suszenia | <ul style="list-style-type: none"> Czerwony migający: Brak zasilania Czerwone światło ciągłe: Poziom naładowania akumulatora <15% Zielone światło ciągłe: Poziom naładowania akumulatora ≥ 15% |

Uwaga: W przypadku nieprawidłowego działania urządzenia, na ekranie wyświetlacza pojawi się komunikat o błędzie lub kod błędu. Znaczenie komunikatu oraz sposób usunięcia usterki opisano w tabeli komunikatów o błędach.

Montaż urządzenia

Koniec uchwytu należy wsunąć pionowo do otworu w górnej części odkurzacza, jak przedstawiono na ilustracji, a odgłos kliknięcia sygnalizuje poprawne założenie uchwytu.



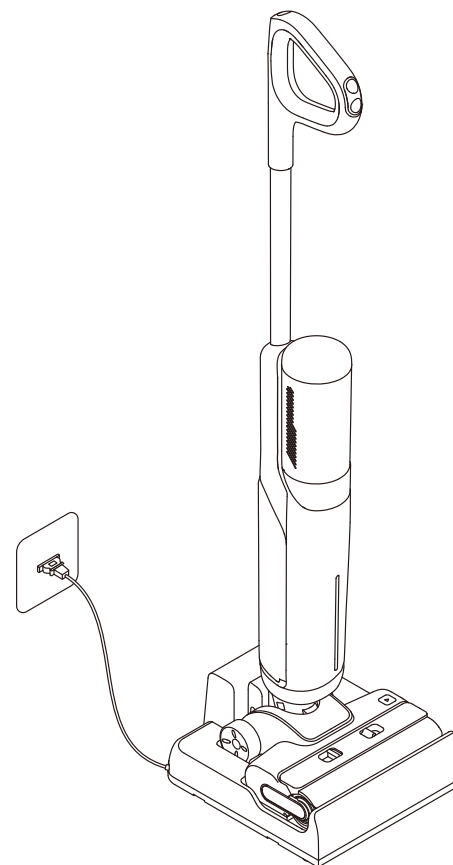
Uwaga: Chcąc zdemontować uchwyt, śrubokręt lub podobne narzędzie należy wsunąć w otwór w obudowie urządzenia, jak przedstawiono na ilustracji, wciskając styki i jednocześnie pociągając uchwyt w górę.

Ładowanie

1. Ustaw podstawę ładującą przy ścianie na równym podłożu i podłącz ją do źródła zasilania. Przed pierwszym użyciem całkowicie naładuj urządzenie.
2. Umieść urządzenie na podstawie ładującej. Włączenie całego wskaźnika ładowania akumulatora zielonym światłem, a następnie jego zgaśnięcie oznacza, że ładowanie dobiegło końca ⚡.

⚡ Wskaźnik ładowania

- Czerwony pulsujący: Poziom naładowania akumulatora <15% (ładowanie)
- Zielony pulsujący: Poziom naładowania akumulatora ≥ 15% (ładowanie)



Uwaga :

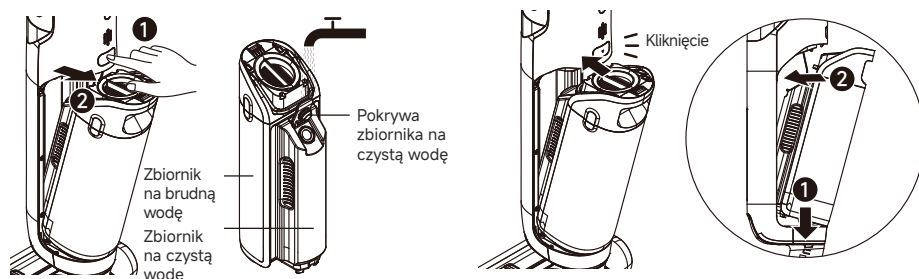
- Jeśli w ciągu 10 minut od pełnego naładowania nie zostanie wykonana żadna operacja, odkurzacze przejdzie w tryb uśpienia. Jeśli zechcesz z niego skorzystać, uruchom urządzenie ponownie.
- Celem wydłużenia żywotności akumulatora, po dłuższym użytkowaniu urządzenia akumulator automatycznie się schładza.

Użytkowanie

Napełnianie zbiornika na czystą wodę

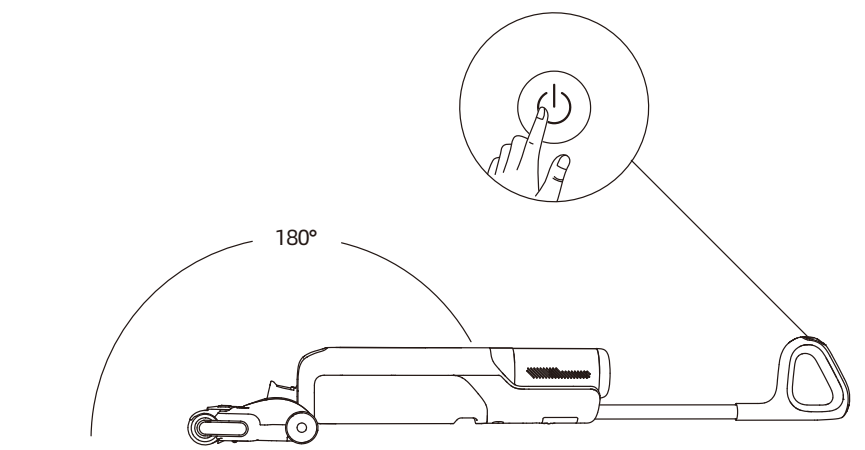
1. Naciśnij przycisk zwolnienia zbiornika na czystą i brudną wodę i wyjmij zbiornik. Otwórz pokrywę zbiornika na czystą wodę i napełnij zbiornik czystą wodą.

2. Włóż zbiornik na czystą i brudną wodę sprawdzając, czy zatrzasnął się na swoim miejscu.



Rozpoczęcie czyszczenia

Delikatnie dociśnij stopą osłonę szczotki i odchyl urządzenie w tył. Chcąc rozpocząć/zakończyć pracę naciśnij przycisk zasilania . Ustawienie urządzenia podczas pracy w pozycji pionowej powoduje przerwanie jego pracy. Urządzenie może pracować leżąc płasko pod kątem 180 stopni, co umożliwia dotarcie i wyczyszczenie miejsc pod niskimi meblami.



Uwaga :

- Nie należy używać odkurzacza do odkurzania spienionych płynów.
- Urządzenie jest odpowiednie do czyszczenia podłóg, marmuru, płytek i innych twardych powierzchni.
- Podczas pracy urządzenia nie należy go unosić z podłogi, przesuwając nie przechylać. W przeciwnym razie zużyta woda może przedostać się do silnika.

Użytkowanie

Przełączanie trybów pracy

Chcąc wybrać żądany tryb roboczy naciśnij przełącznik trybu roboczego .



Tryb automatyczny

Urządzenie inteligentnie dostosuje siłę ssania do zabrudzeń na podłodze.



Tryb ultra

Przygotowanie do włączenia trybu ultra, poczekaj 30 sekund. Ten tryb jest odpowiedni do głębokiego czyszczenia.



Tryb turbo

W trybie Turbo urządzenie odkurza uporczywe plamy na podłodze.



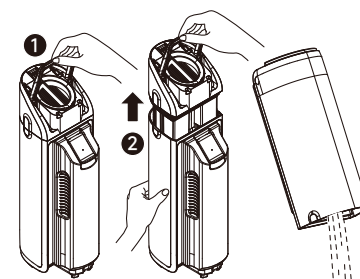
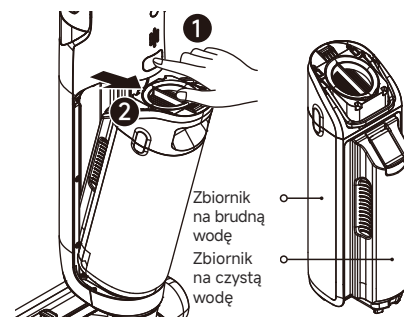
Tryb ssania

Wybór trybu ssania powoduje, że urządzenie będzie wyłącznie odsysać wodę; szczotka wałkowa nie ulegnie zwilżeniu, a ze zbiornika nie będzie pobierana czysta woda.

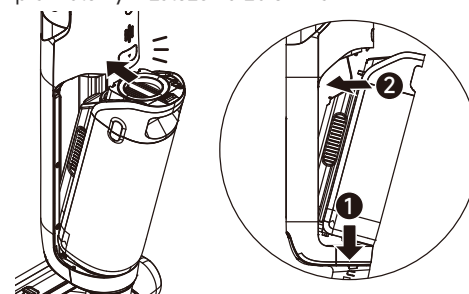
Sposób opróżniania zbiornika na zużytą wodę

1. Naciśnij przycisk zwolnienia zbiornika na czystą i brudną wodę i wyjmij zbiornik.

2. Pociągnij za uchwyt pokrywę zbiornika na brudną wodę, unieś pokrywę i wylej brudną wodę.



3. Ponownie zamontuj pokrywę zbiornika na brudną wodę, wciśnij uchwyt i zamknij pokrywę. Ponownie zamontuj zbiornik na czystą i brudną wodę. Odgłos kliknięcia informuje o prawidłowym założeniu zbiornika.



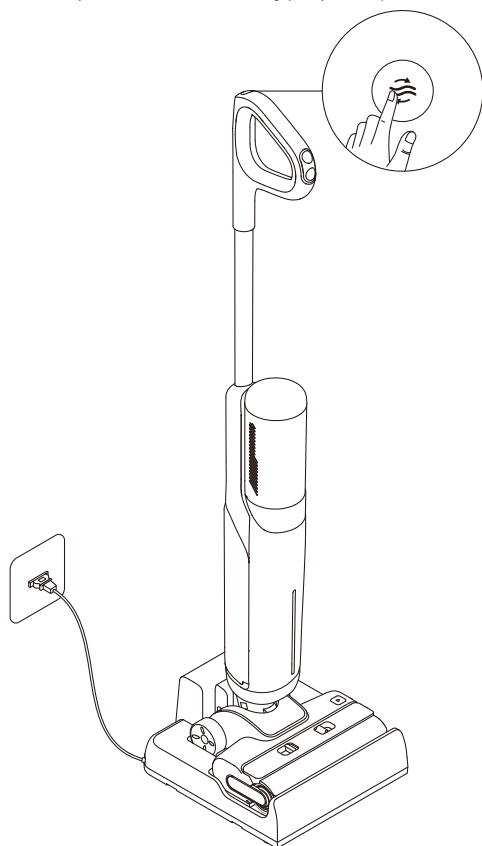
Użytkowanie

Tryb samoczyszczenia

1. Umieść urządzenie z powrotem na podstawie. Sprawdź, czy ilość wody w zbiorniku na czystą wodę jest wystarczająca do samoczyszczenia.
2. Krótkotrwale naciśnij przycisk samoczyszczenia na górze uchwytu, co spowoduje rozpoczęcie/zatrzymanie samoczyszczenia.
3. Po zakończeniu samoczyszczenia opróżnij zbiornik na brudną wodę. Następnie urządzenie przechodzi w tryb suszenia i zaczyna suszyć szczotkę obrotową gorącym powietrzem.

Tryb suszenia

1. Celem włączenia trybu suszenia i osuszenia szczotki rolkowej gorącym powietrzem wciśnij przycisk samoczyszczenia  na 3 sekundy.
2. Celem zakończenia trybu suszenia naciśnij przycisk .



Uwaga :

- Funkcję samoczyszczenia można włączyć tylko wtedy, gdy urządzenie jest w trakcie ładowania, a poziom naładowania akumulatora przekracza 15%. Jeśli poziom naładowania akumulatora jest niższy, przed rozpoczęciem samoczyszczenia naładuj go do 15%.
- Jeśli po zakończeniu samoczyszczenia na podstawie ładującej pozostały plamy, należy je usunąć.
- W przypadku ręcznego czyszczenia szczotki włókowej należy ją potem dokładnie wysuszyć na powietrzu lub kilkakrotnie uruchomić tryb suszenia.

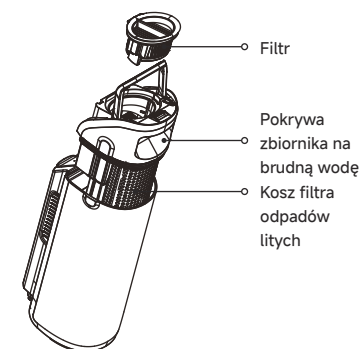
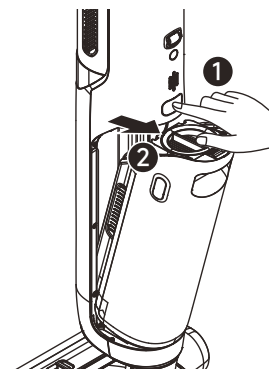
Pielęgnacja i konserwacja

Wskazówki :

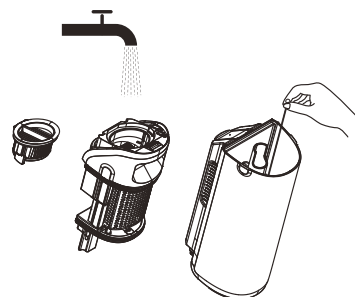
- Przed podjęciem czynności konserwacyjnych urządzenie należy wyłączyć. Nie należy dotykać przycisku zasilania.
- Części urządzenia należy wymieniać zależnie od potrzeb. Należy stosować części zamienne dostępne u producenta lub jego przedstawiciela serwisowego.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, jego akumulator należy całkowicie naładować, po czym odłączyć wtyczkę zasilania. Urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, nie narażając go na działanie bezpośredniego światła słonecznego. Celem niedopuszczenia do nadmiernego rozładowania akumulatora, akumulator urządzenia należy doładować przynajmniej raz na 3 miesiące.

Czyszczenie zbiornika na brudną wodę

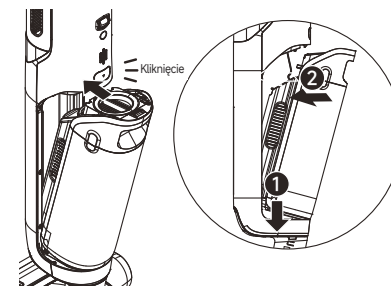
1. Naciśnij przycisk zwolnienia zbiornika na czystą i brudną wodę i wyjmij zbiornik.
2. Pociągnij za uchwyt pokrywy zbiornika na brudną wodę, po czym unieś pokrywę. Z pokrywy zbiornika na brudną wodę wyjmij filtr i koszyk filtra na odpady stałe.



3. Wodą wypłucz zbiornik na brudną wodę, pokrywę zbiornika i koszyk filtra odpadów stałych. Do wyczyszczenia wewnętrznych ścianek zbiornika użyj wchodzącej w skład zestawu szczoteczki do czyszczenia.



4. Ponownie załóż pokrywę zbiornika na brudną wodę, dociśnij uchwyt i zabezpiecz pokrywę. Następnie ponownie zamontuj zbiornik na brudną wodę. Odgłos kliknięcia informuje o prawidłowym założeniu zbiornika.



Uwaga: Zalecamy regularne czyszczenie zbiornika na brudną wodę po każdym użyciu, a także przed i po samoczyszczeniu.

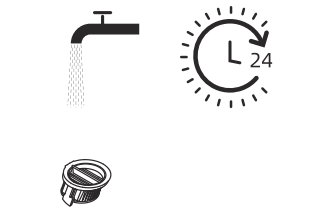
Pielęgnacja i konserwacja

Czyszczenie filtra

1. Wyjmij filtr i delikatnie strząśnij osiadły na jego powierzchni pył.



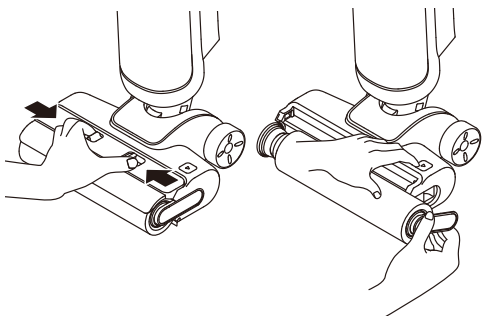
2. W razie zabrudzenia filtra należy go przepłukać wodą. Przed użyciem musi całkowicie wyschnąć.



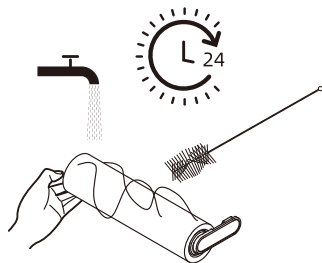
Uwaga: Zaleca się wymianę filtra co 3 - 6 miesięcy.

Czyszczenie zespołu szczotek

1. Naciśnij przyciski zwalniające osłonę szczotki wałkowej, co umożliwi zdjęcie osłony szczotki wałkowej. Chcąc wyjąć szczotkę wałkową naciśnij przycisk zwalniający szczotkę wałkową i pociągnij za uchwyt.

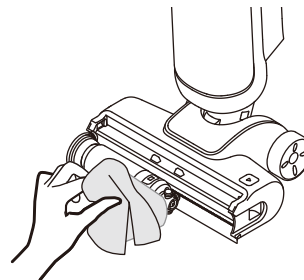


2. Korzystając ze szczoteczki do czyszczenia wchodzącej w skład wyposażenia usuń włosy i śmieci zaplątane w szczotkę wałkową. Wyplucz szczotkę wałkową i jej osłonę czystą wodą, po czym dokładnie je wysusz.

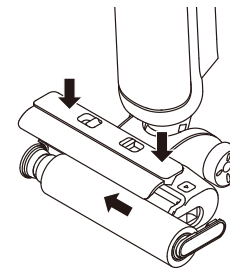


Pielęgnacja i konserwacja

3. Otwór wlotowy ssania wytrzyj suchą ściereczką lub wilgotną chusteczką.



4. Zamontuj ponownie szczotkę wałkową i osłonę szczotki wałkowej, aż usłyszysz odgłos kliknięcia.

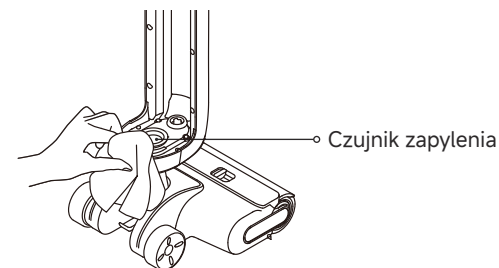


Uwaga :

- Zespołu szczotek nie należy płukać wodą.
- Czyść w miarę potrzeby. Zaleca się wymianę szczotki wałkowej co 3 - 6 miesięcy.

Czyszczenie rury i czujnika zanieczyszczeń

Wymontuj zbiornik na czystą i brudną wodę. Przed użyciem wytrzyj rurkę i czujnik zapylenia wilgotną ściereczką.



Uwaga: Rurki ani czujnika zapylenia nie należy płukać w wodzie.

Rozwiązywanie problemów

W przypadku wystąpienia błędu urządzenie przestanie działać. W poniższej tabeli opisano sposoby usuwania usterek. W razie utrzymywania się problemu prosimy o kontakt się z działem obsługi klienta.

Błąd	Możliwe rozwiązanie	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Akumulator urządzenia się wyczerpał lub poziom naładowania akumulatora jest niski.	Przed użyciem w pełni naładuj akumulator.
	Urządzenie jest ustawione w pozycji pionowej.	Odchyl urządzenie do tyłu.
	Obecność ciała obcego spowodowała uruchomienie trybu ochrony przed przegrzaniem.	Usuń blokadę i poczekaj, aż temperatura wróci do normalnego poziomu.
	Zbiornik na brudną wodę jest pełny.	Opróżnij zbiornik na brudną wodę.
	Elementy nie są zamontowane na swoim miejscu.	Sprawdź, czy wszystkie elementy są prawidłowo zamontowane.
Urządzenie ładuje się powoli.	Temperatura akumulatora jest zbyt niska lub zbyt wysoka.	Poczekaj, aż temperatura akumulatora powróci do normalnego stanu.
Siła ssania urządzenia jest słaba.	Filtr jest zatkany.	Wyczyść filtr.
	Wlot lub rura ssąca jest zablokowana przez ciało obce.	Wyczyść rurę i wlot ssący.
Silnik wydaje dziwny dźwięk.	W zbiorniku na brudną wodę jest za dużo brudnej wody.	Opróżnij zbiornik na brudną wodę.
	Główny otwór ssący jest zablokowany.	Należy usunąć wszelkie ciała obce z głównego otworu ssącego.
Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora na ekranie wyświetlacza nie świeci się podczas ładowania.	Wtyczka podstawy ładującej nie jest prawidłowo włożona do gniazdka elektrycznego.	Upewnij się, że wtyczka podstawy ładującej jest poprawnie włożona w gniazdko.
	Urządzenie nie zostało prawidłowo umieszczone na podstawie ładującej.	Upewnij się, że urządzenie zostało prawidłowo umieszczone na podstawie ładującej.
Z urządzenia nie wypływa woda.	Zbiornik na czystą wodę nie jest prawidłowo zamontowany lub jest w nim zbyt mało wody.	Zamontuj zbiornik poprawnie lub napełnij zbiornik na czystą wodę.
	Nawilżenie szczotki wałkowej trwa 30 sekund.	Włącz urządzenie i sprawdź ponownie po upływie kilku chwil.

Rozwiązywanie problemów

Wyciek wody z górnej części zbiornika na czystą wodę.	Kolizja lub gwałtowne pociągnięcie powoduje, że woda dostaje się do silnika.	Należy poruszyć delikatnie w przód i w tył, kiedy odkurzacz jest włączony.
	Filtr nie jest całkowicie osuszony po jego czyszczeniu.	Należy całkowicie osuszyć filtr przed jego ponownym użyciem.
Niepowodzenie samoczyszczenia.	Szczotka wałkowa może być zablokowana przez śmieci o większych rozmiarach.	Zdejmij osłonę szczotki wałkowej, sprawdź i wyczyść szczotkę wałkową.
	Urządzenie nie zostało prawidłowo umieszczone na podstawie ładującej.	Przed włączeniem funkcji samoczyszczenia należy sprawdzić, czy trwa ładowanie akumulatora urządzenia.
	Nie ma możliwości włączenia funkcji samoczyszczenia, jeśli poziom naładowania akumulatora jest niższy, niż 15%.	Funkcję samoczyszczenia można włączyć tylko wtedy, gdy urządzenie jest w trakcie ładowania, a poziom naładowania akumulatora przekracza 15%.
	Zbiornik na brudną wodę nie został zamontowany na swoim miejscu lub zbiornik na brudną wodę jest pełny.	Zamontuj ponownie lub opróżnij zbiornik na brudną wodę.
	Zbiornik na czystą wodę nie jest prawidłowo zamontowany lub jest w nim zbyt mało wody.	Zamontuj zbiornik poprawnie lub napełnij zbiornik na czystą wodę.
Słaba wydajność suszenia.	Wylot i wlot powietrza na podstawie ładującej mogą być zablokowane.	Sprawdź i usuń blokadę wylotu i wlotu powietrza

W sprawie dodatkowych usług prosimy o kontakt pod adresem <https://global.mova-tech.com/pages/contact-us>

Strona internetowa: www.mova-tech.com

Komunikaty o Błędach i Rozwiązania Problemu

W przypadku nieprawidłowego działania urządzenia, na ekranie wyświetlacza pojawi się komunikat o błędzie. Znaczenie komunikatu oraz sposób usunięcia usterki opisano w poniższej tabeli.

Wskaźnik błędu	Możliwe rozwiązanie	Rozwiązanie
	Zbyt mało wody w zbiorniku na czystą wodę	Napełnij zbiornik na czystą wodę.
	Zbiornik na brudną wodę jest pełny	Opróżnij zbiornik na brudną wodę.
	Zablokowana rura	Informacje na temat czyszczenia rurki i czujnika zanieczyszczeń podano w rozdziale Pielęgnacja i konserwacja.
	Zablokowana szczotka wałkowa	Wyczyść szczotkę wałkową.
	Szczotka wałkowa i rura są zabrudzone	Celem rozpoczęcia samoczyszczenia urządzenie należy odłożyć na podstawę.
	Błąd	Celem zdiagnozowania usterki uruchom urządzenie ponownie. W razie utrzymywania się problemu prosimy o kontakt się z działem obsługi klienta.

Dane techniczne

Odkurzacz do pracy na mokro i na sucho			
Model	HMH14A	Moc znamionowa	300 W
Napięcie znamionowe	25,2 V ---	Napięcie ładowania	31 V ---
Pojemność zbiornika na czystą wodę	600 ml	Pojemność zbiornika na brudną wodę	500 ml
Czas ładowania	Okolo 5 godzin		
Podstawa ładująca			
Model	HCBY	Znamionowy pobór mocy*	200 W
Znamionowa moc wejściowa	220-240 V ~ 50-60 Hz	Znamionowa moc wyjściowa	31 V --- 0,76 A

Informacje o produkcie dotyczące zużycia energii i czasu wchodzenia w ten tryb		
Tryb	Maksymalne zużycie energii	Maksymalny czas wchodzenia w ten tryb
Tryb gotowości tylko dla bazy ładującej	≤ 0,5 W	≤ 20 min
Tryb gotowości	≤ 0,5 W	≤ 20 min

* Znamionowa moc wejściowa odnosi się do mocy zmierzonej podczas reprezentatywnego cyklu z uruchomieniem trybu suszenia.

Wyjęcie i likwidacja akumulatora

Wbudowany akumulator litowo-jonowy zawiera substancje, które są niebezpieczne dla środowiska. Demontażu akumulatora może dokonać wyłącznie wykwalifikowany serwisant, a sam akumulator należy przekazać do odpowiedniego punktu zajmującego się recyklingiem.

- przed złomowaniem urządzenia należy wyjąć z niego akumulator;
- podczas wyjmowania akumulatora urządzenie musi być odłączone od zasilania sieciowego;
- akumulator należy utylizować w sposób bezpieczny.

Instruktaż demontowania akumulatora

1. Zdejmij zaślepkę śruby znajdującą się u góry z tyłu urządzenia, po czym wykręć śrubę za pomocą śrubokręta.
2. Do wyjęcia zespołu wyświetlacza i odłączenia przewodów użyj odpowiedniego narzędzia.
3. Do wykręcenia wszystkich śrub mocujących z korpusu użyj śrubokręta.
4. Wykręć śruby z zespołu akumulatora, a następnie zdejmij pokrywę akumulatora.
5. Odłącz przewody złącza baterii akumulatorowej, po czym wyjmij akumulator z zespołu baterii akumulatorowej.

OSTROŻNIE:

- Przed wyjęciem akumulatora odłącz zasilanie i rozładuj akumulator do możliwie najniższego poziomu.
- Zużyte akumulatory należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.
- Akumulatora nie narażaj na działanie wysokiej temperatury, gdyż grozi to jego wybuchem.
- W niewłaściwych warunkach użytkowania z akumulatora może wydobywać się elektrolit. W przypadku dostania się elektrolitu do oczu lub na skórę skażone miejsce należy przepłukać dużą ilością wody, po czym zasięgnąć porady lekarskiej.

Viktiga säkerhetsanvisningar

Läs den här bruksanvisningen noggrant före användning och spara den för framtida referens. Tillämpa alltid grundläggande försiktighetsåtgärder när du använder elektriska apparater, bland annat följande:

LÄS ALLA INSTRUKTIONER INNAN ANVÄNDNING (AV APPARATEN). Underlåtenhet att följa varningar och instruktioner kan leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador.

VARNING — För att minska risken för brand, elektriska stötar eller personskada:

Användningsbegränsningar

- För att säkerställa säker användning och undvika risker bör den här apparaten inte utan en förälders eller vårdnadshavares överinseende användas av barn under åtta år, personer med fysiska, sensoriska eller intellektuella funktionsnedsättningar eller personer med begränsad erfarenhet eller kunskap. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Plastfilm kan vara farlig. Håll den utom räckhåll för barn för att undvika kvävningsrisk. Barn får inte leka med apparaten.
- Använd endast inomhus på golvytor utan mattor som vinyl, kakel, förseglat trä etc. Kör inte över lösa föremål eller mattkanter. Om borsten blockeras kan det leda till att remmen går sönder i förtid.
- Använd endast enligt beskrivningen i den här användarhandboken. Använd endast tillverkarens rekommenderade tillbehör.
- Utsätt inte apparaten för eld eller höga temperaturer. Exponering för eld eller höga temperaturer kan orsaka explosion.
- Använd inte i extremt varma eller kalla miljöer (under 5 °C/41 °F eller över 40 °C/104 °F). Ladda apparaten i temperaturer över 5 °C/41 °F eller under 40 °C/104 °F.
- Sänk inte ned apparaten i vätska.
- Använd inte apparaten för att suga upp brandfarliga eller lättantändliga vätskor, som exempelvis bensen. Använd inte apparaten i utrymmen där det kan finnas lättantändliga eller brandfarliga vätskor.
- Placera inga föremål i öppningarna. Använd inte apparaten om en öppning är blockerad. Håll apparaten fri från damm, ludd, hår eller andra föremål som kan hindra luftflödet.
- Sug inte upp giftiga ämnen (klorbaserat blekmedel, ammoniak, propplösare etc.). Sug inte upp hårda eller vassa föremål som till exempel glas, spikar, skruvar, mynt etc.
- Använd inte apparaten i slutna utrymmen där det finns ångor från oljebaserad färg, thinner, mögelskyddsmedel, brandfarligt damm eller andra explosiva eller giftiga ångor. Sug inte upp föremål som brinner eller ryker, till exempel cigaretter, tändstickor eller het aska.
- Använd inte apparaten utan installerade filter.
- Håll hår, löst sittande kläder, fingrar och alla kroppsdelar på avstånd från apparatens öppningar och rörliga delar samt dess tillbehör.
- Håll jordkablar på avstånd från apparaten när den används. Det kan uppstå fara om apparaten dras över en nätsladd.
- Var extra försiktig vid rengöring i trappor.

Viktiga säkerhetsanvisningar

Underhåll och förvaring

- Förhindra oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i AV-läge innan du plockar upp eller bär apparaten. Om du bär apparaten med fingret på strömbrytaren eller slår på apparaten oavsiktligt kan det leda till en olycka.
- Kontrollera att apparaten är placerad på en plan yta. Använd inte apparaten i samma läge om den är utrustad med en borstvals och handtaget inte är helt upprätt. Förvara inte apparaten på en plats där den kan frysa.
- Stäng av och koppla ur apparaten när den inte används, före rengöring, underhåll eller service, samt innan du sätter på eller tar av en rörlig borste.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller har modifierats. En skadad eller modifierad apparat kan uppvisa oberäknliga beteenden som kan leda till brand, explosion eller risk för personskador.
- Försök inte ändra eller reparera apparaten på andra sätt än vad som anges i bruks- och skötselanvisningarna.
- Använd inte apparaten med tillbehör (till exempel laddningsbasen eller nätsladden) som är skadade. Försök aldrig använda apparaten eller tillbehör om de har tappats, skadats, lämnats utomhus, tappats ned i vatten eller inte fungerar korrekt. Låt ett auktoriserat servicecenter reparera apparaten.
- Se till att service utförs av en behörig reparatör som endast använder originalreservdelar. Detta bidrar till att apparaten fortsatt är säker.
- Om nätsladden är skadad ska den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller personer med liknande kvalifikationer för att undvika fara.

Batteri och laddning

- Apparaten får endast laddas med laddningsbasen som medföljer apparaten. Använd endast med HCBY-laddningsbas.
- Följ alla laddningsanvisningar och ladda inte apparaten utanför den temperaturintervall som anges för batteriet eftersom det ökar risken för brand.
- Laddningsbasen har en torkfunktion som endast lämpar sig för torkning av den här apparatens borste.
- Håll laddningsbasens kabel på avstånd från heta ytor. Hantera inte laddningsbasens kontakt, eller apparaten, med våta händer. Fatta tag i kontakten på laddningsbasen, inte i kabeln, när du drar ur sladden.
- Dra eller bär inte laddningsbasen i kabeln, använd inte kabeln som handtag, stäng inte dörrar på kabeln och dra inte kabeln runt vassa kanter eller hörn.
- Använd inget icke-uppladdningsbart batteri. Om detta inte görs kan litiumjonbatteriet börja brinna. Den här apparaten innehåller batterier som endast får bytas av kvalificerade tekniker eller eftermarknadsservice.
- Litiumjonbatteripaketet innehåller ämnen som är skadliga för miljön. Innan du kasserar apparaten bör du först ta bort batteriet och sedan kassera eller återvinna det i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land eller den region det används i.
- Apparaten måste kopplas ur från strömkälla när batteriet tas ur. Förvara batterier utom räckhåll för barn. Stoppa aldrig batterier i munnen. Vid förtäring, kontakta din läkare eller giftinformationscentralen.

Viktiga säkerhetsanvisningar

- Om batteriet börjar läcka vätska får vätskan inte vidröras. Om kontakt inträffar av misstag, skölj med vatten. Om vätska kommer i kontakt med ögonen, sök omedelbart medicinsk hjälp. Vätska som sprutar ut från batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.
- Laddningsbasen kan ladda 7-cellsbatteriet på 2 600 mAh. Laddningsbasen ska inte användas för att ladda batterier som ej är uppladdningsbara. Om detta inte görs kan litiumjonbatteriet börja brinna.

Symboler



Klass II utrustning



Miniatyrsäkringspatron med tidsfördröjning där T 3,15 A är symbolen för tid-/strömkurvan



Endast för inomhusbruk



Läs bruksanvisningen



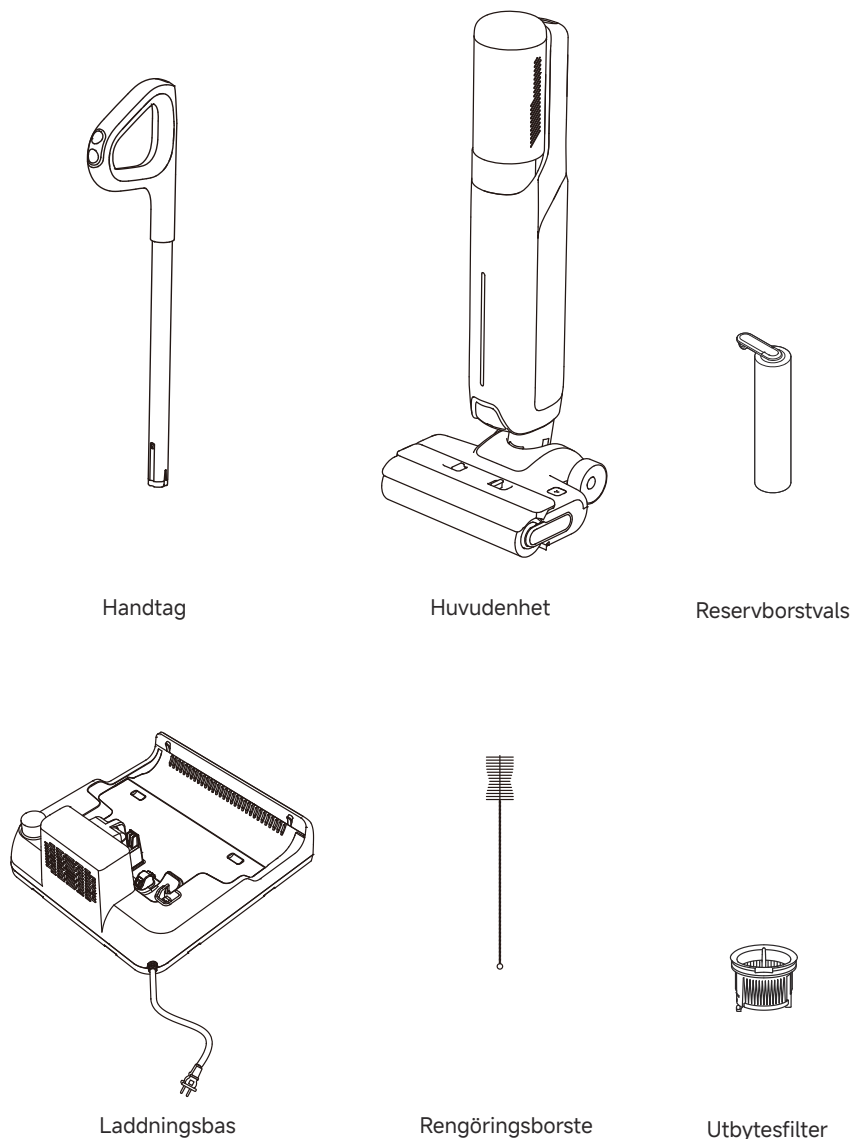
WEEE-information

Alla produkter som bär denna symbol räknas som elektrisk/elektronisk utrustning (WEEE enligt direktiv 2012/19/EU) och får inte slängas med osorterat hushållsavfall. Istället bör du skydda människors hälsa och miljön genom att överlämna din uttjänta utrustning till en lämplig återvinningscentral som har utsetts av berörda myndigheter för hantering av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Korrekt avfallshantering och återvinning hjälper till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller lokala myndigheter om du vill ha mer information om platsen samt villkoren för sådana insamlingsställen.

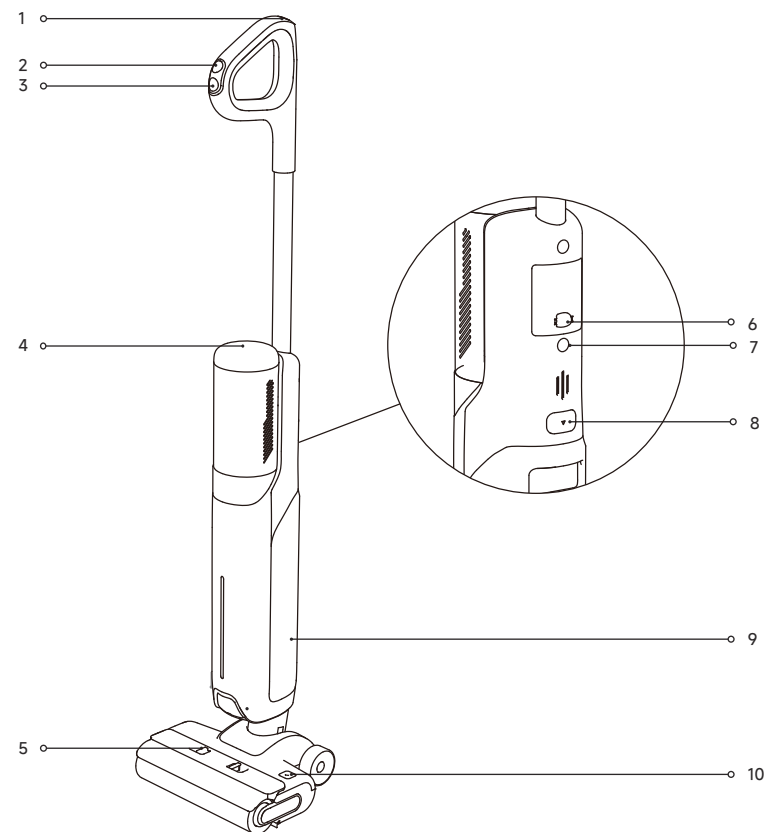
Vi, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., försäkrar härmed att denna utrustning uppfyller kraven i tillämpliga direktiv, europeiska standarder och tillägg. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.mova-tech.com

En utförlig e-användarhandbok finns på <https://www.mova-tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Leveransomfattning

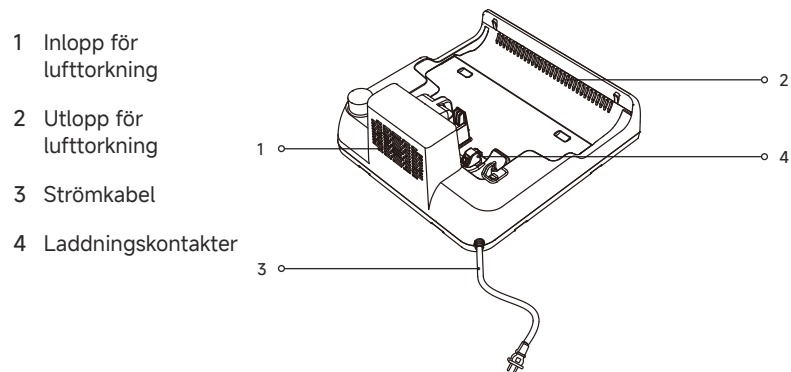


Dammsugare

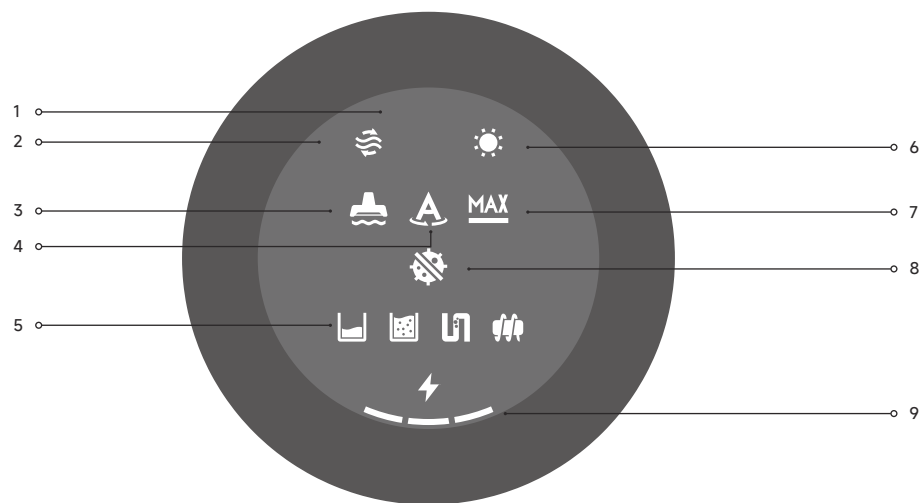


- | | | |
|-------------------------|---|--|
| 1 Självrengöringsknapp | 5 Frigöringsknappar för
borstvalsskydd | 8 Frigöringsknapp för ren-
och smutsvattentank |
| 2 Lägesväxlare | 6 Vridbart hjul | 9 Ren- och smutsvattentank |
| 3 Strömbrytare | 7 Röstviseringsknapp
• Ett kort tryck aktiverar
röstviseringen eller justerar
volymen
• Tryck och håll inne tre sekunder
för byte av språk. | 10 Frigöringsknapp för
borstvals |
| 4 Skärm | | |

Laddningsbas



Skärm

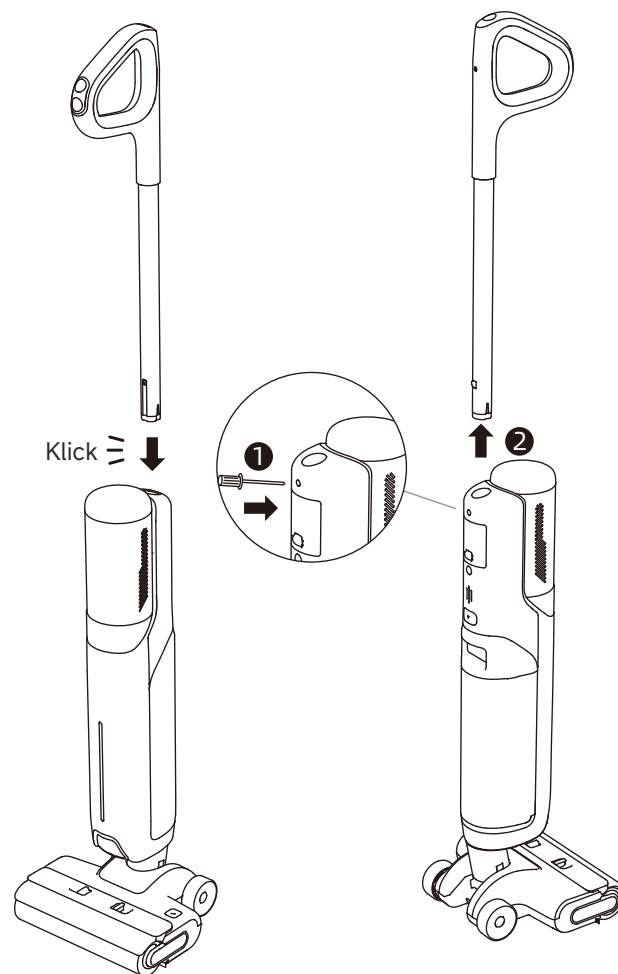


- | | | |
|--|---|---|
| 1 Indikator för självrengöringsförlopp / Indikator för dammkoncentration / Indikator för torkningsförlopp / | 4 Automatiskt läge | 7 Turboläge |
| <ul style="list-style-type: none"> • Under självrengöring visar indikatorn självrengöringsförloppet. • Färgen på indikatorn ändras i realtid efter smutsmängden under användning. • Under torkning visar indikatorn torkningsförloppet. | 5 Felmeddelanden | 8 Ultra-läge |
| 2 Självrengöringsläge | <ul style="list-style-type: none"> • För lite vatten i renavattentanken • Smutsvattentanken är full • Blockerat rör • Borstvalsan har fastnat | 9 Batterinivåindikator |
| 3 Sugläge | 6 Torkläge | <ul style="list-style-type: none"> • Blinkande röd: Stäng av • Fast röd: Batterinivå < 15 % • Fast grön: Batterinivå ≥ 15 % |

Obs: Om apparaten inte fungerar korrekt visas ett felmeddelande eller en felkod på bildskärmen. Se tabellen Felmeddelanden och lösningar för att hitta din lösning.

Installation

För in handtagets ände vertikalt i öppningen på apparatens ovansida enligt anvisningarna tills du hör ett klick.



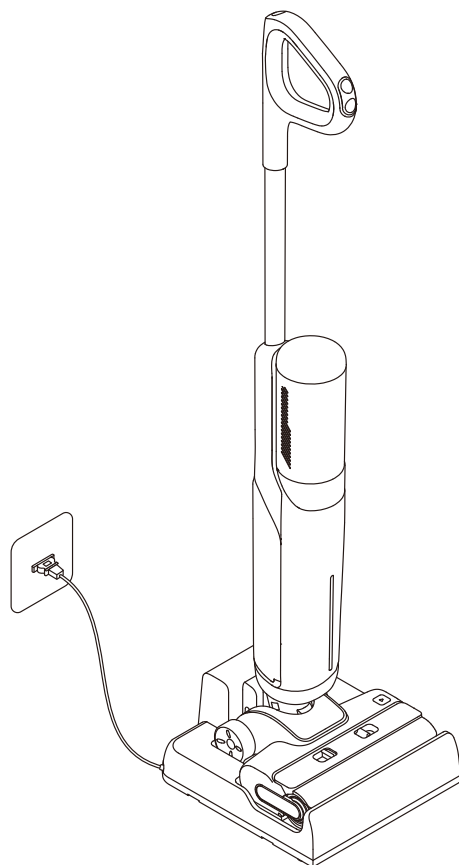
Obs: För att ta loss handtaget för du in ett hårt föremål i hålet på apparaten enligt bilden så att du kan trycka in kontakterna och samtidigt dra handtaget uppåt.

Laddning

1. Placera laddningsbasen mot väggen på en plan yta och anslut den till ett eluttag. Ladda apparaten helt innan den används första gången.
2. Ställ apparaten i laddningsbasen. Laddningen är klar när hela batteriindikatorn lyser fast grön och ⚡ slocknar.

⚡ Laddningsindikator

- Andas röd: Batterinivå < 15 % (laddar)
- Andas grön: Batterinivå ≥ 15 % (laddar)



Obs:

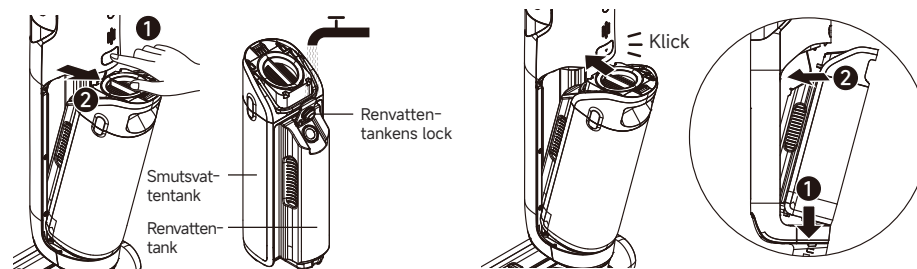
- Om dammsugaren inte används inom 10 minuter efter avslutad full laddning övergår den till viloläge. Starta om apparaten om du behöver använda den.
- När du har använt apparaten under en längre tid kyls batteriet automatiskt ned i syfte att förlänga livstiden.

Bruksanvisning

Fylla renvattentanken

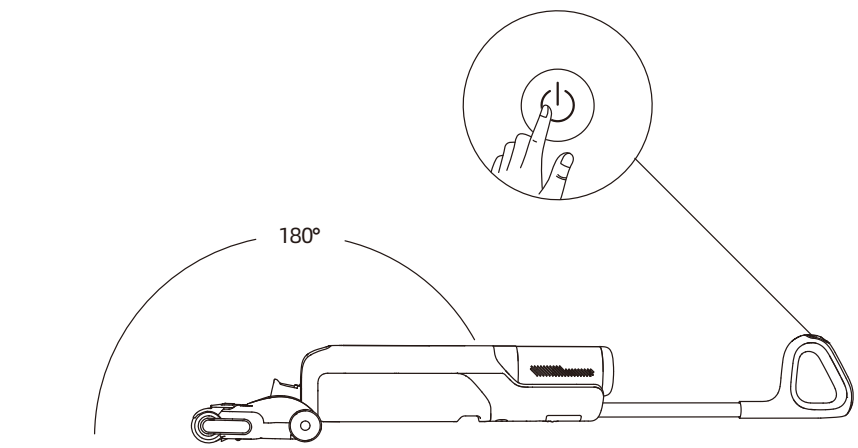
1. Tryck på ren- och smutsvattentankens frigöringsknapp för att ta bort tanken. Öppna renvattentankens lock och fyll tanken med rent vatten.

2. Installera ren- och smutsvattentanken och se till att den klickar på plats.



Starta rengöring

Trampa försiktigt på borstskyddet och luta apparaten bakåt. Tryck på strömbrytaren  för att starta/ stoppa driften. Om apparaten placeras i upprätt läge under användning avbryts den pågående uppgiften. Apparaten är utformad för att ligga plant i 180-graders vinkel, vilket gör att den kan nå att rengöra under möbler med låg profil.



Obs:

- Dammsug inga skummande vätskor.
- Apparaten är lämplig för rengöring av golv, marmor, kakel och andra hårda ytor.
- Undvik att lyfta, flytta eller luta apparaten under användning. Annars kan det leda till att smutsvattnet flödar in i motorn.

Växla mellan lägen

Tryck på lägesväxlaren  för att växla lägen efter behov.



Automatiskt läge

Apparaten justerar automatiskt sugkraften efter smutsnivån på golvet.



Ultra-läge

Förbereder ultra-läge. Vänta i 30 sekunder. Det här läget är lämpligt för djuprengöring.



Turboläge

Om turboläge är valt kommer apparaten att dammsuga de mest envisa fläckarna på golvet.

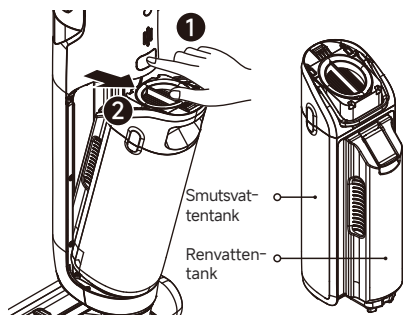


Sugläge

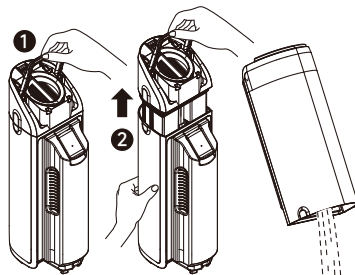
Om sugläget är valt suger apparaten endast vatten. Borstvalsens fuktas inte och inget vatten matas ut från renvattentanken.

Tömma smutsvattentanken

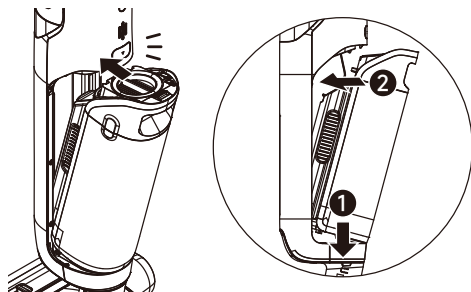
1. Tryck på ren- och smutsvattentankens frigöringsknapp för att ta bort tanken.



2. Dra upp handtaget på smutsvattentankens lock, lyft locket och håll ut smutsvattnet.



3. Sätt tillbaka locket på smutsvattentanken, tryck ner handtaget och säkra locket. Sätt tillbaka ren- och smutsvattentanken tills du hör ett klick.



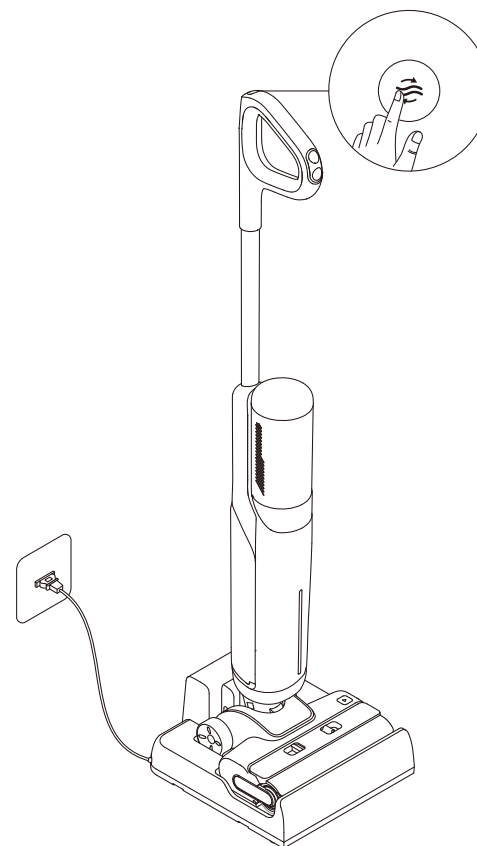
Bruksanvisning

Självrengöringsläge

1. Ställ tillbaka apparaten på basen. Kontrollera att vattennivån i renvattentanken är tillräcklig för självrengöring.
2. Tryck kort på självrengöringsknappen på ovansidan av handtaget för att starta/stoppa självrengöringen.
3. Kontrollera smutsvattentanken innan självrengöringen aktiveras. Därefter går apparaten in i torkningsläge och börjar torka rullborsten med varmluft.

Torkläge

1. Håll självrengöringsknappen  intryckt i tre sekunder för att aktivera torkningsläget och torka rullborsten med varmluft.
2. Tryck på knappen  för att lämna torkningsläget.



Obs:

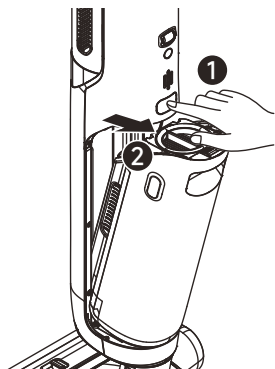
- Självrengöringsfunktionen kan endast aktiveras när apparaten laddas och batterinivån är högre än 15 %. Om batterinivån är lägre laddar du till 15 % innan du startar självrengöringen.
- Rengör laddningsbasen om det finns fläckar kvar på den efter att självrengöringen är klar.
- Om du rengör borstvalsens manuellt ska den lufttorka ordentligt eller torkas genom att använda torkläget flera gånger.

Tips:

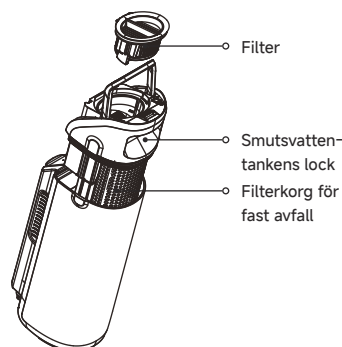
- Stäng av apparaten före underhåll. Rör inte strömbrytaren.
- Byt ut delar vid behov. Delarna måste bytas ut med delar som finns tillgängliga hos tillverkaren eller dess serviceombud.
- Om apparaten inte används under en längre tid bör du ladda den helt, koppla ur stickkontakten och förvara den i en sval miljö med låg luftfuktighet och skyddad från direkt solljus. Undvik överladdning av batteriet genom att ladda apparaten minst en gång var 3:e månad.

Rengöra smutsvattentanken

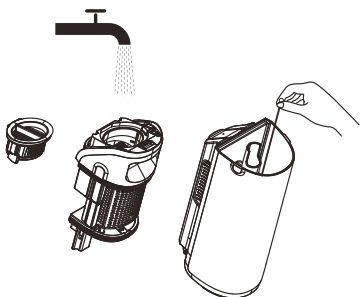
1. Tryck på ren- och smutsvattentankens frigöringsknapp för att ta bort tanken.



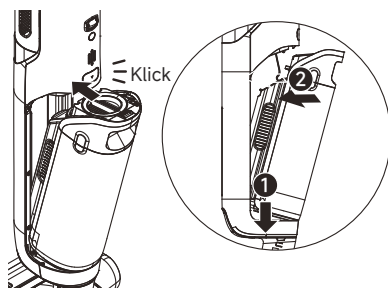
2. Dra upp handtaget på smutsvattentankens lock och lyft locket. Ta bort filtret och filterkorgen för fast avfall från smutsvattentanken.



3. Skölj smutsvattentanken, tanklocket och filterkorgen för fast avfall med vatten. Rengör tankens insida med den medföljande rengöringsborsten.



4. Sätt tillbaka smutsvattentankens lock genom att trycka ner handtaget och säkra locket. Sätt sedan tillbaka smutsvattentanken så att du hör ett klick.



Obs: Vi rekommenderar att du rengör smutsvattentanken efter varje användningstillfälle samt före och efter självrengöring.

Rengöra filtret

1. Ta bort filtret och knacka försiktigt bort det lösa dammet på ytan.



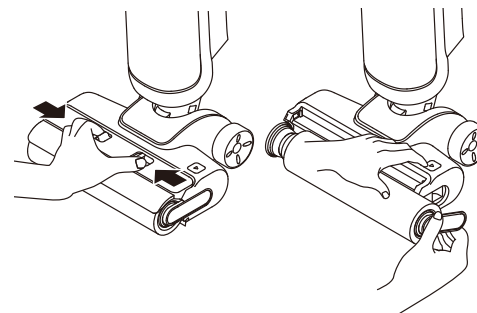
2. Skölj filtret med vatten när det är smutsigt och behöver rengöras. Det måste vara helt torrt före användning.



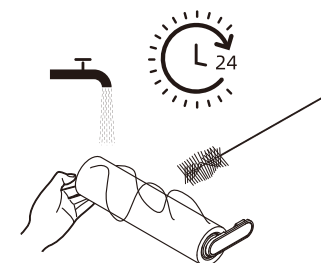
Obs: Det rekommenderas att byta filtret var 3:e till 6:e månad.

Rengöra borstenheten

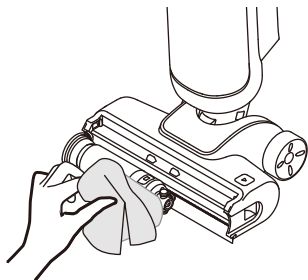
1. Tryck på borstvalsskyddets frigöringsknappar för att ta bort borstvalsskyddet. Tryck på borstvalsens frigöringsknapp och dra i handtaget för att ta ut borstvalsen.



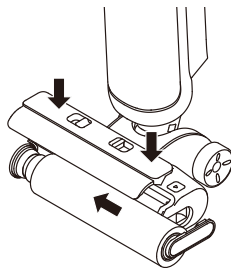
2. Ta bort hår och skräp som fastnat på borstvalsen med hjälp av den medföljande rengöringsborsten. Skölj borstvalsen och locket med rent vatten och låt torka helt och hållet.



3. Torka av suginloppet med en torr trasa eller våtservett.



4. Sätt tillbaka borstvalsen och borstvalsskyddet så att du hör ett klick.

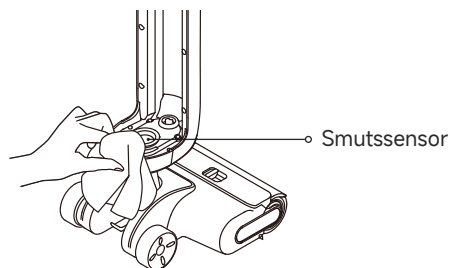


Obs:

- Rensa inte borstenheten med vatten.
- Rengör vid behov. Det rekommenderas att byta ut borstvalsen var 3:e till 6:e månad.

Rengöra röret och smutssensorn

Ta bort ren- och smutsvattentanken. Torka av röret och smutssensorn med en våt trasa före användning.



Obs: Skölj inte röret eller smutssensorn.

Felsökning

Apparaten upphör att fungera om ett fel inträffar. Du hittar felsökningsinformation i tabellen nedan. Kontakta kundtjänst om problemet kvarstår.

Fel	Möjlig orsak	Lösning
Apparaten fungerar inte.	Apparatens batteri är slut eller batterinivån är låg.	Ladda batteriet helt före användning.
	Apparaten är i upprätt läge.	Luta apparaten bakåt.
	En blockering har aktiverat överhettningsskyddet.	Ta bort blockeringen och vänta tills temperaturen är normal igen.
	Smutsvattentanken är full.	Töm smutsvattentanken.
	Delarna är inte korrekt installerade.	Kontrollera att alla delar sitter på rätt plats.
Apparaten laddas långsamt.	Batteriets temperatur är för låg eller för hög.	Vänta tills batteriets temperatur är normal igen.
Apparatens sugkraft är svag.	Filtret är igensatt.	Rengör filtret.
	Suginloppet eller röret har blockerats av ett främmande föremål.	Rengör röret och suginloppet.
Motorn avger ett konstigt ljud.	Det finns för mycket smutsvatten i smutsvattentanken.	Töm smutsvattentanken.
	Suginloppet är blockerat.	Rensa eventuella blockeringar i suginloppet.
Batterinivåindikatorn på skärmen lyser inte under laddning.	Laddningsbasens kontakt sitter inte korrekt i eluttaget.	Kontrollera att laddningsbasens kontakt är ansluten.
	Apparaten är inte korrekt placerad på laddningsbasen.	Kontrollera att apparaten är korrekt placerad på laddningsbasen.
Det kommer inte ut något vatten från apparaten.	Renvattentanken sitter antingen inte korrekt på plats eller så är vattennivån i renvattentanken för låg.	Sätt renvattentanken på plats igen eller fyll den.
	Det tar 30 sekunder att fukta borstvalsen.	Slå på apparaten och kontrollera den igen efter en stund.
Det läcker vatten från ventilerna.	En stöt eller ett hårt ryck har gjort att vatten kommit in i motorn.	Flytta försiktigt apparaten fram och tillbaka medan den är påslagen.
	Filtret är inte helt torrt efter rengöringen.	Torka filtret helt före användning.

Felsökning

Självrengöring misslyckades.	Borstvalsen kan ha fastnat på grund av större bitar skräp.	Ta bort borstvalsskyddet för att kontrollera och rengöra borstvalsen.
	Apparaten är inte korrekt placerad på laddningsbasen.	Kontrollera att enheten laddas innan du aktiverar självrengöringsfunktionen.
	Självrengöringen kan inte aktiveras om batterinivån är lägre än 15 %.	Självrengöringen kan endast aktiveras medan apparaten laddas och batterinivån är högre än 15 %.
	Smutsvattentanken sitter antingen inte korrekt på plats eller är full.	Sätt tillbaka eller töm smutsvattentanken.
	Renvattentanken sitter antingen inte på plats eller så är vattennivån i renvattentanken för låg.	Sätt renvattentanken på plats igen eller fyll den.
Dålig torkningsprestanda.	Laddningsbasens luftutlopp och luftintag kan vara blockerade.	Kontrollera och åtgärda blockeringen av luftutloppet och luftintaget.

För ytterligare tjänster, kontakta oss via <https://global.mova-tech.com/pages/contact-us>
 Webbplats: www.mova-tech.com

Felaviseringar och lösningar

Om apparaten inte fungerar korrekt visas ett felmeddelande på skärmen. Sök efter en lösning i tabellen nedan.

Felikon	Möjlig orsak	Lösning
	För lite vatten i renvattentanken	Fyll renvattentanken.
	Smutsvattentanken är full	Töm smutsvattentanken.
	Blockerat rör	Se avsnittet Skötsel och underhåll för rengöring av röret och smutssensorn.
	Borstvalsen har fastnat	Rengör borstvalsen.
	Borstvalsen och röret är smutsiga	Placera apparaten på basen igen för självrengöring.
	Fel	Starta om apparaten för felsökning. Kontakta kundtjänst om problemet kvarstår.

Specifikation

Våt- och torrdammsugare			
Modell	HMH14A	Nominell effekt	300 W
Nominell spänning	25,2 V ---	Laddningsspänning	31 V ---
Renvattentankens kapacitet	600 ml	Smutsvattentankens kapacitet	500 ml
Laddningstid	Cirka 5 timmar		
Laddningsbas			
Modell	HCBY	Nominell ineffekt*	200 W
Nominell inspänning	220-240 V ~ 50-60 Hz	Nominell utspänning	31 V --- 0,76 A

Produktinformation om strömförbrukning och tid för att nå det läget		
Läge	Maximal strömförbrukning	Maximal tid för att nå det läget
Standbyläge endast för laddningsstation	≤ 0,5 W	≤ 20 min
Standbyläge	≤ 0,5 W	≤ 20 min

* Den nominella ineffekten avser den effekt som uppmätts under en representativ cykel när apparaten går till torkläget.

Bortskaffande och borttagning av batteri

Det inbyggda litiumjonbatteriet innehåller ämnen som är farliga för miljön. Innan du kasserar batteriet bör du se till att det tas ut av kvalificerade tekniker och kasseras på en lämplig återvinningscentral.

- batteriet måste tas ur apparaten innan det kasseras;
- apparaten måste kopplas bort från elnätet när batteriet tas ut;
- batteriet måste kasseras på ett säkert sätt.

Borttagningsguide

1. Ta bort skruvhålspluggen överst på apparatens baksida och skruva loss skruven med en skruvmejsel.
2. Använd ett lämpligt verktyg för att ta bort bildskärmen och koppla loss kablarna.
3. Använd en skruvmejsel för att skruva loss alla fästskravar från apparatens kropp.
4. Skruva loss skruvarna på batteripaketet och ta sedan bort batterilocket.
5. Koppla bort batteripaketets anslutningskablar och ta bort batteriet från batteripaketet.

VAR FÖRSIKTIG:

- Innan du tar ut batteriet bör du koppla bort strömkällan och ta slut på batteriet så mycket som möjligt.
- Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.
- Utsätt inte roboten för miljöer med höga temperaturer för att undvika explosionsrisk.
- Om batteriet hanteras på ett våldsamt sätt kan vätska slungas ut ur batteriet. Om kontakt uppstår, spola med vatten och sök medicinsk hjälp.

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Les denne bruksanvisningen nøye før bruk og oppbevar den for fremtidige oppslag. Når du bruker elektriske apparater, skal du alltid følge grunnleggende sikkerhetstiltak inkludert følgende:

LES ALLE INSTRUKSJONENE FØR BRUK (AV DETTE APPARATET). Unnlatelse av å følge advarslene og instruksjonene kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

ADVARSEL – For å redusere risiko for brann, elektrisk støt eller skade:

Bruksbegrensninger

- Dette apparatet må ikke brukes av barn yngre enn 8 år eller av personer med fysiske, sensoriske, intellektuelle mangler, eller med begrenset erfaring eller kunnskap dersom det skjer uten tilsyn av en forelder eller foresatt for å sikre sikker bruk og for å unngå enhver risiko. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av små barn uten tilsyn.
- Plastfilm kan være farlig. Holdes unna barn for å unngå fare for kvelning. Barn skal ikke leke med produktet.
- Bruk kun innendørs, på ikke-teppebelagte gulvoverflater som vinyl, fliser, forseglet tre osv. Vær forsiktig så du ikke kjører over løse gjenstander eller kantene på teppe. Stopping av børsten kan føre til for tidlig svikt i beltet.
- Brukes kun som beskrevet i bruksanvisningen. Bruk kun tilbehør som er anbefalt av produsenten.
- Ikke utsett apparatet for flammer eller for høy temperatur. Eksponering for brann eller høy temperatur kan forårsake en eksplosjon.
- Ikke bruk i ekstremt varme eller kalde omgivelser (under 5 °C / 41 °F eller over 40 °C / 104 °F). Lad apparatet i temperatur over 5 °C / 41 °F og under 40 °C / 104 °F.
- Apparatet må aldri senkes i væske.
- Ikke bruk til å suge opp brennbare eller brennbare væsker, slik som bensin. Må ikke brukes i områder hvor det kan finnes flammer eller brennbare væsker.
- Ikke stikk gjenstander inn i åpninger. Ikke bruk apparatet når en åpning er blokkert. Holdes fri for støv, lo, hår og alt som kan hemme luftstrømmen.
- Ikke ta inn giftig materiale (klorblekemiddel, ammoniakk, avløpsrens, osv.). Ikke ta opp harde eller skarpe gjenstander som glass, spiker, skruer, mynter osv.
- Ikke bruk apparatet i et lukket rom fylt med damp avgitt av oljebasert maling, malingstynner, enkelte møllbestandige stoffer, brennbart støv eller annen eksplosiv eller giftig damp. Ikke plukk opp noe som brenner eller ryker, for eksempel sigaretter, fyrstikker eller varm aske.
- Ikke bruk apparatet uten filtre på plass.
- Hold hår, løse klær, fingre og alle deler av kroppen unna åpninger og bevegelige deler på apparatet og dets tilbehør.
- Hold jordede kabler unna apparatet når du bruker det. Det kan oppstå fare dersom apparatet kjører over strømledningen.
- Vær ekstra forsiktig ved rengjøring i trapper.

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Vedlikehold og oppbevaring

- Forhindre utilsiktet oppstart. Sørg for at bryteren er i AV-posisjon før du løfter eller bærer apparatet. Bæring av apparatet med fingeren på bryteren eller slå på apparatet kan føre til en ulykke.
- Sørg for at apparatet er plassert på en horisontal overflate. Ikke bruk apparatet i samme posisjon hvis apparatet er utstyrt med en rullebørste og håndtaket ikke er helt oppreist. Ikke oppbevar apparatet på et sted hvor det kan fryse.
- Slå av og trekk ut støpselet når det ikke er i bruk, før rengjøring, vedlikehold eller service eller før det kobles til eller fra med en bevegelig børste.
- Ikke bruk et apparat som er skadet eller modifisert. Et skadet eller modifisert apparat kan vise uforutsigbar atferd som resulterer i brann, eksplosjon eller fare for skade.
- Ikke modifier eller forsøk å reparere apparatet, med mindre det er angitt i bruks- og vedlikeholdsanvisningen.
- Ikke bruk apparatet med skadet tilbehør (f.eks. ladebase, strømledning osv.). Hvis apparatet eller tilbehøret har blitt mistet, skadet, forlatt utendørs, falt i vann eller ikke fungerer som det skal, må du aldri forsøke å bruke det. Få det reparert hos et autorisert servicesenter.
- Få utført service på produktene av en kvalifisert reparatør som kun bruker identiske reservedeler. Dette sikrer at sikkerheten til apparatet opprettholdes.
- Dersom strømledningen er skadet, må den erstattes av produsenten, serviceleverandøren eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.

Batterier og lading

- Bruk kun ladebasen som følger med dette apparatet for å lade det opp. Bruk kun med HCBY-ladebasen.
- Følg alle ladeinstruksjoner og ikke lad apparatet utenfor temperaturområdet som er spesifisert i batteriet, siden dette øker risikoen for brann.
- Ladebasen er utstyrt med tørkefunksjon og er kun egnet for tørking av apparatets børste.
- Hold ladekabelen unna oppvarmede overflater. Ikke betjen ladebasestøpselet eller apparatet med våte hender. For å koble fra, tar du tak i ladebærestøpselet i stedet for kabelen.
- Ikke trekk eller bær ladebasen i kabelen, bruk kabelen som håndtak, lukk døren på kabelen, eller trekk kabelen rundt skarpe kanter eller hjørner.
- Ikke bruk en ikke-oppladbar batteripakke. Unnlatelse av å gjøre det kan føre til at litium-ion-batteriet tar fyr. Dette apparatet inneholder batterier som kun kan byttes av kvalifiserte teknikere eller produktstøtten.
- Litium-ion-batteripakken inneholder stoffer som er skadelige for miljøet. Før apparatet avhendes, må du først fjerne batteripakken og deretter avhende eller resirkulere den i samsvar med lokale lover og forskrifter i landet eller regionen den brukes i.
- Apparatet må kobles fra strømkilden når du fjerner batteriet. Hold batteriene utenfor rekkevidden til små barn. Ha aldri batterier i munnen. Ved svelging, kontaktes lege eller Giftinformasjonen.

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

- Under dårlige forhold må du aldri ta kontakt med batteriet som væsken kan strømme ut fra. Skyll med vann hvis kontakt oppstår ved et uhell. Hvis væske kommer i kontakt med øynene, må du søke medisinsk hjelp umiddelbart. Væske som kommer ut av batteriet kan forårsake irritasjon eller brannskader.
- Ladebasen er i stand til å lade 2600 mAh-batteripakken med 7 celler. Denne ladebasen skal ikke brukes til å lade ikke-oppladbare batterier. Unnlatelse av å gjøre det kan føre til at litium-ion-batteriet tar fyr.

Symboler



Klasse II-utstyr



Tidsforsinket miniatursikringskobling hvor T 3,15 A er symbolet for tids-/strømegenskapene



Kun for innendørs bruk



Les bruksanvisningen



EE-informasjon

Alle produktene utstyrt med symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (EE-avfall som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. Du bør heller beskytte menneskers helse og miljøet ved å overlevere kassert utstyr til et utpekt innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, utpekt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Kontakt installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om plasseringen, samt vilkår og betingelser for slike innsamlingssteder.

Vi, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med gjeldende direktiver og europeiske normer og tillegg. EU-overensstemmelseserklæringens fulle tekst kan man finne på følgende internettadresse: www.mova-tech.com

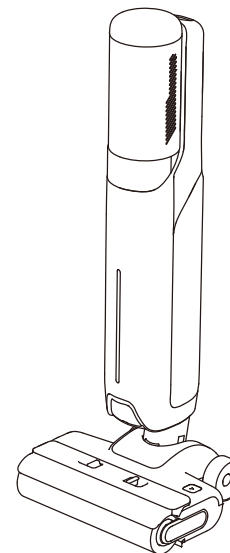
For en detaljert elektronisk bruksanvisning kan du besøke <https://www.mova-tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Produktoversikt

Pakkeliste



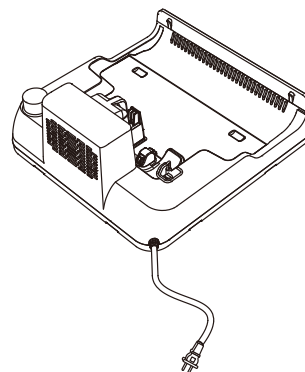
Håndtak



Hoveddel



Reservebørsterull



Ladebase

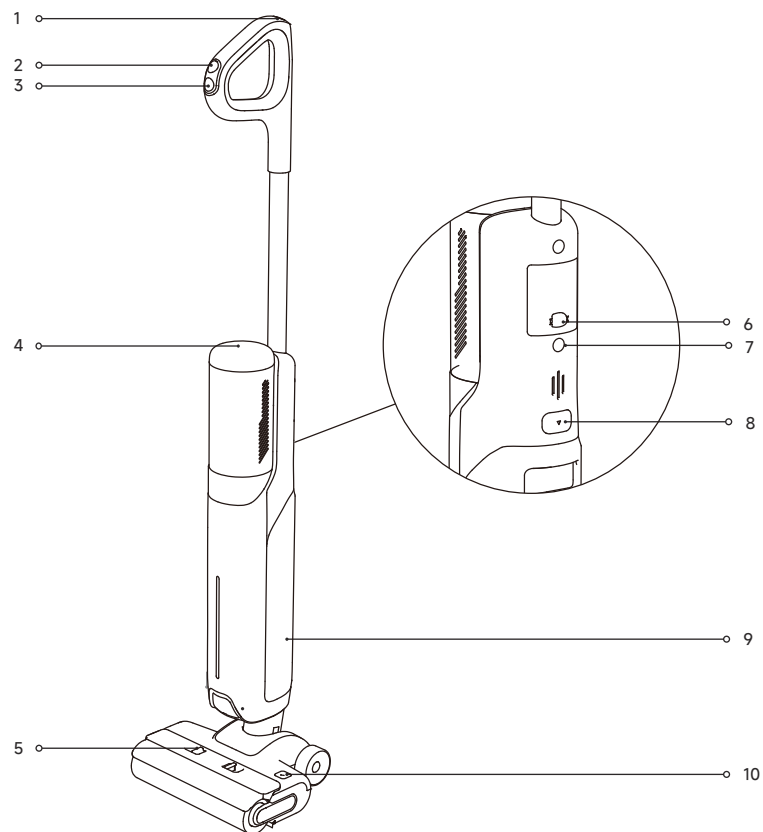


Rengjøringsbørste



Erstatningsfilter

Støvsuge



1 Selvrenseknapp

2 Modusbryter

3 Strømbryter

4 Skjerm

5 Rullebørstehåndtakets frigjøringsknapper

6 Omnidireksjonelt hjul

7 Talemeldingsknapp

- Trykk kort for å aktivere talemelding eller justere volumet
- Trykk og hold i 3 sekunder for å bytte mellom språk.

8 Rentvanns- og skittenvannstankens utløserknapp

9 Rent- og skittenvannstank

10 Børsterullens utløserknapp

Produktoversikt

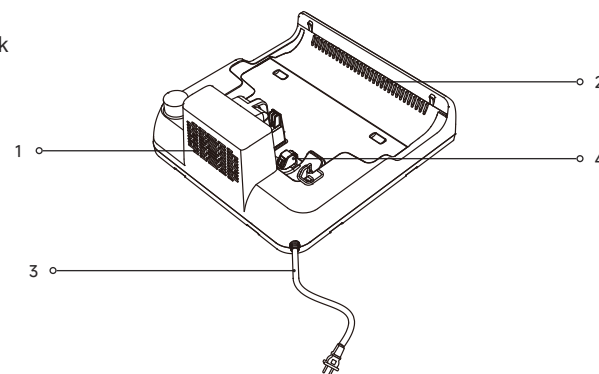
Ladebase

1 Lufttørkeinntak

2 Lufttørkeuttak

3 Strømledning

4 Ladekontakter



Skjerm



1 Selvrensjøringsprosessindikator / Støvkonsentrasjonsindikator / Tørkeprosessindikator /

- Ved selvrensing viser indikatoren fremdriften for selvrensingen.
- Når den er på endres fargen på indikatoren etter støvmengden i sanntid.
- Ved tørking viser indikatoren fremdriften for tørkingen.

2 Selvrenningsmodus

3 Sugemodus

4 Automatisk modus

5 Feilmeldinger

- Utilstrekkelig vann i rentvannstanken
- Skittenvannstank full
- Blokkert rør
- Rullebørsten sitter fast

6 Tørkemode

7 Turbomodus

8 Ultra-modus

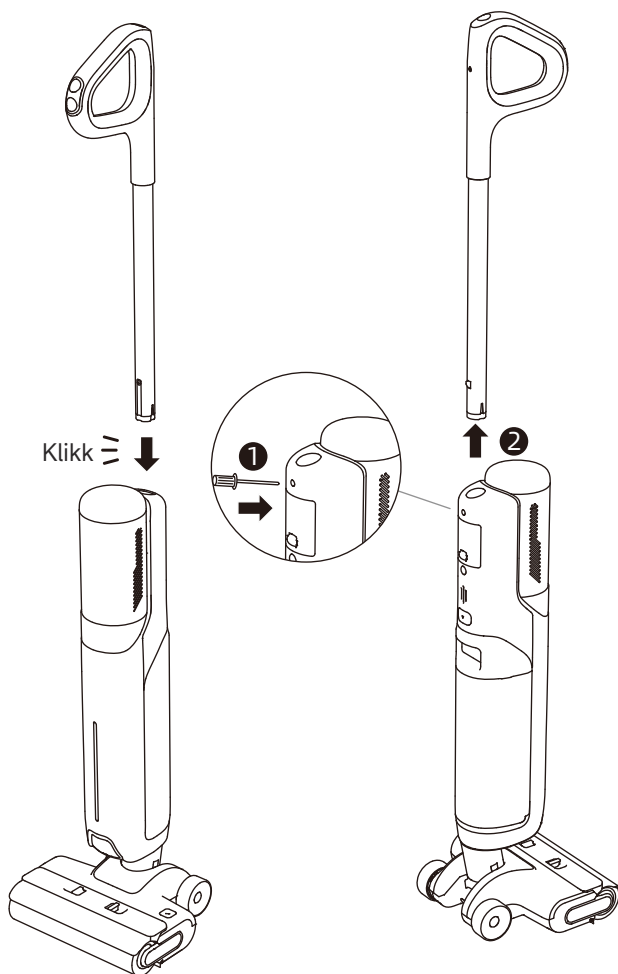
9 Batteri-indikator

- Blinker rødt: Slå av
- Konstant rødt: Batterinivå < 15 %
- Konstant grønn: Batterinivå ≥ 15 %

Merk: Hvis apparatet ikke fungerer som den skal, viser skjermen en feilmelding eller feilkode. Se tabellen med feilmeldinger og løsninger for å finne løsningen.

Installasjon

Sett enden av håndtaket vertikalt inn i porten på toppen av apparatet som vist og til du hører et klikk.



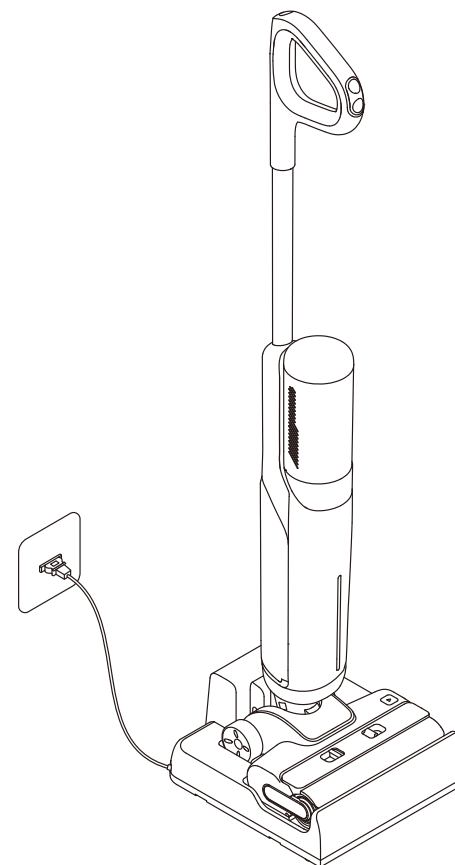
Merk: For å demontere, fører du en hard gjenstand inn i hullet på apparatet som indikert, for å trykke inn kontaktene samtidig som du drar håndtaket oppover.

Lader

1. Plasser ladebasen mot en vegg på et jevnt gulv og koble den til en strømkilde. Lad apparatet helt opp før første gangs bruk.
2. Plasser apparatet på ladebasen. Ladingen er fullført når hele batteriindikatoren lyser konstant grønt ⚡ slukker.

⚡ Ladeindikator

- Pulserende rød: Batterinivå < 15 % (lader)
- Pulserende grønn: Batterinivå ≥ 15 % (lader)



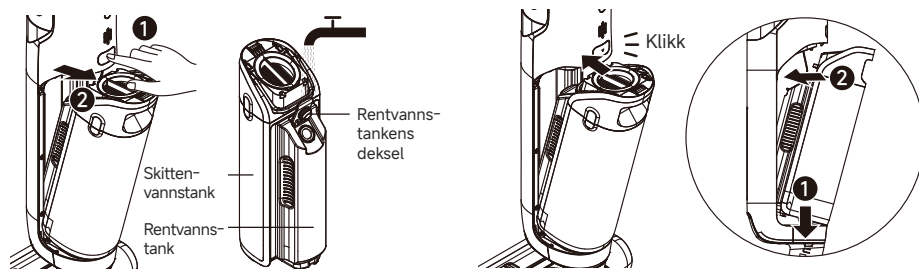
Merk:

- Hvis det ikke er utføres noen operasjoner innen 10 minutter etter at den er fulladet, går støvsugeren inn i hvilemodus. Start apparatet på nytt hvis du trenger å bruke det.
- For å forlenge batterilevetiden, kjøles batteriet automatisk ned etter at du har brukt apparatet over lengre tid.

Fyllerentvannstanken

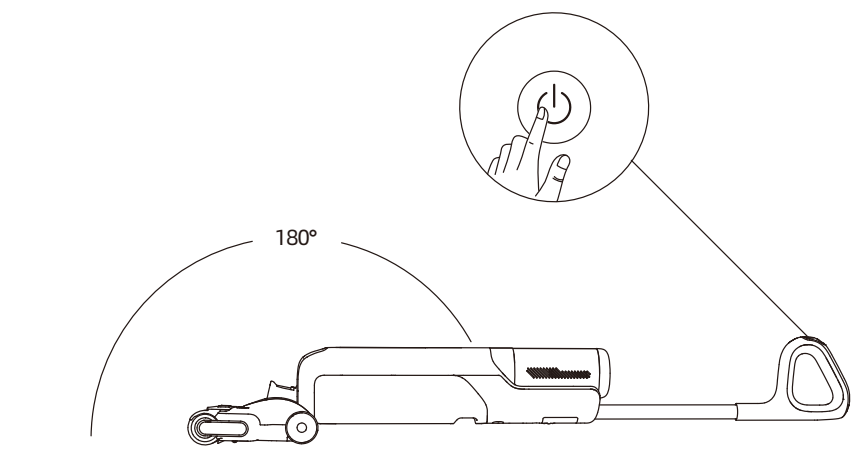
1. Trykk på utløserknappen for rentvanns- og skittenvannstanken for å fjerne tanken. Åpne rentvannstanklokket og fyll tanken med rent vann.

2. Monter rentvanns- og skittenvannstanken og sørg for at den klikker på plass.



Starte rengjøring

Tråkk forsiktig på børstedekselet og len apparatet bakover. Trykk på strømbryteren  for å starte/stoppe driften. Hvis apparatet er i oppreist stilling mens du arbeider, suspenderes den gjeldende oppgaven. Apparatet er laget for å ligge flatt i en 180-graders vinkel, slik at det kan nå og rengjøre under lavprofilmøbler.



Merk:

- Ikke støvsug noen skummende væsker.
- Apparatet er egnet for rengjøring av gulv, marmor, fliser og andre harde overflater.
- Når apparatet er i bruk, må du ikke løfte det opp fra gulvet, vippe det eller legge det flatt. Ellers kan skittenvannet strømme inn i motoren.

Bytte modus

Trykk på modusbryteren  for å bytte modus etter behov.



Automatisk modus

Apparatet justerer sugekraften intelligently i henhold til flekker på gulvet.



Ultra-modus

Forbereder ultramodus, vent i 30 sekunder. Denne modusen er egnet for dyp rengjøring.



Turbomodus

Hvis turbomodus er valgt, støvsuger apparatet vanskelige flekker på gulvet.



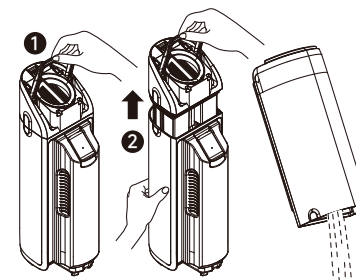
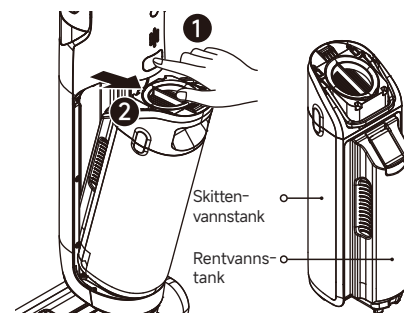
Sugemodus

Hvis sugemodus er valgt, støvsuger apparatet kun vann; børsterullen fuktes ikke og det blir ikke dispensert vann fra rentvannstanken.

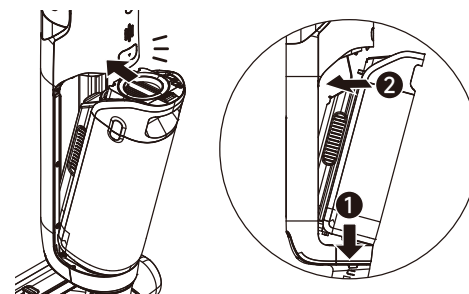
Tøm skittenvannstanken

1. Trykk på utløserknappen for rentvanns- og skittenvannstanken for å fjerne tanken.

2. Trekk opp håndtaket på dekelet til skittenvannstanken, løft dekelet og hell ut skittenvannet.



3. Sett tilbake dekelet på skittenvannstanken, trykk ned håndtaket og fest dekelet. Installer rent- og skittenvannstanken tilbake til du hører et klikk.

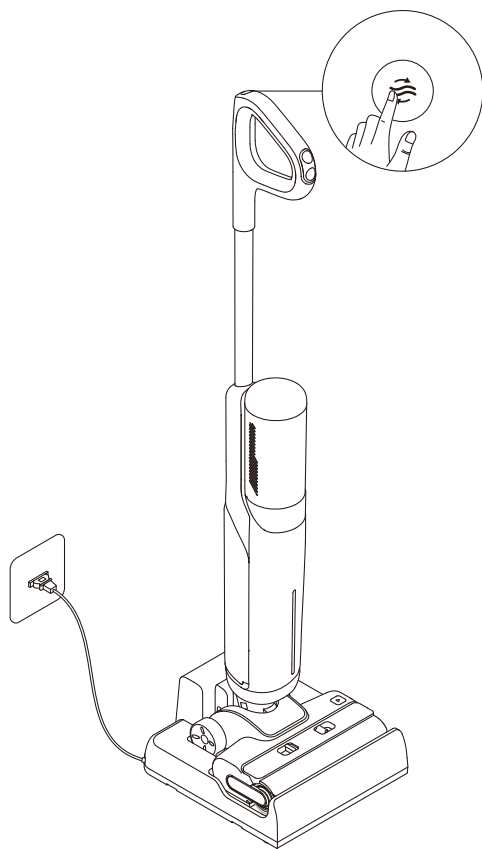


Selvrenningsmodus

1. Sett apparatet tilbake på basen. Sørg for at det er tilstrekkelig med vann i rentvannstanken for selvrensing.
2. Trykk kort på selvrenningsknappen øverst på håndtaket for å starte/stoppe selvrensing.
3. Tøm skittenvannstanken når selvrensingen er fullført. Deretter går apparatet inn i tørkemode og begynner å tørke rullebørsten med varmluft.

Tørkemode

1. Trykk og hold inne selvrenningsknappen  i 3 sekunder for å aktivere tørkemode og tørke rullebørsten med varmluft.
2. Trykk på  knappen for å avslutte tørkemode.



Merk:

- Selvrensfunksjonen kan bare aktiveres når apparatet lades og batterinivået er over 15 %. Hvis batterinivået er lavere, må det lades til 15 % før du starter selvrensingen.
- Rengjør ladebasen hvis det er flekker igjen på basen etter at selvrensing er fullført.
- Hvis du rengjør rullebørsten manuelt, må du lufttørke den grundig eller tørke den ved å bruke tørkemode flere ganger.

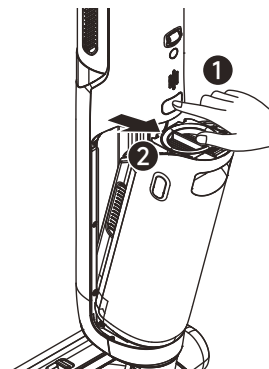
Pleie og vedlikehold

Tips:

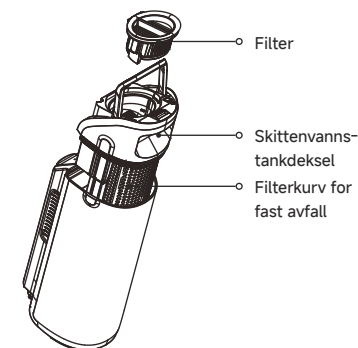
- Slå av apparatet før vedlikehold. Ikke berør strømbryteren.
- Bytt ut deler hvis nødvendig. Delene må byttes med deler tilgjengelig fra produsenten eller deres serviceagent.
- Hvis apparatet ikke skal brukes over en lengre periode, lader du den helt opp, trekker ut strømledningen og oppbevarer apparatet i et kjølig miljø med lav luftfuktighet unna direkte sollys. For å unngå overutlading av batteriet, lader du opp apparatet minst én gang hver tredje måned.

Rengjør skittenvannstanken

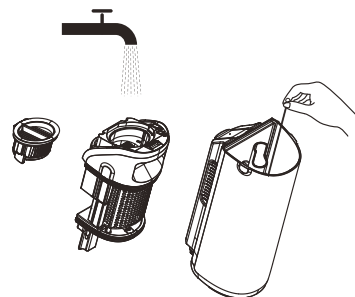
1. Trykk på utløserknappen for rentvanns- og skittenvannstanken for å fjerne tanken.



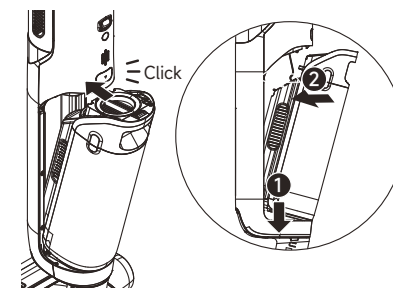
2. Trekk opp håndtaket på dekelet til skittenvannstanken og løft dekelet. Fjern filteret og avfallsfilterkurven fra dekelet til skittenvannstanken.



3. Skyll skittenvannstanken, tankdekelet og avfallsfilterkurven med vann. Bruk den medfølgende rengjøringsbørsten til å rengjøre de indre veggene i tanken.



4. Sett på igjen dekelet til skittenvannstanken ved å trykke ned håndtaket og feste dekelet. Installer deretter skittenvannstanken på nytt til du hører et klikk.



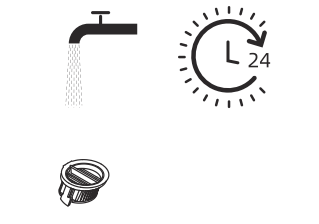
Merk: Det anbefales å periodisk rengjøre skittenvannstanken etter hver bruk, samt før og etter selvrensing.

Rengjøring av filteret

1. Fjern filteret og slå forsiktig av det svevende støvet på overflaten.



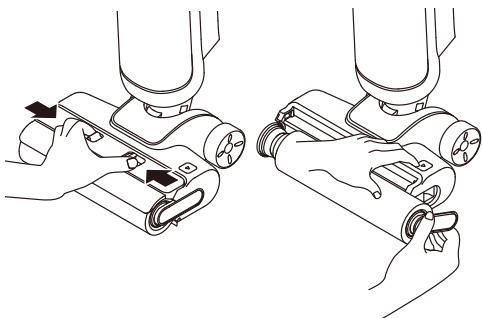
2. Når filteret er skittent og trenger vask, skylles det med vann. Den må være helt tørr før bruk.



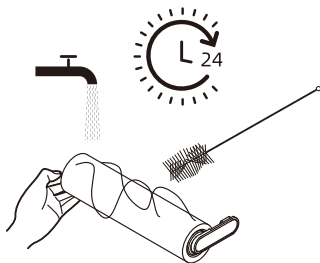
Merk: Det anbefales å bytte filter hver 3. til 6. måned.

Rengjøre børsteenheten

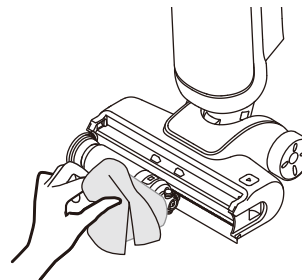
1. Trykk på utløserknappene for børsterulldekselet for å fjerne børsterulldekselet. Trykk på utløserknappen for børsterullen og trekk i håndtaket for å ta ut børsterullen.



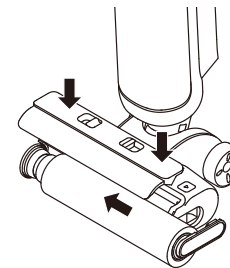
2. Fjern hår og rusk som sitter fast på børsterullen med den medfølgende rengjøringsbørsten. Skyll børsterullen og dekelet med rent vann og tørk den fullstendig.



3. Tørk av sugeinntaket med en tørr klut eller våtservietter.



4. Sett på plass børsterullen og børsterulldekselet til du hører et klikk.

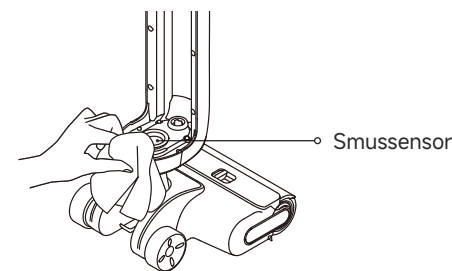


Merk:

- Ikke vask børsteenheten med vann.
- Rengjør etter behov. Det anbefales å bytte børsterull hver 3. til 6. måned.

Rengjøring av røret og smussensoren

Fjern rentvanns- og skittenvannstanken. Tørk av røret og smussensoren med en våt klut før bruk.



Merk: Ikke skyll røret eller smussensoren.

Feilsøking

Apparatet slutter å fungere hvis det oppstår en feil. Se følgende tabell for feilsøking. Kontakt kundeservice dersom problemet vedvarer.

Feil	Mulig årsak	Løsning
Apparatet fungerer ikke.	Apparatet er tomt for batteri eller lavt batterinivå.	Lad batteriet helt opp før hver bruk.
	Apparatet er i oppreist stilling.	Legg apparatet bakover.
	Blokkering aktiverte overopphetin gsbeskyttelsesmodus.	Fjern blokkeringen og vent til temperaturen er normal igjen.
	Skittenvannstanken er full.	Tøm skittenvannstanken.
	Delene er ikke installert på plass.	Sørg for at alle delene er ordentlig på plass.
Apparatet lader sakte.	Temperaturen på batteriet er for lav eller for høy.	Vent til batteritemperaturen vender tilbake til normalen.
Apparatets sugekraft er svak.	Filteret er blokkert.	Rengjør filteret.
	Sugeinntaket eller røret er blokkert av et fremmedlegeme.	Rengjør røret og sugeinntaket.
Motoren lager en merkelig lyd.	Det er for mye skittent vann i skittenvannstanken.	Tøm skittenvannstanken.
	Sugeinntaket er blokkert.	Fjern eventuelle blokkeringer i sugeinntaket.
Batterinivåindika- toren på skjermen lyser ikke under lading.	Ladebasestøpselet er ikke satt riktig inn i stikkontakten.	Sørg for at ladebasestøpselet er satt inn på plass.
	Apparatet er ikke plassert riktig på ladebasen.	Sørg for at apparatet er plassert riktig på ladebasen.
Det kommer ikke vann ut av apparatet.	Renvannstanken er ikke riktig installert på plass, eller det er utilstrekkelig med vann i rentvannstanken.	Reinstaller eller fyll opp rentvannstanken.
	Det tar 30 sekunder å fukte børsterullen.	Slå på apparatet og kontroller igjen etter en stund.
Ventilen lekker vann.	En kollisjon eller kraftig trekking fører til at vann kommer inn i motoren.	Beveg apparatet forsiktig frem og tilbake mens det er slått på.
	Filteret er ikke fullstendig tørket etter rengjøring.	Tørk av filteret fullstendig før bruk.

Feilsøking

Selvrensing mislyktes.	Det kan settes fast store biter i børsterullen.	Fjern børsterulldেকেlet for å kontrollere og rengjøre børsterullen.
	Apparatet er ikke plassert riktig på ladebasen.	Sørg for at apparatet lades før du aktiverer selvrensningsfunksjonen.
	Selvrensing kan ikke aktiveres hvis batterinivået er lavere enn 15 %.	Selvrensing kan bare aktiveres mens apparatet lades og batterinivået er mer enn 15 %
	Skittenvannstanken er ikke riktig installert på plass, eller skittenvannstanken er full.	Tøm skittenvannstanken eller installer den på nytt.
	Renvannstanken er ikke riktig installert på plass, eller det er utilstrekkelig med vann i rentvannstanken.	Reinstaller eller fyll opp rentvannstanken.
	Luftutløpet og luftinntaket til ladebasen kan være blokkert.	Kontroller og fjern blokkeringen av luftutløpet og luftinntaket
Dårlig tørkeytelse.	Luftutløpet og luftinntaket til ladebasen kan være blokkert.	Kontroller og fjern blokkeringen av luftutløpet og luftinntaket

For ytterligere tjenester bes du kontakte oss på <https://global.mova-tech.com/pages/contact-us>
 Nettsted: www.mova-tech.com

Feilmeldinger og løsninger

Hvis apparatet ikke fungerer som den skal, viser skjermen en feilmelding. Se tabellen nedenfor for å finne løsningen.

Feilikon	Mulig årsak	Løsning
	Utilstrekkelig vann i rentvannstanken	Fyll rentvannstanken.
	Skittenvannstank full	Tøm skittenvannstanken.
	Blokkert rør	Se avsnittet Pleie og vedlikehold for å rengjøre slangen og smussensoren.
	Rullebørsten sitter fast	Rengjør børsterullen.
	Rullebørsten og røret er skitne	Sett apparatet tilbake på basen for selvrensing.
	Feil	Start apparatet på nytt for feilsøking. Kontakt kundeservice dersom problemet vedvarer.

Spesifikasjon

Våt- og tørrstøvsuging			
Modell	HMH14A	Nominell effekt	300 W
Nominell spenning	25,2 V ===	Ladespenning	31 V ===
Rentvannstankens kapasitet	600 mL	Skittenvannstankens kapasitet	500 mL
Ladetid	Omtrent 5 timer		
Ladebase			
Modell	HCBY	Nominell inngangseffekt*	200 W
Nominell inngang	220-240 V ~ 50-60 Hz	Nominell utgang	31 V === 0,76 A

Produktinformasjon for strømforbruk og tidspunktet for å gå inn i denne modusen		
Modus	Maksimalt strømforbruk	Maksimal tid for å gå inn i denne modusen
Standbymodus kun for ladebase	≤ 0,5 W	≤ 20 min
Standby-modus	≤ 0,5 W	≤ 20 min

* Nominell inngangseffekt refererer til effekten målt under en representativ syklus for å gå inn i tørkemodus.

Avhending og fjerning av batteri

Den innebygde Litium-ion-batteripakken inneholder stoffer som er skadelige for miljøet. Før du avhender batteriet, må du sørge for at batteriet fjernes av kvalifiserte teknikere og avhendes på et egnet resirkuleringsanlegg.

- batteriet må fjernes fra apparatet før det avhendes;
- apparatet må kobles fra strømmettet når du tar ut batteriet;
- batteriet må avhendes på en sikker måte.

Veiledning for fjerning

1. Fjern skrueluggen på toppen av baksiden av apparatet og fjern skruen med en skrutrekker.
2. Bruk et riktig verktøy for å fjerne skjermenheten og koble fra kablene.
3. Bruk en skrutrekker til å fjerne alle festeskrueene fra huset.
4. Fjern skruene på batteripakken og fjern deretter batteridekselet.
5. Koble fra batteripakkens koblingskabler og fjern batteriet fra batteripakken.

FORSIKTIG:

- Før du tar ut batteriet, må du koble fra strømmen og tømme batteriet så mye som mulig.
- Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.
- Ikke utsett batteriet for høye temperaturer for å unngå risiko for eksplosjon.
- Under dårlige forhold kan væske lekke fra batteriet. Hvis det oppstår kontakt må du skylle med vann og kontakte lege.

Важливі вказівки з техніки безпеки

Уважно прочитайте цей посібник перед використанням і збережіть його для подальшого використання.

Під час використання електроприладу завжди слід дотримуватися основних запобіжних заходів, зокрема таких:

ПРОЧИТАЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ (ЦЬОГО ПРИЛАДУ). Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

УВАГА — Щоб зменшити ризик пожежі, ураження електричним струмом чи травми, слід дотримуватися таких правил:

Обмеження щодо використання

- Користуватись приладом можуть діти віком від 8 років, особи з погіршеними фізичними, чуттєвими чи розумовими здібностями, або люди, яким бракує знань чи досвіду, за умови нагляду батьків або опікунів для забезпечення безпечної експлуатації та уникнення будь-яких ризиків. Дітям без нагляду заборонено здійснювати очищення та поточне обслуговування.
- Пластикові плівки можуть бути небезпечними. Щоб уникнути небезпеки удушення, тримайте її подалі від дітей. Діти не повинні гратися з приладом.
- Використовуйте тільки в приміщенні, на підлогових поверхнях без килимового покриття, таких як вініл, плитка, ущільнене дерево тощо. Будьте обережні, щоб не наїхати на незакріплені предмети або краї килимів. Зупинка щітки може призвести до передчасного виходу з ладу ременя.
- Використовуйте тільки так, як описано в цьому посібнику користувача. Використовуйте лише рекомендовані виробником насадки.
- Не піддавайте прилад впливу вогню або надмірної температури. Вплив вогню або надмірної температури може призвести до вибуху.
- Не користуйтеся апаратом у місцях з дуже високими чи дуже низькими температурами (нижче ніж 5°C/41°F чи вище ніж 40°C/104°F). Заряджайте апарат за температури вище ніж 5°C/41°F і нижче ніж 40°C/104°F.
- Не занурюйте прилад у рідину.
- Не використовуйте для збирання легкозаймистих або горючих рідин, наприклад бензину. Не використовуйте в місцях, де можуть бути присутніми легкозаймисті або горючі рідини.
- Не вставляйте будь-які предмети в отвори. Не використовуйте прилад, якщо будь-який отвір заблоковано. Не допускайте потрапляння пилу, ворсу, волосся та інших предметів, які можуть перешкоджати потоку повітря.
- Не збирайте токсичні речовини (хлорний відбілювач, аміак, засіб для чищення каналізації тощо). Не збирайте тверді або гострі предмети, такі як скло, цвяхи, гвинти, монети тощо.
- Не використовуйте прилад у закритому просторі, наповненому парами масляної фарби, розчинника, деяких речовин для захисту від молі, легкозаймистого пилу або інших вибухонебезпечних або токсичних парів. Не підбирайте нічого, що горить або димить, наприклад, сигарети, сірники або гарячий попіл.
- Не використовуйте прилад без встановлених фільтрів.
- Тримайте волосся, вільний одяг, пальці та інші частини тіла подалі від отворів і рухомих частин приладу та його аксесуарів.
- Тримайте кабелі заземлення подалі від приладу під час його використання. При наїзді приладу на шнур живлення може виникнути небезпека.
- Під час прибирання на сходах слід бути особливо обережними.

Важливі вказівки з техніки безпеки

Обслуговування та зберігання

- Запобігайте ненавмисному ввімкненню. Перш ніж брати або переносити прилад, переконайтеся, що вимикач розташований у положенні «вимкнено». Якщо під час перенесення приладу палець залишається на вимикачі або прилад вмикається, це може призвести до нещасного випадку.
- Переконайтеся, що прилад розміщений на горизонтальній поверхні. Не використовуйте прилад в одному і тому ж положенні, якщо він оснащений щіткою – валиком, а ручка не розташована в повністю вертикальному положенні. Не зберігайте прилад у місцях, де він може замерзнути.
- Вимикайте прилад і виймайте вилку з розетки, коли він не використовується, перед чищенням, технічним обслуговуванням або ремонтом, а також перед підключенням або відключенням щітки, що рухається.
- Не використовуйте пошкоджений або модифікований прилад. Пошкоджений або модифікований прилад може поводитися непередбачувано, що може призвести до пожежі, вибуху або травмування.
- Не модифікуйте і не намагайтеся в ідремонтувати прилад, за винятком випадків, зазначених в інструкції з експлуатації та догляду.
- Не використовуйте прилад з пошкодженими аксесуарами (наприклад, зарядною базою, шнуром живлення тощо). Ніколи не намагайтеся вмикати прилад або насадку, якщо вони впали, були пошкоджені, залишені на відкритому повітрі, потрапили у воду або не працюють належним чином. Зверніться до авторизованого сервісного центру.
- Ремонт мають виконувати кваліфіковані фахівці, які використовують лише ідентичні запасні частини. Це забезпечить безпеку приладу.
- Якщо шнур живлення пошкоджено, щоб уникнути небезпеки, він повинен бути замінений виробником, його сервісним агентом або особою з аналогічною кваліфікацією.

Акумулятор і заряджання

- Для підзарядки пристрою використовуйте лише зарядну базу, що постачається разом із пристроєм. Використовуйте тільки зарядну базу HCBY.
- Дотримуйтесь усіх інструкцій із заряджання та не заряджайте прилад за межами температурного діапазону, зазначеного на акумуляторі, оскільки це підвищує ризик виникнення пожежі.
- Зарядна база оснащена функцією сушіння і підходить тільки для сушіння щітки цього приладу.
- Тримайте кабель зарядної бази подалі від нагрітих поверхонь. Не торкайтеся щільно щітки зарядної бази або приладу мокрими руками. Щоб від'єднати пристрій від мережі, тримайтеся за щепсельну вилку зарядної бази, а не за кабель.
- Не тягніть і не переносьте зарядну базу за кабель, не використовуйте кабель як ручку, не допускайте потрапляння кабелю у двері, що зачиняються, і не тягніть за кабель навколо гострих країв або кутів.
- Не використовуйте акумуляторні батареї, що не перезаряджаються. Невиконання цієї вимоги може призвести до займання літій-іонного акумулятора. Цей пристрій містить акумулятори, які можуть бути замінені лише кваліфікованим технічним персоналом або службою післяпродажного обслуговування.
- Літій-іонний акумуляторний блок містить речовини, небезпечні для навколишнього середовища. Перед утилізацією приладу, спочатку вийміть акумуляторну батарею, а потім викиньте або віддайте до місця переробки відповідно до місцевих законів і правил країн або регіону, в якому вона використовується.

Важливі вказівки з техніки безпеки

- Під час виймання акумулятора пристрій має бути відключений від мережі електроживлення. Зберігайте батареї в недоступному для дітей місці. Ніколи не беріть батареї до рота. У разі проковтування зверніться до лікаря або до місцевості токсикологічної служби.
- У несприятливих умовах ніколи не торкайтеся акумулятора, з якого може вилитися рідина. У випадку контакту промийте водою. Якщо рідина потрапила в очі, негайно зверніться за медичною допомогою. Рідина, що витікає з акумулятора, може викликати подразнення або опіки.
- Зарядна база здатна заряджати 7-елементний акумуляторний блок ємністю 2600 мАг. Цю зарядну базу не слід використовувати для заряджання акумуляторів, що не перезаряджаються. Невиконання цієї вимоги може призвести до займання літій-іонного акумулятора.

Символи



Обладнання класу II



Мініатюрний запобіжник з витримкою часу, де T 3.15A – це символ для характеристики часу/струму



Тільки для використання в приміщенні



Прочитайте посібник з експлуатації



Інформація щодо відходів електричного й електронного обладнання (WEEE)

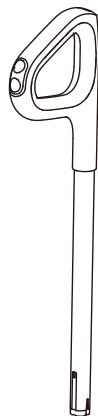
Усі вироби, на які нанесено цей знак, являють собою відходи електричного й електронного обладнання (WEEE, згідно з Директивою 2012/19/EU), і їх не слід викидати разом із несортованим побутовим сміттям. Натомість слід берегти здоров'я людей і довкілля, здаючи відходи обладнання до спеціального пункту збору відходів електричного та електронного обладнання, призначеного урядом або місцевими органами влади. Правильна утилізація і повторна переробка допоможе запобігти можливому негативному впливу на довкілля та здоров'я людей. Для отримання додаткової інформації щодо розташування й умов роботи таких пунктів збирання зверніться до спеціалістів, які займаються встановленням такого обладнання, або до місцевих органів влади.

Ми, компанія XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., заявляємо, що дане обладнання відповідає чинним директивам, європейським нормам і поправкам. Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний за наступною інтернет-адресою: www.mova-tech.com

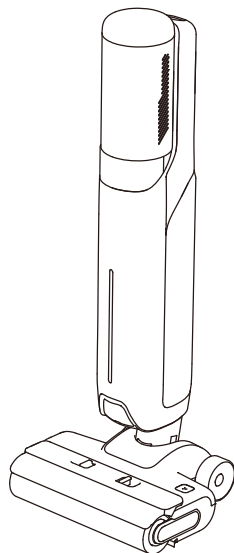
З повним текстом електронного посібника можна ознайомитися, відвідавши веб-сторінку <https://www.mova-tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Основна інформація про виріб

Пакувальний лист



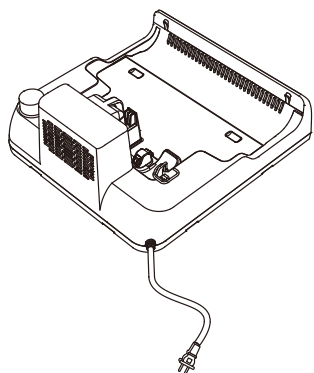
Ручка



Основний корпус



Запасний валик для щітки



Зарядна база



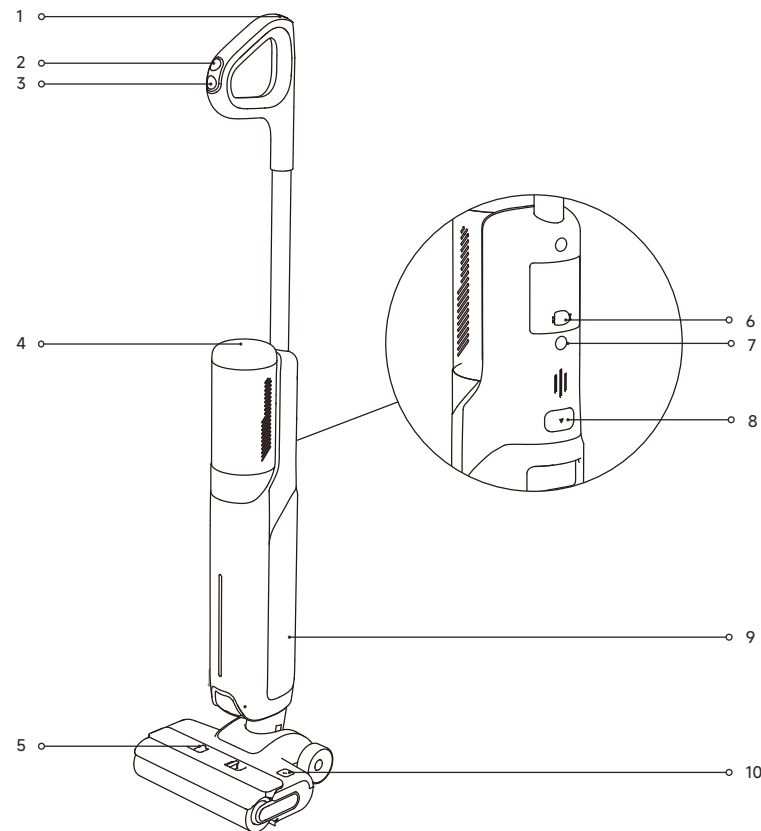
Щітка для чищення



Змінний фільтр

Основна інформація про виріб

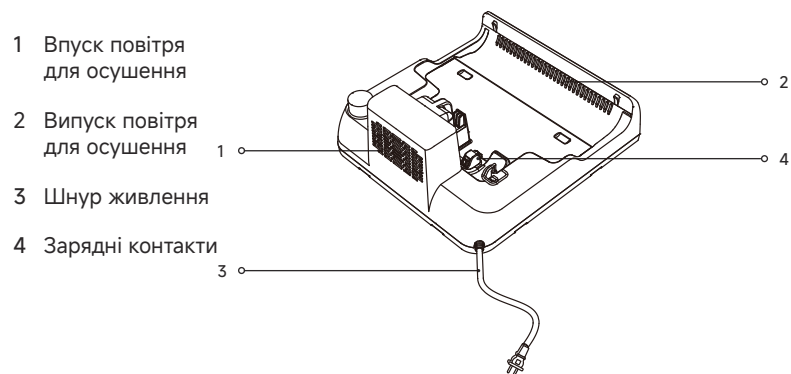
Пилосос



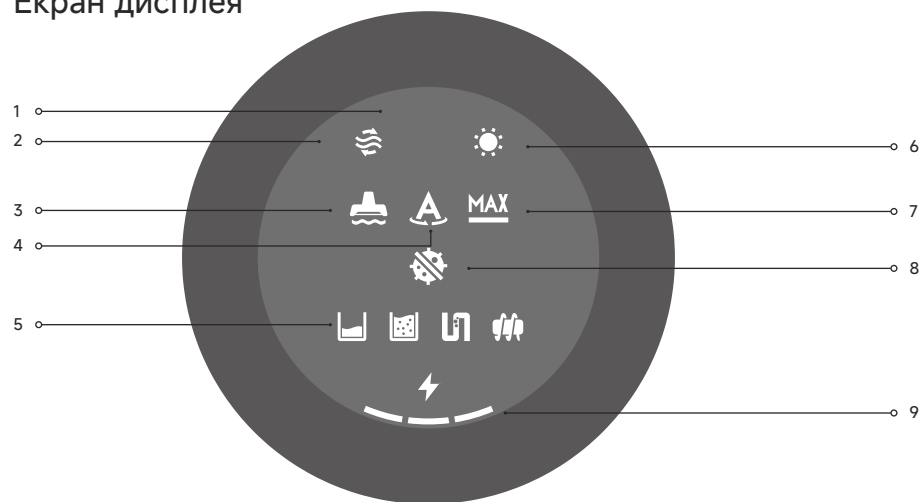
- 1 Кнопка самоочищення
- 2 Перемикач режимів
- 3 Вимикач живлення
- 4 Екран дисплея
- 5 Кнопки розблокування кришки щітки - валика
- 6 Різнонаправлене колесо
- 7 Кнопка голосових підказок
 - Коротко натисніть, щоб активувати голосову підказку або виставити гучність
 - Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд, щоб змінити мову.
- 8 Кнопка розблокування резервуара для чистої та використаної води
- 9 Резервуар для чистої та використаної води
- 10 Кнопка розблокування щітки - валика

Основна інформація про виріб

Зарядна база



Екран дисплея



1 Індикатор процесу самоочищення
Індикатор концентрації пилу /
Індикатор процесу сушіння

- Під час самоочищення індикатор відображає перебіг цього процесу.
- Під час використання колір індикатора змінюється в залежності від кількості бруду в режимі реального часу.
- Під час сушіння індикатор відображає перебіг цього процесу.

2 Режим самоочищення

3 Режим всмоктування

4 Автоматичний режим

5 Повідомлення про помилки

- Недостатньо води в резервуарі для чистої води
- Резервуар для використаної води заповнений
- Забита трубка
- Застрягла щітка-валик

6 Режим сушіння

7 Режим «Турбо»

8 Ульт्रा-режим

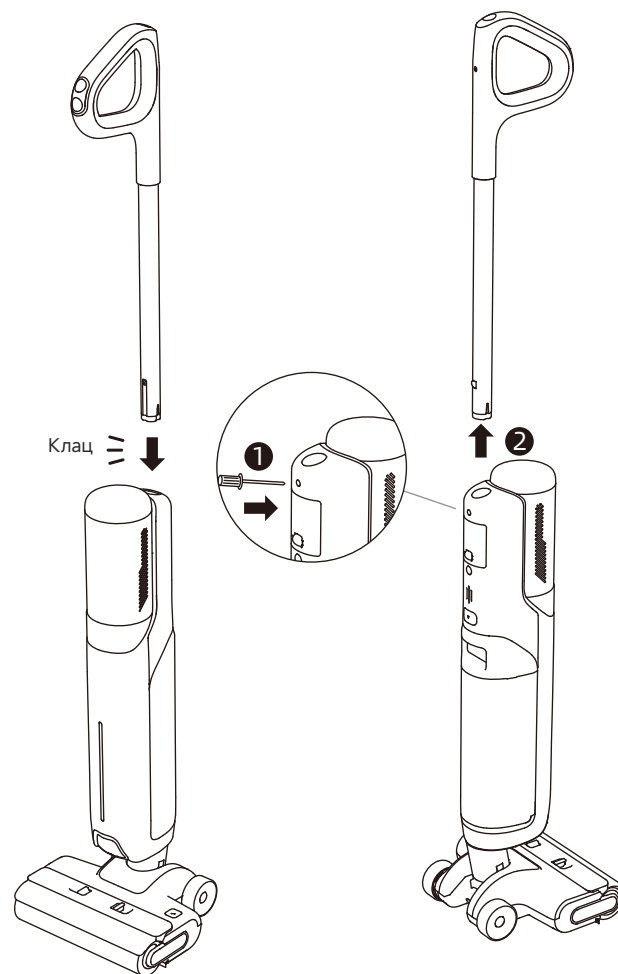
9 Індикатор акумулятора

- Блімає червоним кольором: вимкнено
- Світиться червоним кольором: рівень заряду акумулятора <15%
- Світиться зеленим кольором: рівень заряду акумулятора ≥15%

Примітка. Якщо прилад не працює належним чином, на екрані дисплея з'явиться повідомлення про помилку або код помилки. Потрібне рішення можна знайти в таблиці «Повідомлення про помилки та способи їх усунення»

Встановлення

Вставте кінець ручки вертикально в отвір у верхній частині приладу, як показано на малюнку, доки не почуєте клацання.



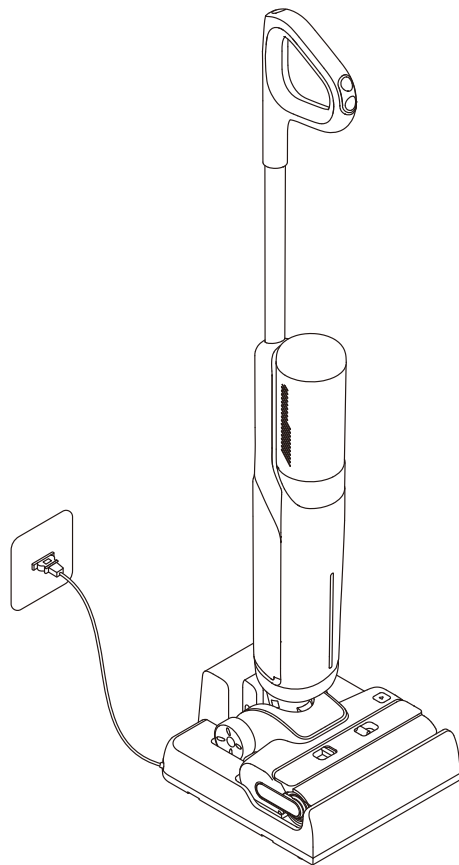
Примітка. Щоб розібрати прилад, вставте твердий предмет у отвір приладу, як показано, щоб натиснути на контакти, і одночасно потягніть ручку вгору.

Зарядка

1. Поставте зарядну базу на рівній поверхні біля стіни й підключіть її до джерела живлення. Перед першим використанням повністю зарядіть прилад.
2. Помістіть прилад на зарядну базу. Коли весь індикатор акумулятора засвітиться зеленим кольором і  вимкнеться, зарядка завершена.

Індикатор зарядки

- Пульсує червоним кольором: рівень заряду акумулятора <15% (зарядка)
- Пульсує зеленим кольором: рівень заряду акумулятора ≥15% (зарядка)



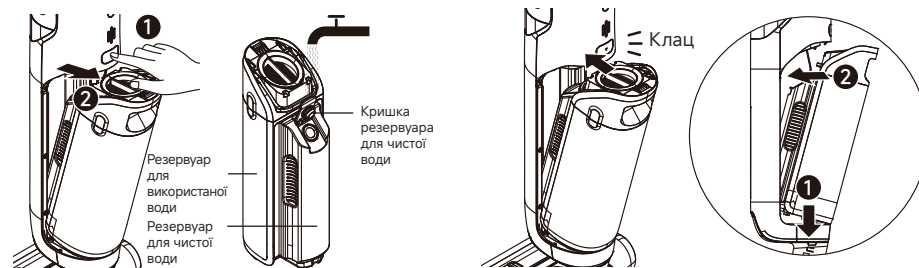
Примітка.

- Якщо протягом 10 хвилин після повного заряджання акумулятора не буде виконано жодної операції, пилосос перейде в режим сну. Якщо ви хочете користуватись приладом, перезапустіть його.
- Для подовження терміну служби акумулятора після тривалого використання пилососа відбувається автоматичне охолодження акумулятора.

Спосіб використання

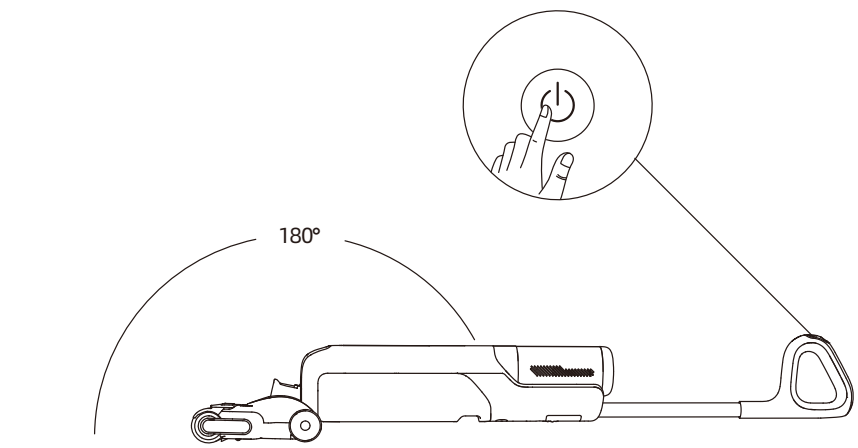
Наповнення резервуара для чистої води

1. Натисніть кнопку розблокування резервуара для чистої води, щоб вийняти його. Відкрийте кришку резервуара для чистої води й налійте в нього чисту воду.
2. Установіть резервуар для чистої води і переконайтеся, що він зафіксувався на місці.



Початок прибирання

Обережно натисніть на кришку щітки та відхиліть прилад назад. Натисніть на вимикач живлення , щоб розпочати/зупинити роботу. Якщо під час роботи прилад займе вертикальне положення, поточне завдання буде призупинено. Прилад призначений для роботи в горизонтальному положенні під кутом 180 градусів, що дозволяє діставатися і прибирати під низькопрофільними меблями.



Примітка.

- Не пилососьте пінисті рідини.
- Прилад підходить для прибирання підлоги, мармуру, плитки та інших твердих поверхонь.
- Коли прилад працює, не піднімайте його з підлоги, не пересувайте і не нахиляйте. В іншому випадку використана вода може потрапити в двигун.

Спосіб використання

Перемикання режимів

Натисніть перемикач режимів , щоб перемикати режими відповідно до ваших потреб.



Автоматичний режим

Прилад інтелектуально регулює потужність всмоктування відповідно до забруднень на підлозі.



Ультра-режим

Підготовка ультра-режиму, зачекайте 30 секунд. Цей режим підходить для глибокого прибирання.



Режим «Турбо»

Якщо вибрано режим «Турбо», прилад усуватиме стійкі плями на підлозі.

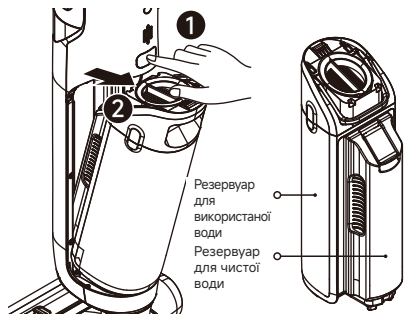


Режим всмоктування

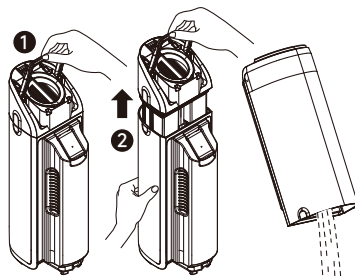
Якщо вибрано режим всмоктування, прилад всмоктуватиме лише воду, щітка-валик не буде змочуватися, а вода не буде надходити з резервуара для чистої води.

Спожження резервуара для використаної води

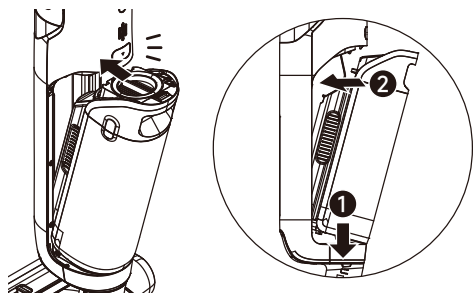
1. Натисніть кнопку розблокування резервуара для чистої води, щоб вийняти його.



2. Потягніть угору ручку на кришці резервуара для використаної води, підніміть її та вилийте використану воду.



3. Вставте на місце кришку резервуара для використаної води, натисніть на ручку і закріпіть кришку. Вставте на місце резервуар для чистої та використаної води до клацання.



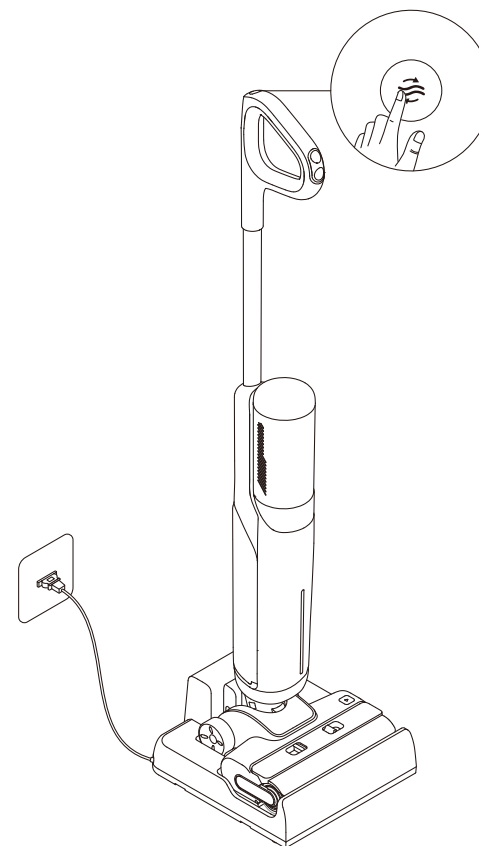
Спосіб використання

Режим самоочищення

1. Поставте прилад на підставку. Переконайтеся, що в резервуарі для чистої води достатньо води для самоочищення.
2. Коротко натисніть кнопку самоочищення на верхній частині ручки, щоб запустити/зупинити самоочищення.
3. Коли самоочищення завершиться, вилийте використану воду з резервуара. Після цього прилад перейде в режим сушіння й почне сушити щітку-валик гарячим повітрям.

Режим сушіння

1. Натисніть і утримуйте кнопку самоочищення  протягом 3 секунд, щоб увійти в режим сушіння й висушити щітку-валик гарячим повітрям.
2. Натисніть кнопку  для виходу з режиму сушіння.



Примітка.

- Функцію самоочищення можна ввімкнути лише тоді, коли прилад заряджається, а рівень заряду акумулятора перевищує 15%. Якщо рівень заряду акумулятора нижчий, зарядіть його до 15% перед початком самоочищення.
- Якщо після закінчення самоочищення на базі залишилися якісь плями, очистьте зарядну базу.
- Якщо чищення щітки-валика здійснювалося вручну, ретельно висушіть її на повітрі або кілька раз просушіть її в режимі сушіння.

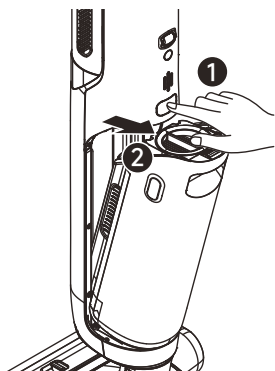
Догляд і технічне обслуговування

Поради:

- Перед технічним обслуговуванням вимкніть прилад. Не торкайтеся вимикача живлення.
- За потреби замініть деталі. Замінюйте деталі тільки тими, які можна придбати у виробника або його сервісного агента.
- Якщо прилад не використовується протягом тривалого періоду часу, повністю зарядіть його, витягніть вилку з розетки і зберігайте в прохолодному місці з низькою вологістю, подалі від прямих сонячних променів. Щоб уникнути надмірного розрядження акумулятора, заряджайте прилад принаймні раз на 3 місяці.

Очищення резервуара для використаної води

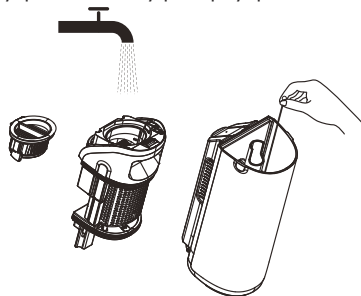
1. Натисніть кнопку розблокування резервуара для чистої води, щоб вийняти його.



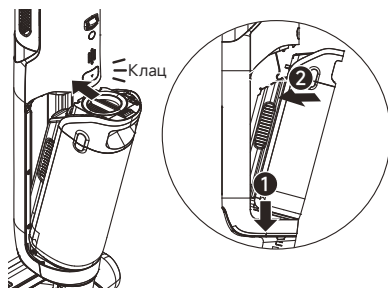
2. Потягнувши вгору ручку на кришці резервуара для використаної води, підніміть кришку. Вийміть із кришки резервуара для використаної води фільтр твердих відходів і його кошик.



3. Промийте водою резервуар для використаної води, кришку резервуара і кошик фільтра твердих відходів. Користуючись щіткою для чищення, що входить у комплект поставки, очистьте внутрішню стінку резервуара.



4. Вставте на місце кришку резервуара для використаної води, притиснувши ручку і закріпивши кришку. Потім знову встановіть резервуар для використаної води, доки не почуєте клацання.



Примітка. Рекомендується вчасно очищати резервуар для використаної води після кожного використання, а також до і після самоочищення.

Догляд і технічне обслуговування

Очищення фільтра

1. Зніміть фільтр і обережно збийте пил, що плаває на поверхні.



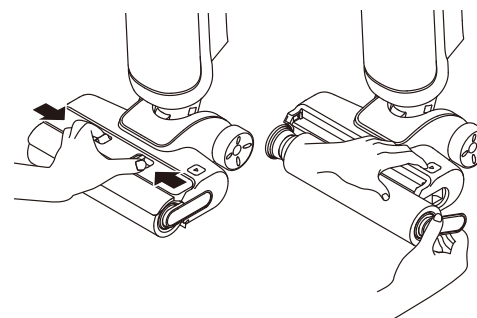
2. Якщо фільтр забруднився і потребує миття, промийте його водою. Перед використанням він повинен бути повністю сухим.



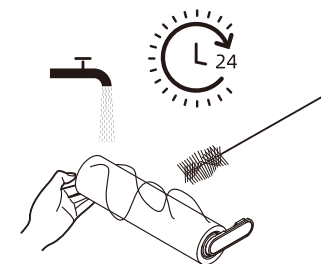
Примітка. Рекомендується замінювати фільтр кожні 3-6 місяців.

Очищення щітки в зборі

1. Натисніть на кнопки розблокування кришки щітки-валика, щоб зняти кришку щітки-валика. Натисніть кнопку розблокування щітки-валика та потягніть за ручку, щоб вийняти щітку-валик.

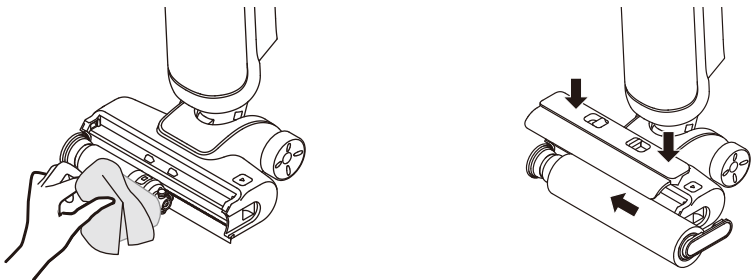


2. Видаліть волосся і сміття, що потрапили на щітку-валик, за допомогою щітки для чищення, що входить до комплекту поставки. Промийте щітку-валик і кришку чистою водою та повністю висушіть їх.



Догляд і технічне обслуговування

3. Протріть всмоктувальний отвір сухою або вологою тканиною.
4. Встановіть на місце щітку-валик і кришку щітки-валика до кляцання.

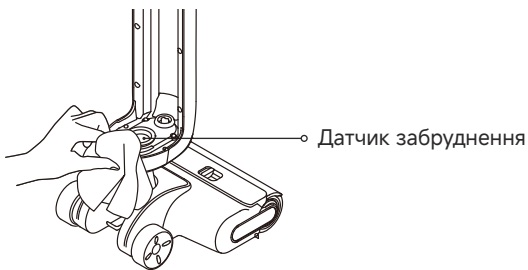


Примітка.

- Не промивайте щітку в зборі водою.
- Чистити за потреби. Рекомендується замінювати щітку-валик кожні 3-6 місяців.

Очищення трубки та датчика забруднення

Вийміть резервуар для чистої та використаної води. Перед використанням протріть трубку та датчик забруднення вологою ганчіркою.



Примітка. Не промивайте трубку або датчик забруднення.

Пошук і усунення несправностей

Якщо виникає помилка, прилад припиняє роботу. Зверніться до наступної таблиці для усунення несправностей. Якщо проблема не зникає, зверніться до служби підтримки.

Помилка	Можлива причина	Вирішення
Прилад не працює.	Прилад розрядився або рівень заряду акумулятора низький.	Повністю зарядіть акумулятор перед використанням.
	Прилад розташований вертикально.	Відхиліть прилад назад.
	Блокування активувало режим захисту від перегріву.	Усуньте засмічення і зачекайте, поки температура не повернеться до норми.
	Резервуар для використаної води переповнений.	Спорожніть резервуар для використаної води.
	Деталі не встановлені на свої місця.	Переконайтеся, що всі деталі належним чином встановлені на свої місця.
Прилад заряджається повільно.	Температура акумулятора занадто низька або занадто висока.	Зачекайте, поки температура акумулятора не нормалізується.
Потужність всмоктування приладу недостатня.	Фільтр засмічений.	Очистьте фільтр.
	Всмоктувальний отвір або трубка заблоковані сторонніми предметами.	Прочистьте трубку і всмоктувальний отвір.
Двигун видає дивний шум.	В резервуарі для використаної води занадто багато брудної води.	Спорожніть резервуар для використаної води.
	Всмоктувальний отвір заблоковано.	Усуньте будь-яке засмічення у всмоктувальному патрубку.

Пошук і усунення несправностей

Під час зарядки на дисплеї не світиться індикатор заряду акумулятора.	Штепсельна вилка зарядної бази не вставлена належним чином в електричну розетку.	Переконайтеся, що штепсельна вилка зарядної бази вставлена правильно.
	Прилад неправильно розміщено на зарядній базі.	Переконайтеся, що прилад розміщено на зарядній базі належним чином.
З приладу не витікає вода.	Резервуар для чистої води встановлено неправильно, або в ньому недостатньо води.	Встановіть на місце або наповніть резервуар для чистої води.
	Для зволоження валика щітки потрібно 30 секунд.	Увімкніть прилад і перевірте ще раз через деякий час.
З вентиляційного отвору витікає вода.	Внаслідок зіткнення або різкого поштовху вода потрапила в двигун.	Обережно пересувайте прилад вперед-назад, коли він увімкнений.
	Фільтр не повністю висох після очищення.	Повністю висушіть фільтр перед використанням.
Не відбувається самоочищення.	Щітка-валик може бути затиснута великим сміттям.	Зніміть кришку щітки-валика, щоб перевірити та почистити її.
	Прилад неправильно розміщено на зарядній базі.	Перш ніж увімкнути функцію самоочищення, переконайтеся, що прилад заряджається.
	Самоочищення не можна увімкнути, якщо рівень заряду акумулятора нижчий за 15%.	Самоочищення можна увімкнути лише тоді, коли прилад заряджається і рівень заряду акумулятора перевищує 15%.
	Резервуар для використаної води не встановлено на місце або він переповнений.	Встановіть на місце або спорожніть резервуар для використаної води.
	Резервуар для чистої води не встановлений на місце або в ньому недостатньо води.	Встановіть на місце або наповніть резервуар для чистої води.
Погано виконується сушіння.	Можливо, заблоковано вихідний та вхідний отвори для повітря на зарядній базі.	Перевірте та усуньте блокування виходу та входу повітря

Для отримання додаткових послуг, зв'яжіться з нами через <https://global.mova-tech.com/pages/contact-us>

Веб-сайт: www.mova-tech.com

Підказки про помилки та рішення

Якщо прилад працює неправильно, на екрані з'явиться повідомлення про помилку. Зверніться до наведеної нижче таблиці, щоб знайти рішення.

Піктограма помилки	Можлива причина	Вирішення
	Недостатньо води в резервуарі для чистої води	Наповніть резервуар для чистої води.
	Резервуар для використаної води заповнений	Спорожніть резервуар для використаної води.
	Забита трубка	Зверніться до розділу «Догляд та технічне обслуговування», щоб почистити трубку та датчик забруднення.
	Застрягла щітка-валик	Очистьте щітку-валик.
	Щітка-валик і труба забруднені	Поставте прилад на підставку для самоочищення.
	Помилка	Перезапустіть прилад для усунення несправностей. Якщо проблема не зникає, зверніться до служби підтримки.

Технічні характеристики

Пилосос для сухого та вологого прибирання			
Модель	НМН14А	Ном і нальна потужн і сть	300 W
Ном і нальна напруга	25.2 V ---	Напруга заряджання	31 V ---
Об'єм резервуара для чистої води	600 mL	Об'єм резервуара для використаної води	500 mL
Час зарядки	Прибл. 5 годин		
Зарядна база			
Модель	НСВУ	Ном і нальна споживана потужн і сть *	200 W
Ном і нальна вх і дна напруга	220- 240 V ~ 50-60 Hz	Ном і нальний вих і д	31 V --- 0.76 A
Інформація про виріб щодо споживання електроенергії та часу переходу в цей режим			
Режим	Максимальне споживання електроенергії	Максимальний час переходу в цей режим	
Режим очікування, лише для зарядної док-станції	≤ 0,5 Вт	≤ 20 хв	
Режим очікування	≤ 0,5 Вт	≤ 20 хв	

* Номінальна входна потужність відноситься до потужності, виміряної під час репрезентативного циклу для входу в режим сушіння.

Демонтаж і утилізація акумулятора

Вбудований літій-іонний акумулятор містить речовини, небезпечні для довкілля. Перш ніж викинути акумулятор, подбайте, щоб його зняли кваліфіковані спеціалісти й щоб його здали у відповідний пункт повторної переробки.

- Перш ніж викинути апарат, з нього потрібно зняти акумулятор;
- під час виймання акумулятора апарат має бути відключений від джерела живлення;
- ліквідацію акумулятора слід здійснювати безпечним способом.

Як вилучати акумулятор

1. Вийміть заглушку гвинта в верхній частині приладу й викрутіть гвинт викруткою.
2. За допомогою відповідного інструмента зніміть блок дисплея та від'єднайте кабелі.
3. Викрутіть всі кріпильні гвинти з корпусу викруткою.
4. Викрутіть гвинти з вузла акумуляторного блока і зніміть кришку акумулятора.
5. Від'єднайте кабелі роз'єму акумуляторного блока і вийміть з акумуляторного блока акумулятор.

ОБЕРЕЖНО!

- Перш ніж виймати акумулятор, відключіть живлення і максимально розрядіть його.
- Непотрібні акумулятори слід здавати до відповідного пункту повторної переробки.
- Не піддавайте їх впливу високих температур, інакше існує небезпека вибуху.
- У разі неправильного поводження з акумулятором може витікати рідина. Якщо вона потрапить на тіло, промийте уражену ділянку водою та зверніться по медичну допомогу.

მნიშვნელოვანი ინსტრუქციები უსაფრთხოების დაცვისთვის

ყურადღებით გაეცანით სახელმძღვანელოს და შეინახეთ სამომავლო საჭიროებებისათვის.

ელექტრონული მოწყობილობის გამოყენებისას, ყოველთვის დაიცავით უსაფრთხოების ძირითადი ზომები:

(**მოწყობილობის**) გამოყენებამდე ბოლომდე წაიკითხეთ ინსტრუქცია. გაფრთხილებებისა და ინსტრუქციების არ დაცვამ შესაძლოა გამოიწვიოს ელექტრული შოკის მიღება, ხანძარი და/ან სერიოზული დაზიანება.

გაფრთხილება— ხანძრის, ელექტრული შოკისა, ან დაზიანების თავიდან ასარიდებლად:

გამოყენებასთან დაკავშირებული შეზღუდვები

- მშობლის ან მეურვის მეთვალყურეობის გარეშე, უსაფრთხო მუშაობისა და რაიმე რისკის თავიდან ასარიდებლად, მოწყობილობის გამოყენება აკრძალულია 8 წლამდე ასაკის ბავშვების ან ფიზიკურად, სენსორულად, მენტალურად შეზღუდული პირების მიერ, ან პირების მიერ არასაკმარისი ცოდნითა თუ გამოცდილებით. დასუფთავება და მოვლა არ უნდა მოხდეს ბავშვების მიერ უმეთვალყურეოდ.
- ჰლასტმასის საფარი შესაძლოა მავნე აღმოჩნდეს. დახრჩობის საფრთხისგან თავის ასარიდებლად, შეინახეთ ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას. ბავშვებმა არ უნდა ითამაშონ მოწყობილობასთან.
- გამოიყენეთ მხოლოდ შენობაში, ხალიჩაზე დაფარულ იატაკზე, როგორიცაა ვინილი, ფილა, დალუქული ხე და ა.შ. ფრთხილად იყავით, რომ არ გადაუაროთ მიმოხვეულ საგნებს ან ფარდაგების კიდეებს. ჯაგრისის ძალით გაჩერებამ შესაძლოა გამოიწვიოს ქამრის უდროოდ დაზიანება.
- გამოიყენეთ მხოლოდ იმგვარად, როგორც მოცემულია მომხმარებლის სახელმძღვანელოში. გამოიყენეთ მხოლოდ მწარმოებლის მიერ რეკომენდებულ აქსესუარებთან ერთად.
- მოწყობილობა მთარსდებოდა ცეცხლს და მაღალ ტემპერატურას. ცეცხლმა ან მაღალმა ტემპერატურამ შესაძლოა გამოიწვიოს აფეთქება.
- არ გამოიყენოთ ძალიან ცხელ ან ძალიან ცივ გარემოში (5°C-ზე ნაკლებ/41°F ან 40°C-ზე ზემოთ/104°F). მოწყობილობა დატენი 5°C/41°F-ზე მაღალ და 40°C/104°F-ზე დაბალ ტემპერატურებში.
- მოწყობილობა არ მოათავსოთ სითხეში.
- არ გამოიყენოთ აალებადი ან ფეთქებადი სითხეების ასაღებად, როგორიცაა ბენზინი. არ გამოიყენოთ გარემოში, სადაც შესაძლოა აალებად ან ფეთქებად სითხეებთან სიახლოვე.
- ღლიბები არ მოათავსოთ რაიმე საგანში. თუკი რომელიმე ღლიბი დაცულია, არ გამოიყენოთ მოწყობილობა. მოარიდეთ მტვერს, ბუსუსებს, თმას და ყოველივე იმგვარ საგანს, რამაც შესაძლოა ჰაერის ნაკადის დაბრკოლება გამოიწვიოს.
- არ აიღოთ ტოქსიკური ნივთიერებები (ქლოროვანი მათერებელი, ამიაკი, საღრეჩაჟე სითხე, ა.შ.). არ აიღოთ მყარი ან ბასრი საგნები, როგორებიცაა მინა, ლურსმნები, ქანჭიკები, მონეტები, ა.შ.
- არ გამოიყენოთ მოწყობილობა დახურულ სივრცეში, რომელშიც მრავლადაა ზეთის საღებავები, საღებავის გაბათიერებელი, რაიმე სახის მწერების საწინააღმდეგო ნივთიერება, აალებადი მტვრის ან სხვა ფეთქებადი თუ ტოქსიკური ორთქლის გამომწვევი ნივთიერებები. არ აიღოთ არაფერს, რაც იწვის ან ბოლავს, როგორიცაა სიგარეტები, ასანთი ან ცხელი ნაცარი.
- არ გამოიყენოთ მოწყობილობა თუკი ფილტრები არ სხედან თავიანთ ადგილას.
- ღლიბები და მოწყობილობის მოძრავი ნაწილები აქსესუარებიანად, მთარსდებოთ თმას, თეთრ ტანსაცმელს, თითებს და სხეულის ნებისმიერ ნაწილს.
- მოწყობილობის გამოყენებისას მთარსდებოთ დამინებულ სადენებს. თუკი მოწყობილობა გადაუვლის მიწოდების სადენს შესაძლოა წარმოიშვას საფრთხე.
- კიბეების წმენდისას განსაკუთრებული ყურადღება გამოიჩინეთ.

მნიშვნელოვანი ინსტრუქციები უსაფრთხოების დაცვისთვის

მოვლა-შენახვა

- დაცავით უნებართვოდ ჩართვისგან. სანამ მოწყობილობას ხელში აიღებთ ან გადაადგილებთ, დარწმუნდით, რომ ჩამრთველი გამორთულია. მოწყობილობის ჩართვამ ან გადაადგილებამ თითის ჩამრთველზე დაჭერისას შესაძლოა უბედური შემთხვევა გამოიწვიოს.
- დარწმუნდით, რომ მოწყობილობა მოთავსებულია ჰორიზონტალურ ზედაპირზე. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა ერთსა და იმავე პოზიციაში, თუკი მოწყობილობა აღჭურვილია ჯაგრისის როლიკით და სახელური არ არის სრულად ვერტიკალურ მდგომარეობაში. არ შეინახოთ მოწყობილობა ისეთ ადგილას, სადაც ის შესაძლოა მოიყინოს.
- როდესაც არ იყენებთ, ასუფთავებთ ან ტექნიკურად მართავთ, აგრეთვე სანამ მოძრავ ჯაგრისს მიუერთებთ ან გამოერთებთ, გამორთეთ და გამოაერთეთ მოწყობილობა.
- არ გამოიყენოთ დაზიანებული ან მოდიფიცირებული მოწყობილობა. დაზიანებული ან მოდიფიცირებული მოწყობილობა შესაძლოა არაპროგნოზირებადად აშუშავდეს, რამაც შესაძლოა წარმოშვას ხანძრის, აფეთქების ან დაზიანების რისკი.
- არ მოახდინოთ მოწყობილობის მოდიფიცირება ან სცადოთ მისი შეკეთება, გამოყენებისა და შენახვის ინსტრუქციებში მითითებულის გვერდის ავლით.
- არ გამოიყენოთ დაზიანებული აქსესუარებთან ერთად (მაგ: დასამუხტი ბაზა, დასამუხტი სადენი და ა.შ.). თუკი მოწყობილობა ან აქსესუარი დაზარდა, დაზიანდა, გარეთ დაგრჩათ, წყალში ჩავარდა ან სათანადოდ არ მუშაობს, არავითარ შემთხვევაში არ სცადოთ მისი აშუშავება თავად. გასარემონტებლად მიმართეთ ავტორიზებულ მომსახურების ცენტრს.
- შეაკეთეთ კვალიფიციური ტექნიკოსის დახმარებით მხოლოდ იდენტიური შემცვლელი ნაწილების გამოყენებით. რაც უზრუნველყოფს მოწყობილობის უსაფრთხო შენარჩუნებას.
- მიწოდების სადენის დაზიანების შემთხვევაში, უბედური შემთხვევის თავიდან ასარიდებლად, იგი უნდა შეიცვალოს მწარმოებლის, მისი მომსახურების პერსონალის ან მსგავსი კვალიფიციური პირის მიერ.

ბატარეა და დამუხტვა

- ბატარეის დამუხტვის მიზნით, გამოიყენეთ მხოლოდ მოწყობილობასთან თანდართული დასამუხტი ბაზა. გამოიყენეთ მხოლოდ HCBY დასამუხტი ბაზასთან ერთად.
- მიჰყევით დამუხტვის ყველა ინსტრუქციას და მოწყობილობა არ დამუხტოთ ბატარეაზე მითითებული ტემპერატურის დიაპაზონის მიღმა, რადგან ამგვარი ქმედება გაზრდის ხანძრის წარმოშობის რისკს.
- დამუხტვა ბაზას გააჩნია გაშრობის ფუნქცია, რომელიც შეთავსებადია მხოლოდ მოცემული მოწყობილობის ჯაგრისის გასაშრობად.
- დასამუხტი ბაზის სადენი მთარსდებოთ გაცხელებულ ზედაპირებს. ბატარეის დამუხტვის ჩამრთველის ან მოწყობილობას არ შეეხოთ სველი ხელებით. გამოსაერთებლად, ხელი მოათავსეთ არა სადენზე, არამედ დამუხტვის ბაზის ჩამრთველზე.
- არ მოქაჩოთ ან ატაროთ დასამუხტი ბაზა სადენით, არ გამოიყენოთ სადენი სახელურად, ან არ გამოიწვიოთ სადენი ბასრ კიდეებთან ან კუთხეებთან ახლოს.
- არ გამოიყენოთ რაიმე არადამუხტვად ბატარეებთან ერთად. წინააღმდეგ შემთხვევაში შესაძლოა ლითიუმ-იონის ბატარეას ცეცხლი მოეკიდოს. მოწყობილობას მოჰყვება ბატარეები, რომელთა შეცვლა შეუძლიათ მხოლოდ კვალიფიციურ ტექნიკოსებს ან გაყიდვების-შემდგომ მომსახურე პერსონალს.
- ლითიუმ-იონური ბატარეები შეიცავენ გარემოსათვის საშიშ ნივთიერებებს. მოწყობილობის განკარგვა-გადამუშავების წინ, ამოიღეთ მთლიანი ბატარეა, შემდგომ გადააგდეთ ან გადაამუშავეთ იგი იმ ქვეყნის კანონებისა და რეგულაციების შესაბამისად, რომელშიც მოწყობილობას იყენებთ.
- მოწყობილობიდან ბატარეის ამოღებისას, იგი უნდა იყოს ელექტრო ქსელიდან გამოერთებული. ბატარეები შეინახეთ არასრულწლოვანებისგან დაცულ ადგილას. არასდროს ჩაიღოთ ბატარეები პირში. თუკი გადაგყვალაპთ, მიმართეთ ექიმს ან ადგილობრივ შხამის კონტროლის სამსახურს.

მნიშვნელოვანი ინსტრუქციები უსაფრთხოების დაცვისთვის

- არასათანადო პირობებში, არასდროს შეეხოთ ბატარეას, რომლისგანაც შესაძლოა გამოჟონოს სითხე. თუკი შემთხვევით შეეხეთ, ჩამოიბანეთ წყლით. თუკი სითხე თვალებში მოხვდა, მყისვე აღმოიჩინეთ სამედიცინო დახმარება. ბატარეისგან გამოჟონილმა სითხემ შესაძლოა გამოიწვიოს გაღიზიანება ან დამწვრობა.
- დამუხტავ ბაზას შეუძლია დატენოს 7-უჯრედიანი 2600mAh ბატარეები. მოცემული დამუხტავი ბაზის გამოყენება დამუხტვის უუნარო ბატარეებთან ერთად დაუშვებელია. წინააღმდეგ შემთხვევაში შესაძლოა ლითიუმ-იონის ბატარეას ცეცხლი მოეკიდოს.

სიმბოლოები



II კლასის მოწყობილობა



დროის გადავადების მინიატურული დამაკავშირებელ-შემარტებელი, სადაც T 3.15A დროის/დენის მაზასიათებლის სიმბოლოა.



მხოლოდ შენობის შიგნით გამოყენებისთვის



წაკითხეთ მუშაობის სახელმძღვანელო



WEEE ინფორმაცია

ამ სიმბოლოს მატარებელი ყველა პროდუქტი არის ნარჩენი ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობა (WEEE დირექტივის მიხედვით 2012/19/EU) და არ უნდა იყოს შერეული დაუხარისხებელ მუნიციპალურ ნარჩენებთან. ამის ნაცვლად, თქვენ უნდა დაიცვათ საზოგადოებრივი ჯანმრთელობა და გარემო თქვენი ნარჩენების აღჭურვილობის ნარჩენების ელექტრო და ელექტრონული აღჭურვილობის შეგროვების პუნქტში გადატანით, რომელიც განსაზღვრულია თქვენი მთავრობის ან ადგილობრივი ხელისუფლების მიერ. სათანადო განკარგვა და გადამუშავება ხელს შეუწყობს პოტენციური უარყოფითი შედეგების თავიდან აცილებას გარემოსა და ადამიანის ჯანმრთელობაზე. დამატებითი ინფორმაციისთვის ასეთი შემგროვებელი პუნქტების ადგილმდებარეობის, პირობებისა და მუშაობის საათების შესახებ, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ ინსტალერს ან თქვენს ადგილობრივ ხელისუფლებას.

ჩვენ, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., ვაცხადებთ, რომ მოცემული მოწყობილობა შეესაბამება მოქმედ დირექტივებს, ევროპულ ნორმებს და მათში შეტანილ შესწორებებს. EU შესაბამისობის დეკლარაციის სრული ტექსტი ხელმისაწვდომია შემდეგ ინტერნეტ მისამართზე:
www.mova-tech.com

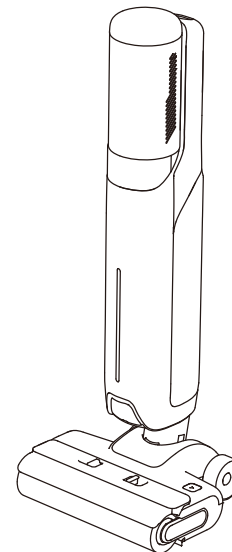
დეტალური ელექტრონული სახელმძღვანელოს სანახავად, გადადით
<https://www.mova-tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

პროდუქტის მიმოხილვა

შეფუთვის სია



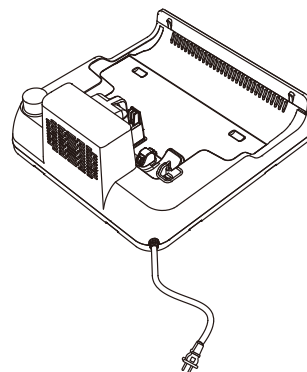
სახელური



ძირითადი სხეული



დამატებითი ჯაგრისის როლიკი



დასამუხტავი ბაზა



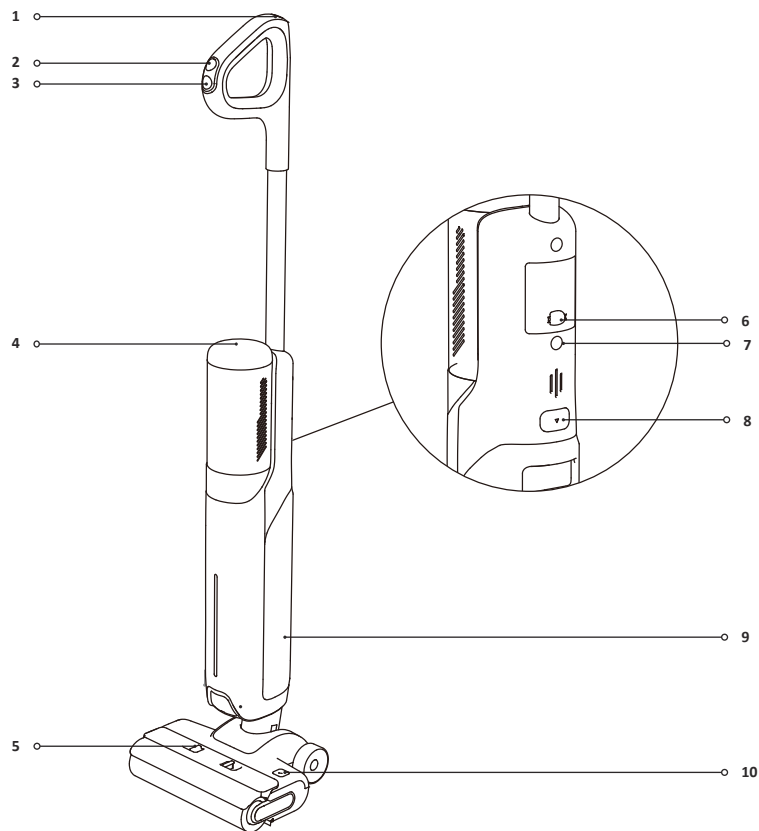
საწმენდი ჯაგრისი



დამატებითი ფილტრი

პროდუქტის მიმოხილვა

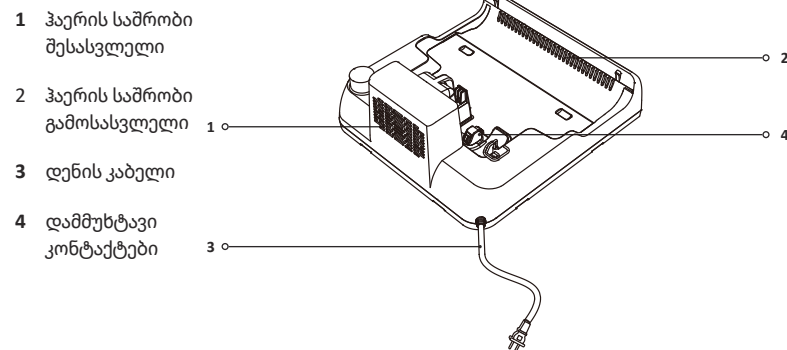
მტვერსასრუტი



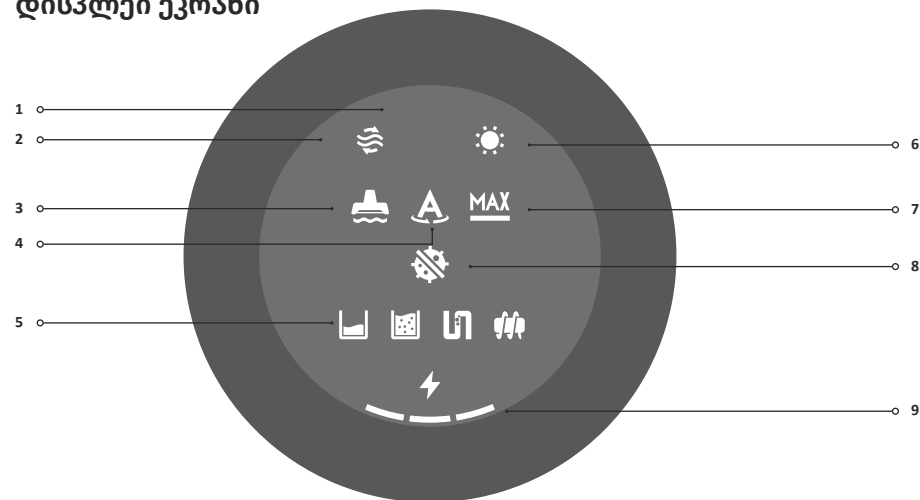
- | | | |
|-------------------------------|---|--|
| 1 თვითწმენდის ლილაკი | 5 ჯაგრისის როლიკის საფარის გამხსნელი ლილაკები | 8 სუფთა და ჭუჭყიანი წყლის ავზის მოხსნის ლილაკი |
| 2 რეჟიმის გადამრთველი ლილაკი | 6 ყოველმხრივ მბრუნავი ბორბალი | 9 სუფთა და გამოყენებული წყლის ავზი |
| 3 ჩართვის ლილაკი | 7 ხმით ბრძანების მიცემის ლილაკი | 10 ჯაგრისის როლიკის გამხსნელი ლილაკი |
| 4 დისპლეი ეკრანი | <ul style="list-style-type: none"> დააჭირეთ მოკლედ, რომ გააქტიუროთ ხმით ბრძანების მიცემა ან გაასწოროთ ხმა უნების შესაცვლელად, დააჭირეთ და გეჭიროთ 3 წამის განმავლობაში. | |

პროდუქტის მიმოხილვა

დასამუხტი ბაზა



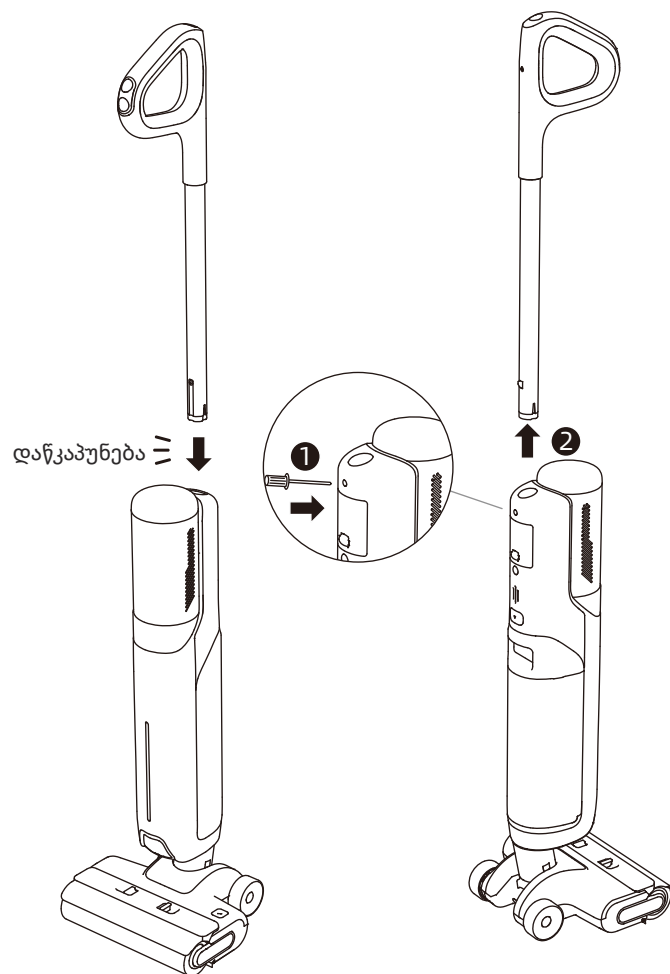
დისპლეი ეკრანი



- | | | |
|---|--|---|
| 1 თვითწმენდის პროცესის ინდიკატორი / მტვერის კონცენტრაციის მაჩვენებელი / გამრობის პროცესის ინდიკატორი | 4 ავტომატური რეჟიმი | 7 ტურბო რეჟიმი |
| 2 თვითწმენდის პროცესის ინდიკატორი / მტვერის კონცენტრაციის მაჩვენებელი / გამრობის პროცესის ინდიკატორი | 5 შეტყობინებები შეცდომის შესახებ | 8 ულტრა რეჟიმი |
| <ul style="list-style-type: none"> თვითწმენდისას ინდიკატორი აჩვენებს თვითწმენდის პროგრესს. მრუდის ფერი იცვლება რეალურ დროში მტვერის რაოდენობის მიხედვით. გამრობისას ინდიკატორი აჩვენებს გამრობის პროგრესს. | <ul style="list-style-type: none"> სუფთა წყლის ავზში არასაკმარისი წყალია ჭუჭყიანი წყლის ავზი გადავსებულია სი გაჭედილი ლულა ქაგრისის როლიკი გაჭედილია | <ul style="list-style-type: none"> ანათებს წითლად: გამორთვა მყარი წითელი: ბატარეის დონე <15% მყარი მწვანე: ბატარეის დონე ≥15% |
| 2 თვითწმენდის რეჟიმი | 6 გამრობის რეჟიმი | |
| 3 შეწოვის რეჟიმი | | |

შენიშვნა: თუკი მოწყობილობა სწორად არ მუშაობს, დისპლეი ეკრანზე გამოჩნდება შეტყობინება შეცდომის შესახებ. პრობლემის გადასაჭრელად გაეცანით ქვემოთ მოცემულ ცხრილს შესაძლო პრობლემებისა და პრობლემების გადაჭრის გზების შესახებ.

ინსტრუქციის შესაბამისად, სახელების ბოლო მოათავსეთ მოწყობილობის ზედა პორტში ვერტიკალურად, სანამ არ გაიგონებთ დაწყაპუნებას.

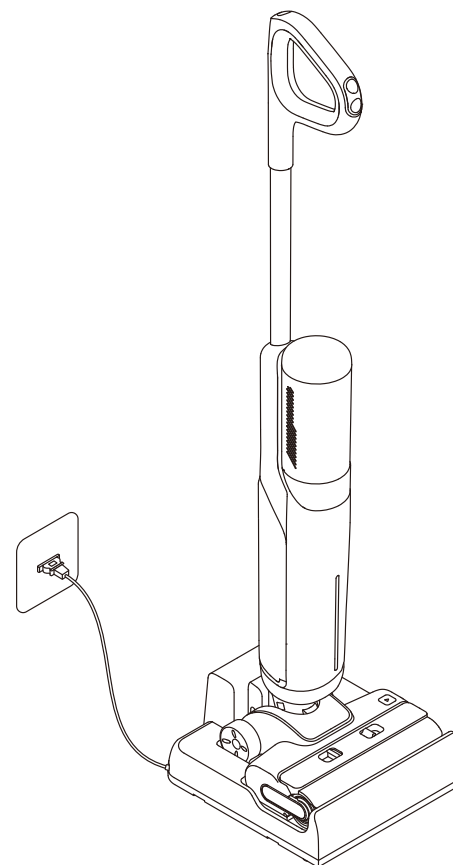


შენიშვნა: დასაშლელად, გადაიტანეთ მყარი საგანი მოწყობილობის ზვრელში, როგორც მითითებულია, დააჭირეთ კონტაქტებს და გაიყვანეთ სახელური ზევით.

1. დამტენი ბაზა მოათავსეთ ჰორიზონტალურ ადგილას კედლის გასწვრივ და შეუერთეთ ელექტრო ქსელს. პირველად გამოყენებამდე სრულად დატენეთ მოწყობილობა.
2. მოწყობილობა მოათავსეთ დასამუხტ ბაზაზე. დატენვა სრულდება, როდესაც ბატარეის მთლიანი ინდიკატორი მწვანე გახდება და ⚡ ჩაქრება.

⚡ დამუხტვის მაჩვენებელი

- წითელი: ბატარეის დონე <15% (დამუხტვა)
- მწვანე სუნთქვა: ბატარეის დონე ≥15% (დამუხტვა)



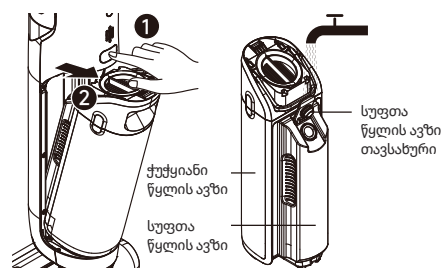
შენიშვნა :

- სრულად დამუხტვის შემდგომ, მტვერსასრუტი გადავა ძილის რეჟიმში, თუკი არანაირი ზემოქმედება არ იქნება 10 წუთის განმავლობაში. თუკი გამოყენებას გეგმავთ, მოწყობილობა გადატვირთეთ.
- ბატარეის სიცოცხლის გასახანგრძლივებლად, ხანგრძლივი დროით გამოყენების შემდგომ, მოწყობილობის ბატარეა ავტომატურად ცივდება.

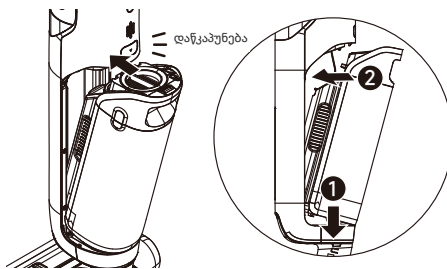
გამოყენების ინსტრუქცია

სუფთა წყლის ავზის ავსება

1. ავზის მოსასხნელად, დააჭირეთ სუფთა და გამოყენებული წყლის ავზის მოხსნის ღილაკს. მოხსენით ავზის საფარი და აავსეთ ავზი სუფთა წყლით.

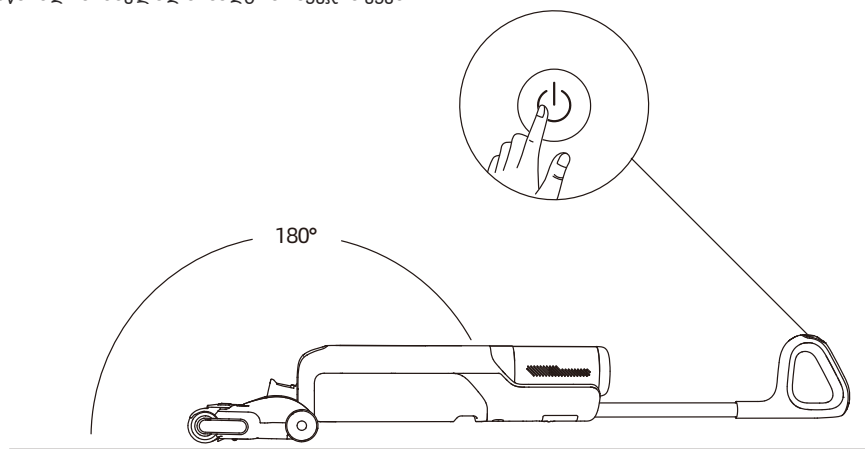


2. დაამონტაჟეთ სუფთა და გამოყენებული წყლის ავზი და ყურადღება მიაქციეთ, რომ თავის ადგილას ჩაჯდეს.



წმენდის დაწყება

ნაზად დააბრუნეთ ჯაგრისის საფარს და უკან გადაწიეთ მოწყობილობა. დააჭირეთ ჩართვის ღილაკს (I), რათა ჩართოთ/გამორთოთ. თუკი მოწყობილობა მუშაობისას ვერტიკალურ მდგომარეობაშია, მიმდინარე ოპერაცია შეჩერდება. მოწყობილობის დიზაინი შექმნილია ისე, რომ მიწაზე დადებისას 180-გრადუსით გადაწეს, რაც შესაძლებლობას იძლევა მიწვდეთ და გაწმინდოთ ძნელად მისადგომი ავჯის ქვეშ.



შენიშვნა :

- არ გამოიყენოთ რაიმე სახის აქაფებად სითხეზე.
- მოწყობილობა გამოიყენება იატაკების, მარმარილოს, ფილებისა და სხვა მყარი ზედაპირების საწმენდად.
- მუშაობისას, არ აწიოთ მოწყობილობა ჰაერში, გადაადგილოთ, ან გადაწიოთ. ასეთმა ქმედებამ შესაძლოა გამოიწვიოს ჭუჭყიანი წყლის მოტორში ჩაღვრა.

გამოყენების ინსტრუქცია

რეჟიმების შეცვლა

საჭიროებისამებრ, სასურველი რეჟიმის ასარჩევად , დააჭირეთ რეჟიმების გადართვის ღილაკს.



ავტომატური რეჟიმი

იატაკზე არსებული ლაქების შესაბამისად, აპლიკაცია თავად მოახდენს შეწოვის სიმძლავრის კონტროლს.



ულტრა რეჟიმი

ულტრა რეჟიმის მოშვადება, დაულოდეთ 30 წამი. რეჟიმი გამოიყენება ღრმა წმენდისას.



ტურბო რეჟიმი

თუ არჩეულია ტურბო რეჟიმი, მოწყობილობა მტვერსასრუტით გაასუფთავებს იატაკზე არსებულ ჯიუტ ლაქებს.

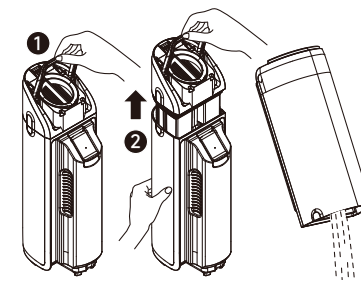
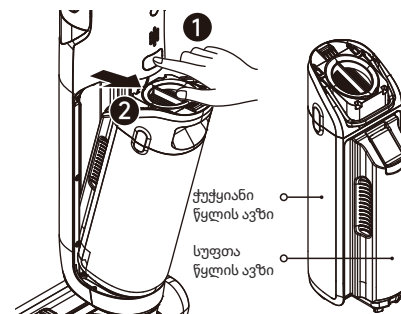


შეწოვის რეჟიმი

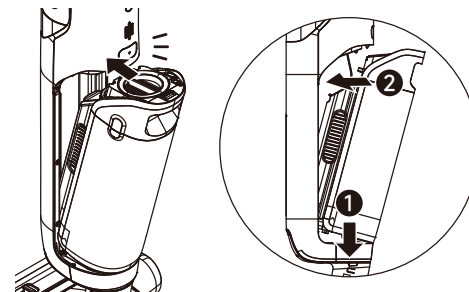
შეწოვის რეჟიმის არჩევისას, მოწყობილობა მხოლოდ წყალს შეიწოვს, მბრუნავი ჯაგრისის დაუსვლელბად, წყალი არ გადმოიღვრება სუფთა წყლის ავზიდან.

ჭუჭყიანი წყლის ავზის დაცლა

1. ავზის მოსასხნელად, დააჭირეთ სუფთა და გამოყენებული წყლის ავზის მოხსნის ღილაკს.



3. ხელახლა დააინსტალირეთ თავსახური მეორადი წყლის ავზში, დააჭირეთ სახელურს და თავსახური საფარი. ხელახლა დააინსტალირეთ სუფთა და მეორადი წყლის ავზი, სანამ არ მოისმენთ დაწკაპუნებას.

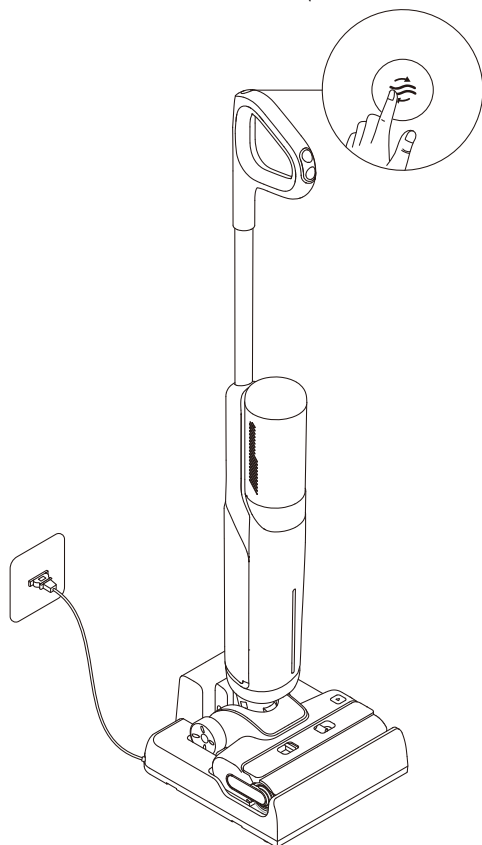


თვითწმენდის რეჟიმი

1. მოწყობილობა დააბრუნეთ ბაზაზე. თვითწმენდის გასააქტიურებლად, ყურადღება მიაქციეთ, რომ სუფთა წყლის ავზში ადეკვატური ოდენობის წყალი ესხას.
2. თვითწმენდის დასაწყებად/შესაჩერებლად მოკლედ დააჭირეთ სახელურის თავზე არსებულ თვითწმენდის ღილაკს.
3. თვითწმენდის დასრულების შემდგომ, დაცალეთ ჭუჭყიანი წყლის ავზი. შემდეგ მოწყობილობა გადადის გამრობის რეჟიმში და იწყებს როლიკებით ჯაგრისის გამრობას ცხელი ჰაერით.

გამრობის რეჟიმი

1. გამრობის რეჟიმის გასააქტიურებლად და გორგოლაჭის ფუნჯი ცხელი ჰაერით გასაშრობად დააჭირეთ -ს და ხანგრძლივად დააჭირეთ თვითწმენდის ღილაკს 3 წამის განმავლობაში.
2. გამრობის რეჟიმის გამოსართავად დააჭირეთ  ღილაკს.



შენიშვნა :

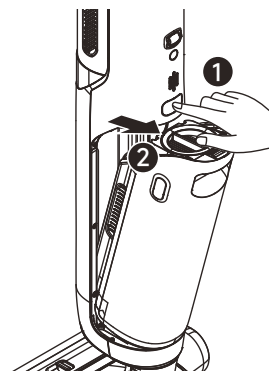
- თვითწმენდის რეჟიმის გააქტიურება შესაძლებელია მხოლოდ მაშინ, როდესაც მოწყობილობა იმუხტება და ბატარეის დამუხტვის დონე 15%-ზე მაღალია. თუკი ბატარეის დამუხტვის დონე დაბალია, თვითწმენდის დაწყებამდე დამუხტეთ 15%-მდე.
- თუკი მასზე რაიმე ლაქა დარჩა, თვითწმენდის დასრულებისთანავე გაწმინდეთ დამტენი ბაზა.
- ჯაგრისის როლიკის მანუალური წმენდისას, სრულად გააშრეთ ჰაერზე ან გასაშრობად რამდენჯერმე გამოიყენეთ გამრობის რეჟიმი.

რჩევები:

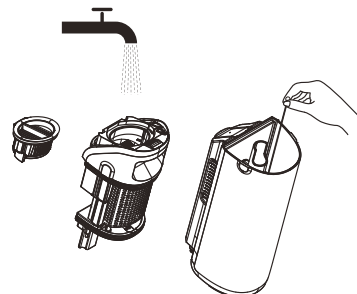
- ტექნიკურ გამართვამდე მოწყობილობა გამორთეთ. არ შეუხოთ ჩართვის ღილაკს.
- საჭიროებისამებრ შეცვალეთ ნაწილები. ნაწილები უნდა შეიცვალოს მწარმოებლის ან მისი მომსახურების წარმომადგენლის მიერ მოწოდებული ნაწილებით.
- თუკი ხანგრძლივი დროის განმავლობაში მოწყობილობას არ იყენებთ, სრულად დამუხტეთ, გამორთეთ ქსელიდან და შეინახეთ ცივ, დაბალტენიან გარემოში, მზის პირდაპირი სხივებისგან მოშორებით. ბატარეის გადაჭარბებული დაუმუხტველობის თავიდან ასარიდებლად, მოწყობილობა დამუხტეთ მინიმუმ 3 თვეში ერთხელ.

ჭუჭყიანი წყლის ავზის გასუფთავება

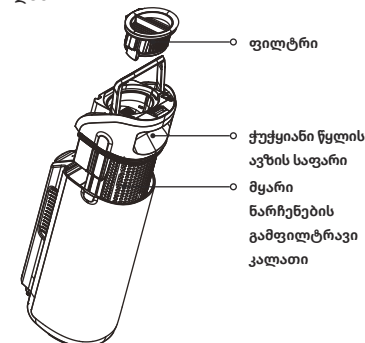
1. ავზის მოსახსნელად, დააჭირეთ სუფთა და გამოყენებული წყლის ავზის მოხსნის ღილაკს.



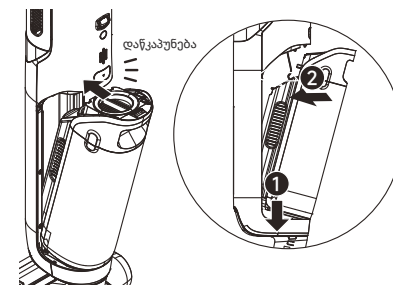
3. ჩამოიბანეთ გამოყენებული წყლის ავზი, ავზის საფარი და მყარი ნარჩენების ფილტრის კალათა წყლით. ავზის შიდა კედლების გასაწმენდად გამოიყენეთ თანდართული საწმენდი ჯაგრისი.



2. ასწიეთ სახელური გამოყენებული წყლის ავზის ყდაზე და ასწიეთ საფარი. ამოიღეთ ფილტრი და მყარი ნარჩენების ფილტრის კალათა გამოყენებული წყლის ავზის საფარიდან.



4. ხელახლა დააინსტალირეთ გამოყენებული წყლის ავზის საფარი სახელურზე დაჭერით და საფარის დამაგრებით. შემდგომ ხელახლა დაამონტაჟეთ ჭუჭყიანი წყლის ავზი, სანამ არ გაიგონებთ დაწკაპუნებას.



შენიშვნა: გამოყენებული წყლის ავზის გაწმენდა რეკომენდებულია ყოველ გამოყენებამდე, აგრეთვე თვითწმენდის დაწყებამდე და მის შემდგომ.

მოვლა & ტექნიკური გამართვა

გაწმინდეთ ფილტრი

1. მოხსენით ფილტრი და ნაზი დარტყმებით გადმოყარეთ ზედაპირზე არსებული მტვერი.



2. როდესაც ფილტრი ჭუჭყიანია და გარეცხვას საჭიროებს, გარეცხეთ წყლით. გამოყენებამდე გააშრეთ სრულად.

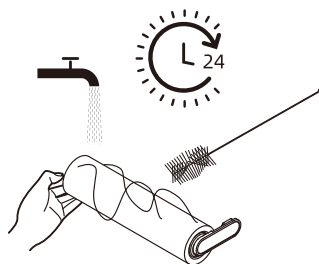
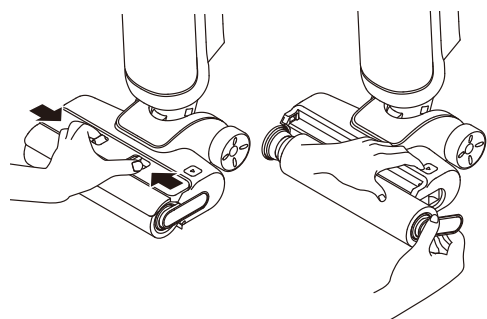


შენიშვნა: რეკომენდებულია ფილტრის შეცვლა ყოველ 3-6 თვეში.

ჯაგრისის კომპლექტის წმენდა

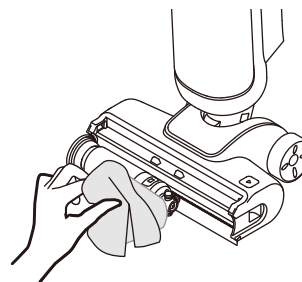
1. დააჭირეთ ფუნჯის როლიკერის საფარის გამოშვების ლილაკებს ფუნჯის როლიკერის საფარის მოსახსნელად. დააჭირეთ ფუნჯის როლიკერის გამოშვების ლილაკს და გაიყვანეთ სახელური ფუნჯის როლიკერის ამოსაღებად.

2. თანდართული საწმენდი ჯაგრისის მეშვეობით ჯაგრისის როლიკს მოაშორეთ თმა და მტვერი. ჯაგრისის როლიკი და საფარი გაწმინდეთ სუფთა წყლით და გააშრეთ სრულად.

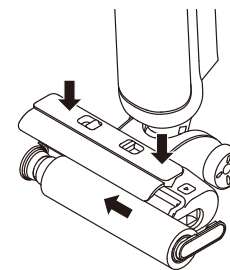


მოვლა & ტექნიკური გამართვა

3. შეწოვის ხვრელი გაწმინდეთ მშრალი ტილოთი ან სველი ხელსაწოცით.



4. ხელახლა დაამონტაჟეთ ჯაგრისის როლიკი და ჯაგრისის როლიკის საფარი, სანამ არ გაიგონებთ დაწკაპუნებას.

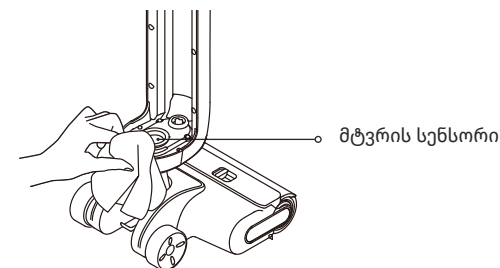


შენიშვნა:

- ჯაგრისის კომპლექტი წყალში არ გაავლოთ.
- გაწმინდეთ საჭიროებისამებრ. რეკომენდებულია ჯაგრისის როლიკის შეცვლა ყოველ 3-6 თვეში.

ჭუჭყის სენსორისა და ლულის წმენდა

ამოიღეთ სუფთა და მეორადი წყლის ავზი. გამოყენებამდე ლულა და მტვრის სენსორი გაწმინდეთ სველი ტილოთი.



მტვრის სენსორი

შენიშვნა: არ ჩამოიბანოთ მილი ან ჭუჭყის სენსორი.

შეცდომის წარმოქმნისას, მოწყობილობა შეწყვეტს მუშაობას. პრობლემის გადასაჭრელად გაცანით ქვემოთ მოცემულ ცხრილს. თუკი პრობლემა ვერ აღმოფხვრით, დაუკავშირდით მომსახურების ცენტრს.

შეცდომა	სავარაუდო გამომწვევი მიზეზი	გამოსავალი
მოწყობილობა არ მუშაობს.	მოწყობილობა არ იმუხტება ან დამუხტვის დონე დაბალია.	გამოყენებამდე ბატარეა სრულად დამუხტეთ.
	მოწყობილობა ვერტიკალურ მდგომარეობაშია.	მოწყობილობა გადაწიეთ უკან.
	ბლოკირების გამო ამოქმედდა გადაცხელებისგან დასაცავი რეჟიმი.	ნორმალურ ტემპერატურაზე დასაბრუნებლად გაათავისუფლეთ ბლოკირება.
	ჭუჭყიანი წყლის ავზი გადავსებულია.	დაცალეთ ჭუჭყიანი წყლის ავზი.
	ნაწილები თავიანთ ადგილას არ არის დამონტაჟებული.	მიაქციეთ ყურადღება, რომ ნაწილები თავიანთ ადგილას იყოს ჩასმული.
მოწყობილობა ნელა იმუხტება.	ბატარეის ტემპერატურა ძალიან დაბალია ან ძალიან მაღალი.	დაელოდეთ სანამ ბატარეა არ დაუბრუნდება ნორმალურ ტემპერატურას.
მოწყობილობის შეწოვის სიმძლავრე სუსტია.	ფილტრი გაქვდილია.	განმინდეთ ფილტრი.
	შემწოვ ღრმულსა ან ლულაში უცხო საგანია გაქვდილი.	განმინდეთ შემწოვი ღრმული და ლულა.
ძრავა უცნაურ ხმებს გამოსცემს.	ჭუჭყიანი წყლის ავზი ჭუჭყიანი წყლითაა გადავსებული.	დაცალეთ ჭუჭყიანი წყლის ავზი.
	შემწოვი ღრმული დაბლოკილია.	გამოათავისუფლეთ შემწოვი ღრმული.
ბატარეის დამუხტვის ინდიკატორი დისპლეი ეკრანზე დამუხტვისას არ ინთება.	დასამუხტი ბაზის შემაერთებული არ არის შტეფსელთან სწორად შეერთებული.	ყურადღება მიაქციეთ, რომ დასამუხტი ბაზის შემაერთებული შტეფსელთან იყოს შეერთებული.
	მოწყობილობა სწორად არ ზის დასამუხტ ბაზაზე.	ყურადღება მიაქციეთ, რომ მოწყობილობა სწორად იყოს მოთავსებული დასამუხტ ბაზაზე.
მოწყობილობიდან წყალი არ გამოდის.	სუფთა წყლის ავზი სწორად არ ზის თავის ადგილას, ან სუფთა წყლის ავზში არასაკმარისი წყალი ასხია.	ხელახლა დაამონტაჟეთ ან აავსეთ სუფთა წყლის ავზი.
	ჯაგრისის როლიკის დასასველებლად საჭიროა 30 წამი.	ჩართეთ მოწყობილობა და ხელახლა შეამოწმეთ ცოტა დროის გასვლის შემდგომ.
ვენტილატორიდან წყალი ჟონავს.	შუქახების ან ძლიერი გამოქაჩვის შედეგად წყალი ძრავაში ჩავიდა.	ნაზად ამოძრავეთ ჩართული მოწყობილობა წინ და უკან.
	განმენდის შემდგომ ფილტრი სრულად არ შრება.	გამოყენებამდე ფილტრი სრულად გააშრეთ.

თვითწმენდა ვერ შესრულდა.	ჯაგრისის როლიკში შესაძლოა დიდი ზომის ნარჩენები იყოს გაქვდილი.	მოხსენით ჯაგრისის როლიკის საფარი რომ შეამოწმოთ და განმინდეთ ჯაგრისის როლიკი.
	მოწყობილობა სწორად არ ზის დასამუხტ ბაზაზე.	სანამ თვითწმენდის ფუნქციას ჩართავთ, ყურადღება მიაქციეთ, რომ მოწყობილობა იმუხტება.
	თვითწმენდის ჩართვა შეუძლებელია თუკი ბატარეის დამუხტვის დონე 15%-ზე დაბალია.	თვითწმენდის ფუნქციის გააქტიურება შესაძლებელია მხოლოდ მაშინ, როდესაც მოწყობილობა იმუხტება და ბატარეის დამუხტვის დონე 15%-ს აჭარბებს.
	ჭუჭყიანი წყლის ავზი თავის ადგილას არ არის დამონტაჟებული ან ჭუჭყიანი წყლის ავზი გადავსებულია.	ხელახლა დაამონტაჟეთ ან დაცალეთ ჭუჭყიანი წყლის ავზი.
	სუფთა წყლის ავზი თავის ადგილას არ არის დამონტაჟებული ან სუფთა წყლის ავზში არასაკმარისი წყალია.	ხელახლა დაამონტაჟეთ ან აავსეთ სუფთა წყლის ავზი.
არასათანადო გამრობა.	დასამუხტი ბაზის ჰაერნაკადის შემავალი ან გამომავალი ხვრელი შესაძლოა დაბლოკილი იყოს.	შეამოწმეთ და გამოწმინდეთ ჰაერნაკადის შემავალი და გამომავალი ხვრელები

დამატებითი მომსახურების მისაღებად, დაგვიკავშირდით მისამართზე <https://global.mova-tech.com/pages/contact-us>
ვებგვერდი: www.mova-tech.com

შეტყობინება შეცდომების შესახებ და გადაჭრის გზები

თუკი მოწყობილობა სწორად არ მუშაობს, დისპლეი ეკრანზე გამოჩნდება შეტყობინება შეცდომის შესახებ. პრობლემის გადასაჭრელად გაეცანით ქვემოთ მოცემულ ცხრილს.

შეცდომის გამოსახულება	სავარაუდო გამომწვევი მიზეზი	გამოსავალი
	სუფთა წყლის ავზში არასაკმარისი წყალია	აავსეთ სუფთა წყლის ავზი.
	ჭუჭყიანი წყლის ავზი გადავსებულია	დაცალეთ ჭუჭყიანი წყლის ავზი.
	გაქედილი ლულა	ლულისა და მტვრის სენსორის გასაწმენდად იხილეთ მოვლა & გამართვა სექციები.
	ჯაგრისის როლიკი გაქედილია	გაწმინდეთ მბრუნავი ჯაგრისი.
	ჯაგრისის როლიკი და ლულა ჭუჭყიანია	თვითწმენდის დასაწყებად, მოწყობილობა დააბრუნეთ ბაზაზე.
	შეცდომა	პრობლემის გადასაჭრელად მოწყობილობა გადატვირთეთ. თუკი პრობლემა ვერ აღმოფხვრით, დაუკავშირდით მომსახურების ცენტრს.

დეტალები

სველი და მშრალი მტვერსასრუტი			
მოდელი	HMH14A	რეიტინგული სიმძლავრე	300 W
ნომინალური ძაბვა	25.2 V ===	დამუხტვის ძაბვა	31 V ===
სუფთა წყლის ავზის ტევადობა	600 mL	ჭუჭყიანი წყლის ავზის ტევადობა	500 mL
დამუხტვის დრო	დაახლ. 5 საათი		
დასამუხტი ბაზა			
მოდელი	HCBY	ნომინალური შემაჯალი სიმძლავრე*	200 W
ნომინალური შემაჯალი სიმძლავრე	220-240 V ~ 50-60 Hz	ნომინალური გამომავალი სიმძლავრე	31 V === 0.76 A
პროდუქტის ინფორმაცია ენერგიის მოხმარების და ამ რეჟიმის დაწყების დროის შესახებ			
რეჟიმი	ენერგიის მაქსიმალური მოხმარება	ამ რეჟიმის დაწყების მაქსიმალური დრო	
ლოდინის რეჟიმი მხოლოდ ბაზის დასატენად	≤0,5 W	≤20 min	
ლოდინის რეჟიმი	≤0,5 W	≤20 min	

* ნომინალური შემაჯალი სიმძლავრე არის სიმძლავრე, რომელიც იზომება გამრობის რეჟიმში ტიპური ციკლის მიმდინარეობისას.

ბატარეის განკარგვა და ამოღება

ჩაშენებული ლითიუმ-იონური ბატარეა შეიცავს გარემოსთვის საშიშ ნივთიერებებს. ბატარეის განკარგვა-გადამუშავებამდე, ბატარეა უნდა ამოიღონ კვალიფიციურმა ტექნიკოსებმა და იგი უნდა გადამუშავდეს შესაბამის გადასამუშავებელ პუნქტში.

- მოწყობილობიდან ბატარეა უნდა ამოიღოთ მის მოშორებამდე;
- ბატარეის ამოღებამდე მოწყობილობა გამორთული უნდა იყოს ელექტრო ქსელიდან;
- ბატარეა უსაფრთხოების ზომების დაცვით უნდა იქნეს განკარგულ-გადამუშავებული.

ამოღების ინსტრუქცია

1. ამოიღეთ ხრახნიანი შტეფსელი მოწყობილობის უკანა მხარეს და ამოიღეთ ხრახნი ხრახნიანი საშუალებით.
2. გამოიყენეთ შესაბამისი ხელსაწყო დისკლის ამოსაღებად და გათიშეთ კაბელები.
3. გამოიყენეთ ხრახნიანი, რომ ამოიღოთ ყველა სამაგრი ხრახნი კორპუსიდან.
4. ამოიღეთ ხრახნები ბატარეის შეკრებაზე და შემდეგ ამოიღეთ ბატარეის საფარი.
5. გათიშეთ ბატარეის პაკეტის დამაკავშირებელი კაბელები და ამოიღეთ ბატარეა ბატარეის ნაკრებიდან.

სიფრთხილე:

- ბატარეის ამოღებამდე, გამოაერთეთ ელექტრო ქსელიდან და მაქსიმალურად დაცალეთ ბატარეა.
- არასაჭირო ბატარეები უნდა განადგურდეს შესაბამის გადამუშავების ობიექტში.
- არ დაუშვათ მაღალ ტემპერატურაზე აფეთქების რისკის თავიდან ასაცილებლად.
- არახელსაყრელ პირობებში, სითხე შეიძლება გაჟონოს ბატარეიდან. კონტაქტის შემთხვევაში, ჩამოიბანეთ წყლით და მიმართეთ სამედიცინო დახმარებას.